

Savoie Narcisse, secrétaire du ministère de l'Agriculture, Ave de La Tour 2

Pierre, cordonnier, Chénier 27

Saw Wah, laundry, D'Youville 13

Scallen John, policeman, St. Michael 49

Thomas, détective, Scott 37

W., laborer, Lockwell 4

Schaeter Harry A., of The Royal Store, St-Joseph 251 Tél. 6437j

Scheffers Arthur, journalier, Champlain 717

Mme veuve Narcisse, Champlain 717

School of Our Lady of Perpetual Help, Champlain 497

Schools—(see page information)

Schutz Fred, emp. C.N.R., d'Avaugour 20

Schwartz Wartz Z., fur dealer, des Prairies 68

Schwartzbord Jacob, prop. Comfort Clothing Store, St-Joseph 13

Seofield Rob, ing. loc., C.N.R., 10e Rue 163

Scolasticat des Revds Pères de Ste-Croix, maison d'étude, L. Morneau, R. P., supérieure, Ste-Famille 23r

Scott Arthur A., emp. Ang. C. Pulp, Avenue Brown 149

Arthur D., of H. S. Scott & Co., Reg'd, Moncton Avenue 136

Scott Arthur E., General Insurance Agent. Agent for:

North British & Mercantile Ins. Co., Ltd, of Edinburgh (Fire and Life)

The AEtna Ins. Co., (Fire)

Commercial Union Ass. Co., Ltd, of London, Eng.

Boiler Inspection & Ins. Co., of Canada

London Guarantee and Acc. Co., Ltd

Fidelity Phoenix Fire Ins. Co., of N. Y.

New Hampshire Fire Ins. Co. of Manchester, N. H.

Northern Ass. Co. Ltd. of London, Eng

St. Peter 85, Phone 2-0544—res. La-porte 10. Phone 2-4310

Scott Arthur E. P., notary, of Meredith, & Meredith, Simard 2, Tel. 7278

Scott B. S., manager, J. A. Scott, Ltd, St. Vallier 566, Tel. 9530—res, Châteaueau Frontenac

Daniel S., civil engineer, St-Cyrille 517
D. W., charcutier, Avenue des Oblats 280-282

Scott Fred. G., Ven. Archdeacon, M. A. D.C.L., Rector St. Matthew's Church Simard 2. Phone 7278

Geffrey, emp. Bank of Montreal, La-porte 10

Georges C., Custom House broker, St. Paul 39. Tel. 2-3010, res. Ave Des Bernières 18

H., emp. Harb. Commission, Conroy 40

Hope, broker, rés. Ave Cartier 180

Herbert E., of H. S. Scott & Co., Reg'd, Avenue des Erables 166

H. S. & Co, Reg'd, hardware, St Peter 60

James G., gentleman, St. Louis 80. Tel. 2-0518

James, emp. Quebec—ower shops, 3e Avenue 342½

Scott J. A., Limited, leather merchants and repres. The Anglo Canadian Leather Co., Ltd, St. Vallier 566-570, Tel. 9530

John, carter, Lachevrotière 47

Miss R. R., St Ann 106. Morrin College Court 1

Robert, emp. C.P.R., du Roi 258

Thomas, 3e Avenue 342½

Scouler Douglas, waiter, Ste-Angèle 24

Scully E., R. F. C.S.S.R., Grande-Allée 250

Miss Mart Ann, Artillerie 136

Owen, machinist, St Eustache 79

Thomas V., clerk, Avenue de Salaberry 80

Seaborne Johnny, journalier, Hermine 154½

Henry, journalier, St-Alphonse 18

R. L., of Donnacona Paper Co., St. Cyrille 503

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338, Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-07

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

- Seaborne Robert, emp. Harbour Comm., 2e Rue 152
 Thomas, emp. C.P.R., Daulac 20
 Seaborn Johnny, de la Reine 61
- Seale F. D.**, wood and lumber merchant prop. Cour à bois St-Roch, Enr., du Pont 173½. Tél. 2-4382—rés. Fleurie 70½. Tél. 2-3636w
- Léonard, emp. White Star Line, Jeanne d'Arc 30
 Robert F., manager R. F. Seale Lumber Co., Ltd, Jeanne d'Arc 57, Tel. 6539
- Seale R. F. Lumber Co., Ltd, R. F. Seale** manager, wholesale lumber and pulp wood, Ave de l'Industrielle 4
- Wm, pres. Courville Lumber Co., mgr. Stadacona Box & Lumber Co. Reg'd, Maple Avenue 154, Tel. 4172
- Seaman Kent, wood, St-Vallier 1220
 Seamen's Institute (The), Hugh Moore, Hon.-treasurer, St-André 16
- Sears Miss Isabella, Ave Turnbull 1, Appt 17
 Rufus E., emp. A. E. Marois Ltée, Ste-Anne 38-40
- Seath Ernest E., agt, Ave Brown 220, appt 4
 Secrétariat des familles, œuvre de la St-Vincent-Paul, Dr Elz. Miville Déchène, prés. St-Jean 104
- Secrétariat des Oeuvres de l'Action Sociale Catholique, Ste-Anne 105
 Secrétariat des Syndicats Catholique, de Québec, St-Joseph 308
- Security Manufacturing Co. Ltd.**—Manufacturiers de par tonnerres en cuivre. Bureau: 3e^a Avenue, 100 Tél. 2-8091; manufacture, 3e Rue; 72, Doris Gervais, gérant, 13e Rue 9, Tél. 2-2019; Lionel Gervais, asst gérant, 3e Avenue 341 ½, Tél. 2-1843; Raoul Clavet, sec.-trés., des Franciscains 165, Tél. 4078.—Spécialité: Installation de paratonnerres sur églises, écoles, communautés religieuses, etc.
- Seers Ernest, emp. Bell Tel., St-François 460
 Ségard Granger, René Jobin, rép., de la Couronne 108
 Séguin E.-Albert, militaire, Ave Turnbull 4½
J. J., marchand de bois, St-Jean 579
 J.-J., Compagnie Ltée, Jules Séguin, gérant, St-Paul 421
 J.-Reynald, emp. bureau, St-Jean 579
 J.-Roland, gérant, St-Jean 579
 J.-Fernand, voy. de commerce, St-Cyrille 458
 Mlle M., Marquette 47
 Mme veuve Nisé, Kirouac 123
 P., nouv. rés. Ch. Ste-Foy 903-905
 Wilfrid, menuisier, St-Ambroise 119
 Séguy Jean-A., rentier, Charest 137
Seifert Charles F. O., of G. Seifert & Sons, St-Cyrille 116
- Seifert G. & Sons, manufacturing jewelers and watchmakers, joailliers et horlogers, 16 Fabrique St. Phone 2-2250**
- Gustave E., of G. Seifert & Sons, Avenue Bourlamaque 67
 Harold L., of G. Seifert & Sons, Ave des Braves 93
 Misses (the), St Louis Road 38
 Mrs widow R. I., St-Cyrille 116
 Seigneur Mme veuve Louis, 11e Rue 15
 Seiwright James, electrician, Artillerie 62
 Semielovitz Lazare, merchant (r), des Fossés 34-36
 Mrs widow Tener-Sem, teacher, des Fossés 12
- Séminaire de Québec, Mgr Camille Roy, P.A., supérieur; révd J. Oscar Bergeron, procureur, Ste-Famille 23, Télé 2-5192j et 2-1187**
- Séminara Vincent, journalier, prop., Amusements Reg'd, de Varennes 2
 Senay Cesaire, général agent, operating Dept., C. P. R., Palais Station, St-Paul St.-rés. des Franciscains 83

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

100, rue St-Joseph, - - - -

QUEBEC



Une assurance de \$25,000.00 protégée contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE - Tel. 3-3088

Sénéchal Alfred, journalier, Charest 41
Chs-Ed., peintre, St-Benoit 4½
Joseph, sr, p., contremaitre corroyeur,
Richardson 255
Joseph, pompier, Côte Ste-Geneviève 2

Sénéchal Joseph, jr, huissier Cour Supérieure, bailiff, Bureau et résidence,
Richardson 255, Tél. 3-0862
Mme veuve Albert, St-Vallier 1097

Seppal Carl, emp. Ang. C. Pulp, Champfleury 199

Serchuk Charles, merchant, St-Paul 91, Sous le Cap 42, prop. Syndicat de la Basse-Ville, rés. St-Cyrille 17

Servais A.-H., révd, 1e Avenue 186½
Adjutor, insp. de lait, de la Colombière 150

Servant Paul, journalier, Blvd Langelier 34
Servantes du Saint-Cœur de Marie, R.R. SS. Se A venue 137

Service de Livraison de Québec, Enr., Gauvin Alexandre, directeur-gérant, Hermine 287

Service de Thé et Café "Chien d'Or"
Sault-au-Matelot 87-9. Tél. 7747

Sevier Leslie, clerk, Richelieu 82½
Sévigny, voir de Sévigny
Sévigny Albert, honorable juge de la Cour Supérieure, Grande Allée 312. Tél. 7071

Antonio, contracteur, St-Olivier 375
Lazare, menuisier, La Canardière 59
Villebon, ent.-menuisier, Boulevard Langelier 68

Sewell Colin-J., Avenue St-Denis 12, Te 8060w

Mrs E.-H., Château St-Louis, app.1007
Grande Allée 305

Mrs widow Colin M., St-Louis 53½
Mrs widow Edward L., St Louis 71

Sewing Machine and Gramophone Supplies Reg'd, J. C. Bessette, prop., St-Vallier 785, Tel. 2-7705

Sexton Alex. com. traveller, 4e Avenue 8 Misses (The) Scott 49

Shamrock Waterproofing, Ing. Bilodeau, Ltée.
Avenue Renaud 441

Shanahan Jos. G., civil s. clerk, St-Michel 45
J. H. St-André 4

Lewis, clerk, St Amable 20
Mrs M. E., St Amable 20

Shannon A.-E., manager Can. Bank of Commerce, Fraser 257

Sharpe H. W. master mechanic, C. N. Rys Crémazie 88

Robert, waiter, Crémazie, 125

Shapiro A., prop. La Vogue, Ch. Frontenac
Sharples Ignatius, sec. dépt Travaux publics de la Cité, St-Cyrille 71½

J. J., Col., res. Ch. Frontenac, Tél 2-5280

John, caretaker, d'Aiguillon 58, and St. Augustin 33

Sharples W. & J., Ltd., W. Gerard Power, pres.; J. G. Levie, vice-pres.; C. E. Murphy, sec'y; Frank X. Power, treasurer—Timber and lumber merchants, marchands de bois de construction. Bank National Bldg, St-Peter 71. Phones 2-0257-2-0258

W., gentleman, Ste-Anne 57

Shaw Arthur, C., accountant, Price Bros Ave Murray 140

Miss Mary E., Aberdeen 9

Mrs, Ste-Anne 85

Mrs A. C., matron Military Hospital St-Louis 57

Mrs Charles N., appt 32, Grande Allée 305

Mrs widow Richard, Artillerie 30

Shaw S. J. & Co., Reg'd, A. C. and D. Byrne, manager—hardware, quincaillerie. St. John 13. Tel. 2-0573

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
 { 3-3631

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

936

Épargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Shaw William, of The Chinic Hardware Co., Maple Avenue 85. Phone 4225, P.O. Box 398

Shawinigan Engineering Co., St-Joseph 229

Shea A. H., constable spécial, Lafayette 54
Frs Herbert, emp. C.N.R. shop, 4e Avenue 229 1/2

Hugh, emp. C. N. R., Gamelin 10

James, chemist, Artillery 32

Patrick, baker, 3e Rue 45

Shee Edgar A., leather merchant, Belleau 15.
res. Côte Ste-Geneviève 42.

Frank, engineer, Bayard 148

Shee Kung Foug, St-Vallier 355

Patrick, Dr., Grande-Allée 144

Shehey John, supt The John Ritchie Co Ltd, Park Avenue 127

J. H., emp. Ang. C. Pulp, Grande Allée 57

Joseph, R.P., S.J., supérieur des Jé-
suites, Dauphine 14

Sheffer S., pedlar, Ste-Marguerite 59

Shehyn J. A., président et gérant McCall

Shehyn & Son, Ltd, Château St-Louis
app. 1004, Grande-Allée 305, Tél.
4179

Mme veuve Joseph, Grande Allée 139

Mme veuve Raoul, Crémazie 72

Shell Mrs widow W. T., clerk, O'Connell 37

Sheppard Mrs widow Chs, Scott 27

W. Thomas, clerk, Dom. Arsenal, Kit-
chener 43

**Sheridan Edward, watchman Sault-au-Ma-
telot 57**

James, trader, Napoléon 219

Michael, trader, Lacroix 9-11

Sheriff's Office, Cléophas Blouin, sheriff,

Court House, Des Jardins 28, Tél.
2-1114 ou Lévis 388

Shields Albert, sr, journalier, Arago 430

Alfred, emp. East. C. Steel, Dollard 158

Arthur, cond. taxi, St-François 508

Shields Ed., gardien de la paix, de la Marti-
nière 29

J. Albert, agent, St-Anselme 31

J.-A., sacristain, Châteauguay 304

Jos.-C., machinist, Avenue Murray 54

Mme veuve James, Napoléon 99

M. P., mechan. engin., Lockwell 138

Napoléon, emp. Q. Power, St-Luc 148

Théodore, comptable, Bouffard 144

W., plumber, Victoria 112

Shilakos Dan., prop. Manhattan Café, St-
John 118, rés. 120

Shimelucan L., laborer, Ste-Marguerite 19

Shink & Audet—Geo.-H. Shink, B.A.,
LL.L., Pierre Audet, B.A., LL.L.,
avocats, advocates, St-Pierre 80 Tél.
2-5635

Shink Georges-H., avocat, advocate, de
Shink & Audet, St-Pierre 80, Tél.
2-5635, rés. St-Cyrille 67, Tél. 2-2296

Herm., boucher, p. Châteauguay 16

Louis, St-Joachim 33 1/2

O.-N., rentier, St-Vallier 771

Shipman (the) Misses, Avenue Cartier 29

Shipping Federation of Canada, Quebec
District Committee, J.-A. Santerre,
secretary, St. André 4. Phone 2-0008

**Shirly Joseph, emp. Thompson W., Clean-
ing Co., St-Eustache 83**

Short Vincent, ing. stat., Belleau 15 1/2

Shutz Abraham, marchand, Henderson 64
rés. Ste-Marguerite 38

Siconelli Mme veuve Louis, Franklin 138

Siebal Carn, emp. Ang. C. Pulp, Carillon 199

Signal Service, Dept of Marine, H. S. Mc.
Greevy, supt, Custom House

Signs of Canada, Ltd., Elgin 14

Sigouin Alex., chauff. four., ch Ste-Foy 1035

Silver Granite Co., Ltd., E Jobin, ma-
nager. Côte d'Abraham 117. Tél.
2-7002

Simack Moses, rentier, St-Jean 520

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes exé-
cutées sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson

LEFEBVRE

The oldest film in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Simard Adélaré, étudiant 1ère Avenue 168
Adjutor, journalier, d'Argenson 106
Adolphe, rentier, Signal 63
Albert, gérant, Librairie Langlais, Ltée,
St-Joseph 317 ½
Albert, barbier, rés. Montmartre 11
Albert, salon de barbier, St-Vallier
1015 ½
Alexandre, menuisier, Napoléon 29
Alf., médecin-chirurgien, Avenue des
Oblats 89
Alfred, gérant, North Shoe Store, des
Franciscains 31
A., emp E. T. Nesbitt, Reg d, Da-
niel 46-48
Alphonse, menuisier, Nelson 35
Alp. menuisier, 1re Ave. 860
Alphonse, charretier, Avenue François
1er 54
Alphonse, emp. Patronage, Côte d'A-
braham 36
André, médecin interne, Hôtel-Dieu du
Précieux Sang, d'Auteuil 59
Anthime, voy. de commerce, de la Ron-
de 33

Simard Arthur, médecin et chirurgien
physician and surgeon; professeur
d'anatomie et de médecine opératoire
à l'Université Laval; chirurgien de
l'Hôtel-Dieu, d'Auteuil 59. Tél.
2-1255

Simard Arthur, de la Cie G. Simard, Enr..
St-François 471
Arthur, presseur, 8e Avenue 71
Arthur, navigateur, Prince-Edouard
241b
Arthur, journalier, Napoléon 67
Arthur, journalier, Pr.-Edouard 241 ½

Simard Arthur E., B.L., LL.L., notaire.
Immeubles, Placements sur hypothè-
ques. Notary and real estate agent.
rés. St-Cyrille 399, Tél. 4719

Augustin, journalier, Dollard 174

Simard Béloni, emp. C. N. R., Boisseau 202
Célestin, contremaitre, Ave Murray 180
Célestin, charretier, Morin 269
Charles, boucher, Halle St-Pierre, rés.
St-Germain 48
Charles, voy. de commerce, 1re Ave 304

**Simard C. Jos., C.R., avocat, sous-secré-
taire et député registraire de la pro-
vince de Québec, Grande Allée 144,
Tél. 2-0874**

Cyrille, chauff. C. N. R., 10e Rue 161
E. Adolphe, commis de malles, 8e Ave-
nue 71
E., empoint, du Pont 131
Edmond, charretier, Papineau 89r
Emile, instituteur, 6e Rue 146
Emile, jobber, Colomb 164
Emile, journalier, du Pont 33
Emile, organiste, St-Vallier 759

Simard Enr., La Compagnie G. Art. Simard,
plombier, St-François 471. Tél.
2-2345

Ernest, charretier, St-Léon 16
Ernest, serrefrein C.N.R., La Cana-
dière 116 ½
Eugène, emp. Anglo C. Pulp, Vitré 140
Eugène, journalier, du Porche 15
F., serrefreins C. P. R., Richardson 229

**Simard & Frère, — Marchands de quin-
caillerie, peinture, huile, vernis, vitres,
électricité et articles de pêche. Hard-
ware merchants, St-Joseph 272. Tél.
9925**

**Simard & Frère, Enr.—Jos. Simard—
Peintres décorateurs, vitriers et mar-
chands de tapisseries. Decorative
painters, glaziers and wall paper
merchants. St-Joseph 268-270, Tél.
9925. Tél. privé 3-3898**

François, emp. Coopérative Fédérée, 8e
Ave 71
François, chauffeur C.N.R., 4e Avenue
183 ½



Représentant exclusif de la fameuse
Glacière Electrique "KELVINATOR"

UN EXPERT EST ATTACHE A LA MAISON
938

Simard François, charretier, St Alexis 63
 François, forgeron, 10e Rue 159
 François, ing. C.N.R., 3e Avenue 279
 F. X., gardien de la paix, d'Aiguillon 258
 F. X., épicier, 3e Rue 187
 Gabriel, navigateur, Ste-Hélène 139
 Gaudias, cordonnier, Aqueduc 102
 Gaudias, journalier, Pr.-Edouard 264
 Georges, agent d'assurances, Kirouac
 125 1/2
 Georges, rentier, 3e Avenue 181
 H., emp. banque Can. Nat., 9e Rue 89 1/2
 H.-B., rés. St-Cyrille 1 1/2
 Hermel, boisde chauff., 4e Avenue 289
 Henri, commis, Prince-Edouard 287
 Henri, cond. camion, St-Léon 64-66
 Henri, mécanicien d'auto, La Canar-
 dière 164

Simard Henri, représentant Cassidy, Ltd.
 Lockwell 128, Tél. 5619

Herm., emp. C. N. R., St-Vallier 1241
 Herménégilde, Ste-Marie 20 1/2
 H., bois de chauffage, 4e Avenue 289
 Honoré, machiniste, 3e Rue 124
 Honorius, charretier, St-Léon 66
 Horace, menuisier, Franklin 208
 Hubert, marchand, 3e Rue 131, rés. 4e
 Avenue 55
 J. B., emp. C.N.R., La Canardière 38
 Jean-Bte, contremaitre, Jérôme 53
 J.-B., journalier, St-François 519
 J., emp. Coca-Cola, St-Joseph 250
 J.-N., comptable, St-Jean 410
 J.-N., Gérant P.-L. Frenette, Créma-
 zie 104 Tel. 3-3164
 Joseph, chauffeur locomotive, 3e Ave-
 nue 360
 Joseph, commis, 2e Avenue 135
 Joseph, comptable, des Commissaires
 109r
 Joseph, emp. C. du Port, 4e Rue 9 1/2
 Joseph, boucher, (étal) 4e Avenue 285-
 287
 Joseph, peintre, St-Bonaventure 41

Simard Jos., mag. d'occasions, Lacroix 7-7 1/2,
 et Ancien Chantier 2, rés. des Fos-
 sés 38

Joseph, débardeur, Napoléon 193
 Joseph, journalier, Fleurie 49

Simard Joseph, de Simard & Frère, Enr.
 Dorchester 83 Tél. 3-3898
 Joseph, boulanger, Vitré 180

Simard Joseph, ingénieur, 1ère Avenue 284
 Joseph-A., march. de chauss., 8e Ave 71r
 Joseph, M., voy. de commerce, 8e Rue
 116

Jos. Onésime, emp. Action Catholique,
 La Capricieuse 25

Joseph, ingénieur, 1re Avenue 284
 Jules, mouleur, Ave François 1er 36
 Lauréat, cordonnier, Châteauguay 107
 Lauréat, menuisier, 9e Rue 38
 L. Eug, commis de malles, Chemin
 St-Louis

Léo, charretier, De Bernières 110
 Léonidas, contremaitre, Franklin 114
 L. J., rentier, d'Aiguillon 63
 L. Odilon, maître-boulangier, des Prairies
 138-140

Maurice, garde-moteur, 4e Rue 117
 Médéric, journalier, Lavigreur 107
 Mlles Alma et Phil., St François 481
 Mlle Angéline, des Commissaires 123
 Mlle Corinne, Mont-Carmel 20
 Mlle Jeanne, garde-malade, Richelieu
 131

Mlle Joséphine, des Commissaires 123
 Mlle Marie-Louise, de la Reine 220
 Mlle Mathilde, couturière, Déléigny 38
 Mlle Régina, modiste, 1ère Avenue 168
 Mlle Yvonne, prof. de piano, St-Joa-
 chim 89

Mme Joseph St-Ignace 56
 Mme veuve Adolphe, Signaï 10
 Mme veuve Alfred, 1ère Avenue 168
 Mme veuve Arthur, Durocher 166
 Mme veuve Chs O., Richelieu 131
 Mme veuve Elzéar, St-Joachim 89

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON, Ltd 358-364
 for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY St. John St.

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE .etc.

Simard Mme veuve Eugène, Richelieu 110
Mme veuve E. O., Ave Moncton 29
Mme veuve Gustave, Grande-Allée 144
Mme veuve Jean, Durocher 179
Mme veuve Joseph, Grande-Allée 326
Mme veuve Joseph, Letellier 14
Mme veuve Omer, 4e Avenue 33
Mme veuve Onésime, Aqueduc 160
Mme veuve Pierre, Ste-Marguerite 226
Mme veuve Thomas, Morin 269
Moïse, menuisier, Bayard 175-177
Odilon, menuisier, 3e Avenue 74
Omer, menuisier, Maufile 227
Ovila, marchand ambulat. Arago 154
Paul, com. chaussures, 8e Avenue 71
Philéas, monteur, St-Germain 137
Philippe, étudiant, St-Louis 38
Philippe, emp. C.N.R., 10e Rue 165½
Phydime, charretier, Bayard 2
Phydime, repasseur de peaux, Avenue Renaud 69
Pierre, peintre, Ste-Hélène 34
Raoul, emp. C.P.R., News agent, Turgeon 23
Réal, contracteur général (rés) 10e Rue 31

Simard René, secrétaire Corp. des Prêts de Québec, des Franciscains 31, Tél. 6086

René, comptable 5e Rue 46½
Richard, emp. c. du Port, 10e Rue 89
Roméo, charretier, 4e Avenue 33
T. & Fils, poissons, Place Marché Champain 3-5

Simard Téléphore, marchand de nouveautés, St-Joseph 75. Tél. 2-3954, rés. Ave des Braves 115. Tél. 2-3423

Simard T., lingerie pour enfants, de la Couronne 53

Théodule de T. Simard & Fils, St-Dominique 48
Ulysse, emp. Que. Ry., Lavigueur 59

Simard Wilfrid, journalier, Morin 252
Wilfrid, emp. C. P. R., Kirouac 45
Xavier, ouv. en marbre, 2e Avenue 237½
Zéphirin, charretier et magasin, Avenue Renaud 65-67
Zéphirin, journalier, 4e Rue 432
Siméon Abel, journalier, Richardson 130
Hector, garde de prison, Ste-Ursule 6
Simon voir aussi Cimon
Simon A. Raymond, gérant, Webster & Sons, Ltd, Ave Moncton 8
Simmons Ltd, F.-X. Marsouin, repr., St-Joseph 187
Mrs widow J. H., Ste Anne 18
Simms Miss F., Ave St. Denis 2
Mrs widow Michael, St. Michael 42
Simoneau Alphonse, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue 98
Simoneau Arcade, menuisier, St-Sauveur 234
Georges, voy. de commerce, St-Réal 63
Joseph, menuisier, 2e Avenue 79
Mlle F., de Cyrille Duquet, Ltée, Crémazie 59
Simoneau Nazaire, rentier, Crémazie 59
Simons Archibald, of Simons & Co., Claire-Fontaine 97, Phone, 2-4063w

Simons & Co.—Archibald and A. G. Simons, Importers of Dry Goods, Linens, Cottons, Gloves, Hosiery, Ribbons, Underwear, Corsets, Silks, Draperies and Homespun.—Importateurs de Nouveautés, Toiles, Cottons, Gants, Bas, Rubans, Sous-Vêtements, Corsets, Soies, Rideaux et Homespun, de la Fabrique 20, Tel. 2-0338

Gordon, of Simons & Co., St-Cyrille 398
Simpson Albert, meter reader, Q. Ry., Fleurie 64
Albert, emp. C.N.R., Blv'd Benoit XV 167
Cuthbert, inspector Shaw., Water & Power Co., Avenue Moncton 17
E. J., emp. C. N. R., de l'Eglise 5

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messager en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores

338 Rue St-Jean - Tel. 2-5151

17, Rue Des Jardins - Tel. 2-0109

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

**54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J**

Simpson Ernest, journalier, Sous le Cap 86
Ernest, St-Paul 147 1/2

Simpson Guy H.—Manager Crane Limited
St-Vallier 70, Tel. 2-6630—res. Park
Avenue 93, Tel. 7865

Miss Béatrice, Fleurie 64
Mrs widow Edward, Dorchester 97 1/2
Mrs V. G., rooming house, McMahon 5
Wellie, ch. de taxi, O'Connell 17
Sincennes E., emp. C. N. R., Ste-Thérèse 197
Sinclair Mlle Eugénie, professeur de piano,
St-Patrice 116
Mme veuve Ferdinand, Avenue Tas-
chereau 10

Sing H., prop. Regent Café, rés. St-Jean 78
Singer Sewing Machine, Mfg. Département,
Jean-Antoine, manager, de la Cou-
ronne 37, rés. St-Amador 24, Tél.
2-0893 (See also Information)

Singer Sewing Machine Co., (The). New
York, J.-Horace Samson, gérant, St-
Jean 223. Tél. 2-0158

Singfield, Max, musician, Artillerie 9
Sioui J.-Aimé, emp. Garneau Ltée, Lorette-
ville
Sioui J. B., sr., emp. Com. du Havre, Avenue
Bergemont 125
Mme veuve J. C. A., Richelieu 138 1/2
Willie, emp. C. N. R., Avenue Berge-
mont 129

Sirard Raoul, voy. de commerce, des Jar-
dins 40

Sirois Albert, militaire, des Prairies 149
Sirois Arthur, menuisier, Châteauguay 264 1/2
Arthur, agent d'assurances, Avenue des
Oblats 206
Auguste, cordonnier, Boisseau 151
Georges, peintre (rés.), 9e Rue 101
J. A., chambres à louer, Ave Ste-Gene-
viève 5
Jean Louis, peintre, 9e Rue 101
Jean, journalier, Grant 126
Joseph, agent, Napoléon 92

Sirois Joseph, LL. D., notaire, de Sirois,
Sirois & Lesage, professeur à la Fa-
culté de droit de l'Université Laval;
Président de la Chambre des Notai-
res, St-Cyrille 114, Tél. 2-3722

L.-P., machiniste, Lafayette 86
Mlle Germaine, Ave Ste-Geneviève 5
Mme veuve Louis Ph., Avenue des
Erables 55
Roméo, peintre, St-André 104

Sirois, Sirois & Lesage, notaires-notaries.
Joseph Sirois & Laurent Lesage, Chris-
tie coin Couillard, Tél. 2-1203

Sissons Mrs Robert, Grande-Allée 269

Sisters of Charity Convent, St-Olivier 1.
Tél. 2-0893 (See also information)

Sivret Georges, journalier, Jérôme 38
Skolnik, Moris, foreman, St-Dominique 50
Slade Mrs E. J., St-Louis 49 1/2
Slater Harold, serrefrein C. N. R., 4e Ave 256
Slater Herbert, emp. Dominion Textile,
St-Cyrille 98
Slavin John P., printer, d'Aiguillon 97 1/4
Slythe Chs, machinist, 6e Avenue 44
Smart Robert Walter, mach. C.N.R., Pa-
net 6
Smeaton A. & Co., Mrs A. Smith, prop.,
fancy work, St. John 113
Smilovitz L., prop. La Nouveauté, St-Joseph
339.—rés. Des Fossés 36

Smith see also Smyth
Smith A. C., broker, du Palais 32-36
Alexander, accountant, Place George V
Archie, carpenter, Richelieu 293
Arthur, directeur de l'Observatoire:
secrétaire-trésorier de la Corporation
des Arpenteurs-Géomètres, Côte de la
Montagne 147. P. O. Box 152—rés.
Observatoire, Parc des Champs de
Bataille Nationaux
Augustin, emp. Com. des Liqueurs,
Morin 158

Le piano **C. ROBITAILLE SPECIAL** est fabriqué
par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH

QUEBEC

Smith C. C., manager, The Royal Bank of Canada, Upper Town branch, Fabrique Street. Rés. Ste Famille 49.

Smith Charles, C. R., avocat, sec.-trés. Commission du Havre, rés. à l'Observatoire, Parc des Champs de Bataille Nationaux. Tél. 6011

Chs, accountant, Anglo Pulp, Fraser 274
C. N., accountant C.N.R., Fraser 68

Smith David, Enr., gents furnishing, St-Paul 299
D., pedlar, Crémazie 70

Smith E. G., general manager "Chronicle-Telegraph", res. Park Ave 120, tel. 7588

H F., notaire, comptable Dépt. de la Marine, St-Augustin 110

H. V., bookkeeper, Aberdeen 91

James, emp. C.N.R., Place d'Orléans 1
James, of M. Smith & Co., Mountain Hill 108

J. A., épicier et rés., Plessis 21

J.-A., civil engineer Marine Dept, Fraser 118

J. J., St-John 64

L. C., Typewriter Co., J. E. Vézina, représ., Côte de la Montagne 44

M. & Co., novelties, Notre Dame 49

Mlle A., direct. Le Foyer, Ste-Ursule 19

Mlle Hélène, Durocher 22

Misses Anny & L., Drolet 18

Miss Hazel, secretary, Château St-Louis app. 10, Grande Allée 305

Miss J. S. M., sténographe, Artillerie 15 B.

Mme veuve Antoine, St-Jean 192, ap. 21

Mrs J. J., boarding house, St-Jean 64r

Mrs A., of Smeaton & Co., St-John 113

Mrs widow E. S., d'Aiguillon 112½

Mrs. widow R. Harcourt, Place George V No. 1

Nicholas, policeman, St-Laurent 27

R.-L., agent, Grande-Allée 108

Smythe Mrs R., Château S-Louis, app. 604
Grande Allée 305

Snelling A. H., manager news stand, Château Frontenac, Ave Bougainville 47

Sobie Silk Shops Ltd, S. Sobie, prop. St-Jean 244

Sociétés, voir aussi La Société

Société d'Administration & de Fiducie.
—Georges Gascon, rép., Côte de la Montagne 72, Tél. 2-1139

Société des Artisans Canadiens Français, Succursale Jacques-Cartier, No 143, N.-Dame des Anges 144

Succursale St-Sauveur, No 145, St-Valier 692

Succursale St-Joseph, No 601, St-Valier 692

Succursale No 144, d'Aiguillon 87

Société des Arts, Sciences et Lettres (voir page informations)

Société Canadienne des Ingénieurs Civils (voir page informations)

Société C.M.B.A. No 5, St-Joseph 261

Société de Tempérance de la Croix Noire, Ste Anne 105

Société des Commis-Marchands de Québec du Pont 110

Société des Eleveurs, dépt. de l'Agriculture, Adrien Morin, secrétaire Hôtel Gouvernement, Lachevrotière 86

Société de Prêts et Placements de Québec (La)—P. J. Bazin, président; Geo P. Châteauvert, N.P., vice-prés.; Frs Delisle, A.N. Drolet et J.-Louis Morency, directeurs; F.-F. Houde, sec trésorier; Georges LaRoche, asst-sec.-trésorier. Assemblée générale en février. St-Pierre 81, chambres 34-35-36. Tél. 2-1362

Société de protection des animaux, voir Society for the Prevention of cruelty to animals J. Kelly, supt., d'Artigny 79

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

942

Tels.

Magasin { 3-3881
Bureau { 3-3751
 { 3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Société Française de Bienfaisance de Québec.—M. le Consul Général de France, à Montréal; prés.-d'honneur, R.P., P. de Lacotardière, aumônier; Jean Thomas, président; A. F. Bardou, vice-président; J. Febvet, trésorier; A. Dauverchain, secrétaire; H. Charlottin, sec.-trésorier; MM. Geo. Lerouzèle, A. Dubois, R. David, commissaires—Réunion à l'Hôtel-de-ville

Société Générale de Finance, Inc., Ernest Labrecque, St-Pierre 93

Société Littéraire et Historique de Québec (voir information)

Société Médicale, salles Hébert 23 ()

Sociétés ouvrières, voir informations

Société Provencher d'Histoire Naturelle du Canada (voir information)

Société St-Jean-Baptiste de Québec
Année 1928

Président: Dr Jules Dorion

Président-Adjoint: M. Louis A. Pouliot

Vice-Président: M. J.-A. Paradis

Ancien Président, (1926), C. J. Magnan

Ancien Président (1928), Com. Jules Dorion

Officiers g'rneaux

Aumônier: M. l'abbé Noel Dion

Président: Louis A. Pouliot, C.R.

Président-Adjoint: M. J. A. Paradis

Vice-Président: M. Maxime Morin

Secrétaire: Ernest Moreau

Ass.-Secrétaire: Alexandre Trudel

Trésorier: Joseph Gagné

Ass.-Trésorier: Mastai Patoine

Commissaire Ord.: Louis Paradis

Ass. Com. Ord.: D. E. Marceau

Porte-Drapeau: Gérard Paradis

Société St-Vincent de Paul—Conseil Supérieur du Canada—Officiers: C.-J. Magnan, président; Ernest Mercier et John D. Reilly, secrétaire; C. A. Lan-

glois, trésorier. Conseil particulier de Québec, English section (section anglaise) officiers: D. J. Kane, président; D. D. O'Meara, vice-président; John D. Reilly, secretary; J. P. Thomas, treasurer

Société Symphonique de Québec—President: Raoul Vézina; vice-président: Emile Drolet, sec.-correspondant: J.-A. Bouchard; sec.-archiviste: P.-A. Tanguay; trésorier: J.-A. Bouchard; Bibliothécaire: abbé C. Desrochers;—salle: Ste-Famille 24

Société Royale du Canada (voir information)

Society for the Prevention of Cruelty to Animals. John T. Ross, president; Art. E. Scott, Hon. Treasurer; A. Robertson, Hon. Secretary; Jos. Kelly, Superintendent, Jos. Julien Jnr, asst. sup. 61 St-Michel Street. Phone 2-1933w

Society Band of Mercy (junior branch), Kirk Hall, St Stanislas 45

Society of Arts, Sciences (see information)

Sœurs de la Charité—Révde Sr Ste-Ludgarde, supérieure; révde Sr Ste-Héloïse, asste-supérieure; révde Sr Ste-Alexis; lère Conseillère: St-Jean de Dieu 2me conseillère; révde Sr St-Alphonse de Rodriguère, 3me conseillère et hospitalière; révde Sr St-Jean du Désert, matresse des novices; révde Sr St-Théodore, depositaire; Dr A. Marois, médecin visiteur; Dr Henri Pichette, spécialiste; révd J. Ferland, aumônier de la communauté; révd Adolphe Michaud, asst-aumônier; révd George Côté, aumônier des orphelinats. St-Olivier 5. Tél. 2-1528

Sœurs de l'Espérance, Révde Sr Ste-Alexandrine, supérieure; Vachon Alexandre, abbé, chapelain, Chemin Ste-Foy 2

Sœurs de l'Immaculée Conception, les RR. SS. Missionnaires, Simard 4

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL 8157



La Maison P. C. LA CASSE Enr. ^{40 rue de la Fabrique}
*If it happened to you to break your lenses, our modern
 sdepartment of reparation will give you full and entire
 atisfaction in the shortest possible delay.*



Sœurs du Perpétuel Secours, rés. privée—
 Rde Mère Marie Joseph, Supérieure,
 Maufils 188

Sœurs du St-Sacrement, Fleurie 99-101-103-
 115-127

Sœurs Servantes du St-Cœur de Marie'
 Révde Sœur St Paul, supérieure pro-
 vinciale, 8e Avenue 100

Sœurs St-François d'Assise, 1ère Avenue
 334-336

Sœurs St Joseph de St Valier, Révde Sœur
 Marie Théophane, dir. des études,
 Chemin Ste-Foy 96, et St-Cyrille 282

Soldier's Civil Re-Establishment (De-
 partment of), Joseph Boiteau, repr.,
 Quebec Power Building, room 506,
 St. Joseph 229. Phone 2-5117

Sohier Philibert, commis, Turgeon 56

Somerville R., provincial police, Fraser 50

Soo Charlie, chinese laundry, du Palais 26—
 Artillerie 105

Soucy Alfred, barbier, rés. St-Joseph 26

Alp., emp. Anglo C. Pulp, 6e Avenue 31

Elie, menuisier, Ste-Thérèse 119

Emile, garçon de table, Richelieu 294

F.-X., emp. C. N. R., Ste-Marguerite
 66

Gédéon, cond' d'auto, St-Mathias 18

J.-F., voy. de commerce, Dolbeau 105

J.-H., Major, emp. dépt de la Voirie,
 Ste-Angèle 8

J. N., emp. C.N.R., 8e Avenue 176

Joseph C., emp. C.N.R. shop, Blv'd
 Benoit XV 15

Léon, menuisier, St Mathias 10

Léopold, peintre, St-Olivier 192

Louis, charretier, des Commissaires 94

Louis, emp. Usines St-Malo, Lafayette
 150-152

Mme Dauphine 35

Mlle Marie, Avenue des Erables 106

Mme B., épiciier, Lafayette 150-152

Mme E., St-Joseph 266 ½

Mme veuve Jules, 1re Avenue 448B

Soucy Mme veuve F.-X., Claire-Fontaine 45
 Mme veuve P., maison de pension des
 Fossés 20

Mme Yvonne, Ste-Angèle 38

Napoléon, charretier, des Commissaires
 158r

Soucy Paul-H., pharmacien-chimiste—Dis-
 pensing-Chemist: Avenue Cartier 83 ½
 Angle rue St-Cyrille, Tél. 6768 et
 2-2412—rés. St-Cyrille 305, Tél. 7920

Wilfrid, menuisier, St-Joseph 29 ½

Soulard Adélar, corroyeur St-Alexis 81

Honoré, tailleur en cuir, Alfred 7

J. Hector, emp. s. civil, Crémazie 145 ½

Joseph, forgeron, LaSarre 21

Joseph, barbier, Scott 62

J.-M., organiste, St-François 312

Jules, plombier, St-Olivier 135

Le-Phil., commis de bureau, Crémazie
 143 ½

Mme veuve Arthur, St-Patrice 88 ½

Ozémir, menuisier, Ozanam 113

Soulard René, secrétaire de l'Honorable
 Ministre de la Colonisation, Mines et
 Pêcheries, Tél. 2-1663; notaire, cour-
 tier en débetures et valeurs euro-
 péennes, Déléigny 31

Southall Fred., janitor, St-Pierre 110

South Shore Forest Products Co., Ltd.,
 Lumber, timber and pulpwood, F. G.
 Turgeon, manager, St-Pierre 76. Tél.
 2-7870

South Shipping Co., Ltd, (The) Clarke
 Steamships Co., Ltd, St-Peter 71.
 Tel. 2-5985

Southern S. Lawrence Forest Protective Ass.
 Ltd., (The), C.-B. Guérin, manager,
 St. Peter 126

Spagnelli Antonio, journalier, Durocher
 190 ½

Spencer Joseph, emp. St-Malo Shop, St.
 Antoine 6

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

- Spencer Wood, Lt Governor's residence, St Louis Road, Telephone 151
Spénard Joseph, voy. de commerce, Laval 4
Mme veuve D.-B., Laval 4
Sphinx Laboratories, Reg'd—Dépositaire pour Québec de la Sphinctérine, remède contre l'incontinence d'urine
St-Joseph 49, Tél. 2-6161
Sporn E. H., manager John Perkins, Fraser 208
Sportmen's Fish and Game Protective Association of P. of Q.—Treasurer, Chs Frémont, St. Peter 81
Spor Cash Market, Edmond Dion, prop., 5e Avenue 110
Squarrey Fred. C., blacksmith, St-Cyrille 705
St Agnes' Association, St Patrick's Hall, St Stanislas Street
St-Amand Edmond, agent, rés. St-Jean 573 ½
Tél. 6624
- St-Amand Georges, Dr.**, médecin-chirurgicalien. Urologiste diplômé de l'Hôpital International de Paris, Ex-élève des hôpitaux de Paris, Lyon et de Berck. Ex-médecin de l'Hôpital Militaire de Québec, médecine générale. Traitements électriques. Spécialiste: maladies de la peau et vénériennes, Clinique privée, St-Joseph 120. Tél. 2-8223
- St-Amand Hector**, de l'Hôpital Vétérinaire, médecin-vétérinaire, St-Vallier 915
- Henri, contremaitre P.-G. Bussières, de la Reine 388
J.-B. Alex., emp. s. civil, Notre Dame des Anges 107
Joseph, journalier, Léonard 15
Lionel, berlineur, Ave des Oblats 80
Mlle Y vonne, Collins 8
Mlles E. & Mary, Cook 12
Mme veuve Siméon, St-Jean 22 ¾
O., médecin, St-Jean 573 ½
Siméon, étalagiste, 2e Avenue 227
St Andrew's Church, Cook 3 and St Ann 104

- St. Andrew's Society** of Quebec (The)—
President—Chs. McBurney
Secretary—D. C. Addie
Treasurer—G. F. Love
- St. Ann Café, restaurant chinois, Ramsay 5-7 et St-Paul 316 ½
St. Ann Power & Paper Co., des Jardins 51—
Donohue Bros, prop. Ltd
St-Antoine Chs-A., cond. p. Ste-Marguerite 189
Edgar, typographe, Napoléon 126
Joseph, jr, contremaitre, Kirouac 211
Mlle Philomène, de Mazonod 196
Mme veuve Ferdinand J., Napoléon 126
Mme veuve Jos.-Octave, Kirouac 211
St-Arnaud Geo.-H., repr. Hodgson Summer & Co., Ltd., Montreal, Charest 7, rés. Avenue Bougainville 86
William, agt. d'assurances, de l'Eglise 87
St-Aubin Hilaire, maçon, Franklin 192
Wilfrid, charretier Franklin 196
- St. Bridget's Home**—Sister St. Patricia, superioress, Grande Allée 254. Phone 2-0154
- St Charles Cemetery Co., Little River, Phone 2005
St. Clair Mrs widow Stewart, Kitchener 163
Ste-Croix, les R.R. PP. de, maison d'étude, Révd Père L. Moreau, supérieur, Ste-Famille r 23
St-Cyr Albert, cordonnier, Richardson 350
Albert, de St-Cyr & Frère, St-François 133
Ambroise, m., de musique, St-Joseph 18
Emile, voy. en litho., Napoléon 245
Ernest, emp. C.N.R., 3e Rue 192
& Frère,—Albert et Hildevert St. Cyr—
Musique, St-Joseph 70
E.-W., marchand, Ave des Oblats 187, rés. St-Luc 218

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 29, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338, rue St-Jean - Tél. 2-5151 The Rexall Stores 17, Des Jardins - Tel. 2-0109

LEFEBVRE

The best lofirm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

St-Cyr G.-E., tavern, coin des Glacis et St-Joachim, Tél. 2-6188, rés. Napoléon 245

Henri, de l'Imprimerie du Peuple, Enr., Aquehue 46

Hercule, rentier, St Vallier 1074

Hildevert, jr, de St. Cyr & Frère, St-François 133, Tél. 2-8345j

Hildevert, sr, épicier, du Pont 95, Tél. 2-4770, rés. du Pont 97

J. A., commis Notre-Dame des Anges 71
Ls-J., com.-épicier, du Pont 97

Lucien, commis-m., 3e Avenue 302½

Mlles E. et C., modistes, Charest 26½

Mme veuve Wilfrid, Ave des Oblats 189

St-Gelais Arthur, maçon, Montmartre 87

Thomas, emp. C.N.R., 8e Avenue 167

Tobie, maison de pension, Henderson 50

St. George's House, H. J. Gale, Rooming house, St-Louis 68

St. George's School, St-Cyrille 283

St George's Society—

Patron—Lord Bishop of Quebec

President—Hon. judge G. F. Gibsons

1st vice-president—C. W. Wiggs

Hon. Secretary—C. B. Bignell, St. Peter 92

Hon. Treasurer—H. Sewell

Chapelains—Ven. Archdeacon F. G.

Scott, C.M.G., Rev. J. H. Barnes &

Rev. A. H. Crowfoot, M.A.P.D.

Physician—A. R. F. Hubbard

St-Germain J.-A., gérant, Ave Laurentide 33
P. chauff. de taxi, Artillerie 103

St-Hilaire, Adélar, cord. machiniste, Boisseau 251

Adjudor, emp. C. P. R., Lasarre 68

Albert, agt d'assurance, St-Luc 253

Alfred, journalier, 4e Rue 32

Alfred, charretier, 3e Rue 47

Alfred, charretier, Dorchester 682

Alphonse, cord.-mach., St-Ambroise 133r

Alphonse, cordon., St-Germain 105

St-Hilaire Alph., épicier, Henderson 30-32

Alphonse, tailleur de cuir, Blvd Langelier 68

Apollinaire, cond. de taxi, St-Patrice 11

Arthur, charretier, Burton 12½

Aurélien, comptable, St-François 509

Charles, menuisier, 7e Rue 70

Edmond, comptable, St-Olivier 112

Ernest, pompier, Ozanam 196

Ernest, journalier, Lalemant 17

Eugène, comptable, Ave des Oblats 126

François, menuisier, 4e Avenue 151-153

François, jr, préposé aux bagages C. P. R., St-Augustin 4

François, charretier, Morin 143

François, sr, charpentier, St-Augustin 4

Georges, soll. d'assurances, 1ère Avenue 420½

Gérard, pompier, 5e Rue 74½

Gérard, emp. C.P.R., St-Ambroise 54½

Gérard, emp. C. du Port, 2e Rue 67

Henri, commis, Charest 36

Honoré, de Bélanger & St-Hilaire, Avenue Laurier 299

J. Alphonse, épicier, (rés.) Ramsay 13

J.-B., rentier, Ste-Marguerite 118

J. E., journalier, Lachevrotière 8½

Jos., jr, mécanicien, des Commissaires 88

Jos., sr, menuisier, des Commissaires 88
Joseph, contremaitre, Br. Champlain, de la Reine 320

Joseph, forgeron, St-François 499

Joseph, journalier, St-François 509

Joseph, journalier, de Bernière: 24r

J. L. W., commis d'expresse, Candiac 10
Majorie, emp. au Parlement, 4e Avenue 69

Méville, charretier, Rigauville 26

Mlle Yvonne, Anna 159

Mme, maison de pension, Fleurie 43

Mme veuve Abel, Richardson 257

Mme veuve Abraham, St-François 458

Mme veuve Arthur, St-Joseph 410

Mme veuve Ernest, Dumont 21

Mme veuve Gaudias, Anna 159



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

St-Hilaire Mme vve Georges, St-François 190
Mme veuve Joseph, 1ère Avenue 669
Mme veuve J. Emile, d'Aiguillon 96
Mme veuve Oscar, Avenue Maisonneuve 38
Napoléon, peintre, Colomb 123
Napoléon, peintre, Blvd Langelier 78
Napoléon, pompier, Ave François 1er 126
Napoléon, journalier, Bagot 168r
Paul, gardien, Comm. du Port, Sault-au-Matelot 53
Philéas, g.-magasin, de la Reine 247
Pierre, emp. Anglo Can. Pulp Co., Fleurie 45
Robert, typographe, Ave Maisonneuve 28
Roméo, chauff. de camion, de la Reine 322
A., E.E.M., Ste-Anne 38-40

St Jacques Arthur, Gentilhomme Huisier de la Verge Noire, Usher of the Black Rod, Ave Brown 155, rés d'été Lac St-Charles

Joseph S., voy. de commerce, 2e Ave 261
Ovila, comptable Canada Steamship Lines, Scott 34

St-Jacques S., manager, Real Silk Hosiery Mills of Canada, (Quebec Branch), Le Soleil" Bldg, St. Vallier St 406

St-Jean Alexandre, emp. J.-B. Renaud, des Oblats 157

St-Jean Edmond, sellier, St-Vallier 807.
Tél. 3-0891, rés. Ave des Oblats 38.
Tél. 8516

Emile, de St-Jean & Frère, Grant 94
Eugène, éailleur de pierre, Avenue des Oblats 76

& Frère, bouchers, Grant 94
Honoré, de St-Jean & Frère, St Valier 1102

J.-B., ouv. en marbre, St-Alphonse 7½
Milles, Chénier 50
Mme veuve Raoul, St-Vallier 152

St-Jean Pierre, tailleur de pierre N.-D des Anges 96

Roméo, comptable, Ave. Cartier 105
St. John's Hall, Abram Louis Revd. director. St. John 585 et 591

St-Jorre dit Sergerie, Mme veuve Isidore' Prince-Edouard 129

Mlle Antoinette, Collins 8
St-Julien Léo, représentant Quaker Oats Co., St. James 17—rés. St-Joachim 68

St-Laurent A.-E., comptable de Bédard & Bélanger, St-Pierre 101, Tél. 2-1412—rés. des Commissaires 220

A., surt., C. des Liqueurs, Lockwell 121

Adélard, cordonnier, St-Sauveur 158

Adéoda, menuisier, 10e Rue 61

Adrien, menuisier, de Gaspé 55½

Aimé, boucher, 3e Avenue 534

Albert, contremaître C.N.R., 4e Rue 214

Albert, emp. C.N.R., 11e Rue 151

Eddie, journalier, d'Aiguillon 9

Elzéar, cordonnier, Hermine 298

Enoch, sergent de police, des Commissaires 220

Enoch, comptable, Carré N.-Dame

Ferdinand, cond. C.N.R., 6e Rue 182

Frs, mécanicien, Ferland 18

St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau—Louis St-Laurent, C.R., J. A. Gagné, C.R., Bernard Devlin, et André Taschereau, LL.L.,—Avocats, advocates, St-Pierre 71, Télés 2-2762—2-2763

Isidore, cond. C.N.R., 8e Rue 88

J.-A., cond. C.N.R., 7e Rue 125

J.-Edouard, comptable, 8e Rue 103½

Jean Louis, charpentier, St-Vallier 1381

J.-N., chef de rayon, P.-R. Legaré, Dolbeau 129

J.-Théo., ancien pilote, Côte de la Montagne 115

Joseph, menuisier Montmartre 95

Laurent, cordonnier, St-Vallier 99

PLATE-GLASS
MIROIRS,
VITRES de toutes
sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

947

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents.
Service prompt et courtois*

BUANDERIE LEVIS LTEE - Tel. 3-3088

St Laurent Louis, C.R., LL. D., profes-
seur à l'Université Laval, de St-
Laurent, Gagné, Devlin & Tasche-
reau, St-Pierre 71. Tél. 2-2762—rés.
Grande Allée 239. Tél. 2-3250

Louis Adrien, menuisier, St-Vallier 1831
Mlle Marie-Louise, Dauphine 15
Mme veuve, Morin 98
Mme veuve François, d'Aiguillon 9
Paul, ing. C.P.R., 2e Avenue 257½
Paul, ing. C.P.R., 2e Avenue 130
Paul, contremaitre, Colomb 445
Raoul, cuisinier, de la Reine 138
Robert, garçon de table, St-Cyrille 209
Roméo, comptable, Ave des Erables 128
Théo., Hôtel Blanchard, carré N.-Dame
Valmore, peintre, St-Jean 22

St. Lawrence Clothing Mfg Co., Chs Lax,
prop., St-Dominique 19

St. Lawrence Flour Mills, Delphis Rochon,
repr., St-Paul 70

St Lawrence Glove Works, Paul Hébert., pro-
prietor, St Vallier 535

St. Lawrence Independant Oil, Jetée Louise
St. Lawrence Last Works, A. Langlois, prop.,
Manufacturiers de formes, Ste-Hélène
231, Tél. 2-5647

St. Lawrence Novelties, importateurs &
manufacturiers, St-Flavien 18

St. Lawrence Paper Bag. Co., Ltd.
(The).—J. A. Déry—Manufacturier
de sacs en papier, etc.—Bureau et
manufacture, des Prairies 59. Tél.
2-1782

St Lawrence Stevedoring Co. Ltd., Dalhou-
sie 83—et Jettée Louise

St. Lawrence Vinegar Mfg. Co.—Ave Re-
naud 74

St Louis Barracks, Royal Canadian Engi-
neers, No 5, Détachement R.C.A.,
D'Auteuil 96

St Matthew's Church, Arch.-Deacon F. G.
Scott; Rev. A. R. Kelley, curate, St
John corner St Augustin

St. Matthews Heights Realty Co., St-Pierre
93

St Matthew's School, house, d'Aiguillon 58-
corner St Augustin

St Maurice Valley Pulpwood Co. Ltd., St-
Pierre 71

St Michel, voir Dupuis dit St Michel
St Michel Achille A., commis, St-Joachim
101

Albert, électricien, St-Laurent 49
Gaudias, limeur de scies, Prince-E-
douard 287

Georges, tailleur de cuir, Hermine 282
Henri, commis, Côte d'Abraham 176
Henri, cordonnier (boutique), de l'Al-
verne 20

Jos., cigariier, St-Laurent 50
Jean-Bte, tailleur de cuir, Napoléon 147

Lorenzo, comptable, d'Aiguillon 140
Lorenzo, tail. de cuir, Dolbeau 22

Ludger, électricien, Dolbeau 22
Mme veuve P.-D., Ave Désy 4

Raoul, ing. C.N.R., 4e Rue 73
Raoul, cordonnier, Ste-Thérèse 113

S., cordonnier, Crémazie 118-122
Victor, pompier, St-Laurent 47

St-Onge Maurice, chauff. stat. et restaurant,
Caron 75

St-Ours Arthur, contremaitre C.P.R., 1ère
Avenue 231

St Patrick's Church, McMahon 7-11

St Patrick's Church (New) Grande Allée

St. Patrick's Literary Institute, St. Ann St 113

St. Patrick's Presbytery, Grande-Allée 250
Tél. 5451, (see information)

St. Patrick's School, rev. Bro. Walter, Princip-
al, Avenue de Salaberry 59

St. Peter's Anglican Church 12e Rue 50

St Pierre voir aussi Dessaint dit St Pierre

St Pierre Adélar, menuisier, Dorchester 160
Adélar, emp. Maranda & Labrecque,
Kirouac 116½

Adjutor D. J., peintre, 1re Avenue 726
Alfred, emp. Q. Ry., St-Olivier 308

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitations suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.

St-Pierre Alfred, plombier, Lavigreur 96
Alphonse, chauffeur de fournaies, Dur-
rocher 224
Amédée, mécanicien, Aqueduc 217
Antonio, menuisier, St-François 57
Arthur, emp. Dominion Arsenal, des
Commissaires 105
Barthélemi, serrurier, Hermine 101
Bernard, journalier, Pr.-Edouard 301
Bernard, barbier, St Eustache 61
Elzéar, constable, C.N.R., 4e Avenue
267
Elzéar, voy. de commerce, 1ère Avenue
297
Emile, salon de barbier, St-Jean 517,
(rés.) Jeanne d'Arc 11
Ernest, emp. s. civil, Avenue des Era-
bles 98
Eugène, commis, St-Joseph 456
Gabriel, Carillon 78
Gérard, chauff. C.N.R., 8e Avenue 183
Hector tailleur en cuir, Godbout 61
Jean-Bte, emp. Eastern Canada Steel
Père Arnaud 44
Joseph, commis, St-Vallier 1237
Joseph, commis de taverne, Franklin 109
Joseph, emp. C.N.R., 4e Avenue 171 3/4
Joseph, serrefreins, St-Honoré 24
J.-D., serre-freins, C.N.R., 8e Rue 84
J. Elzéar, emp. Brass. Boswell, St-Val-
lier 178-180
J. Ernest, ent.-couvreur, Signal 73
Jos. Nap., ancien manufacturier, de la
Couronne 152, Tél. 3-0478
Joseph, charretier, Marie-Louise 129
Joseph, emp. s. civil, Fleurie 162
J. Thomas, voy. de commerce, Ire Ave-
nue 420
Lauréat, emp. C.N.R., St-Honoré 20 1/2
Léon, voy. de commerce, des Francis-
cains 27
Lorenzo, comptable Usines St-Malo, Ire
Avenue 312
Louis, charretier, Franklin 49
Ludger, garde-moteur, 7e Rue 75

St-Pierre L, sergent à la prison, Saunders 82
Maurice, maître-d'hôtel, Ste-Angèle 28
Michel, menuisier, 10e Rue 55
Mlle Bernadette, prof. de musique,
Latourelle 169
Mlle Graziella, St-Félix 2
Mlle Léa, contremaitre, Cloutier Shoe,
des Commissaires 122
Mlle Marie, Ste-Marguerite 146
Mlle Marie-Louise, Cook 12
Milles Léda et Odile, St-François 294
Mme veuve J. B., Dorchester 6
Mme veuve Joseph, Latourelle 169
Mme veuve Léopold, Blvd Langelier 191
Raoul, mécanicien, Demers 65
Roméo, comptable, C.N.R., Ste-Thé-
rèse 126a
Roméo, ent.-peintre, Pr-Edouard 241
Wilfrid, emp. s. civil, Dorchester 46
Willie, emp. Q. Ry, Prince-Edouard 299
St-Roch Pool Room, J.-E. Lambert, prop.,
St-Joseph 264 1/2
St-Sauveur Cemetery, Little River. Tél.
2-2004

St. Ursule Hotel, Mrs M. G. Taylor, prop.
St-Louis 31-33 1/2. Tél. 2-4550

St Victor (de) H. R., Agent Consulaire de
France; chef du service de surveillance
de la Commission des Liqueurs de
Québec, St-Flavien 22. Tél. 2-5844

Stadacona Box & Lumber Co., Reg'd.—
Wm. Seale, gérant, marchands-ma-
nufacturiers de bois de charpente,
bois préparé, parqueterie, etc., maté-
riaux de construction. Scierie et
Usine pour la préparation du bois.—
Merchants-manufacturers, building-
lumber, hard, wood flooring & c. Build-
ers' supplies saw and planing mills,
48-90 Avenue Industrielle, Chemin
La Canardière, Tel. 2-4727

Stadacona Rouyn Mimes, Ltd, Montréal.

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd
358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Stafford John P., ex-immigration agent,
Fraser 50
Stain Mrs widow John, Avenue St-Denis 12
Mrs widow John, Ave Brown 211
Stambouris, M., waiter, Buade 11 1/2
Stamos John, waiter, Ste-Julie 34

Standard Life Ass. Co., (The), Leclerc &
Cook, gérants, St-Pierre 81. Tél. 2-
8426

Standard Milling Co. of Canada, Cyrille D.
Bonhomme, répres., Dalhousie 91

Standard Oil Co., station de Gazoline, Ire
Avenue 146

Standard S., clerk, St-Dominique 50

Stardgeland Carl, emp. Shawinigan Water &
Power Co., Ire Avenue 462

Stanley G. R. D., accountant, Fraser 129
Robert, accountant, Lockwell 137

Stanton Daniel, emp. Château garage, Côte
de la Montagne 115

M., manager, The Clarke Steamship
Co., Ltd, d'Auteuil 65. Tél. 2-0547

Léo, dancing acad., St-Michael 57

Michael, emp. Ch. Frontenac, St-Mi-
chael 57

Mrs E. M., Ave Ste-Geneviève 34

Stapleton Bernard, fireman, O'Connell 35
Mrs widow Michael, O'Connell 35

Michel, sergent de police, O'Connell 27

William, emp. C.P.R., St-Simon 15

Station d'huile et de gazoline, Ste-Thérèse 177 1/2

Station Service, gazoline, de la Couronne 130

Stations du Feu et de Police (voir page infor-
mations)

Staton Albert E., agent for Recketts Over-
sea Ltd; Coleman Keen Ltd, Lock-
well 111. Tél. 4699

Mrs E. M. Ave Ste-Geneviève 34

Mrs, widow James, Dessane 108

Staveley E. B., of Staveley & Staveley
Moncton Avenue 137, Tel. 3535

Harry L., secretary, Quebec Develop-
ment Co. & Duke Price Power Co.
Ltd, Maple Avenue 208, Tel. 6292

Staveley & Staveley—E. B. Staveley—archi-
tects, St. Peter 92. Tel. 2-0501w
W. W., emp. Bank of Montreal, Fraser
187

Steamboat Inspection Office, Champlain
101-103

Steel Consolidated Ltd, Crown 65-69 and
St. John 322-328

Steele James, emp. C.N.R., Richelieu 340
Stein C. R. S., capt, ing., d'Auteuil 96 rés.
Cove Field Barracks

Stephens J. H., asst-controler Price Bro.s
Co Ltd, Avenue Ste-Geneviève 52
Mme veuve Julien, institutrice, Cham-
plain 741

Stephenson Georges, emp. Ang. C. Pulp, St-
Cyrille 456

Sternlieb Jack, prop. Quebec Optical Supply,
St-Paul 121

Stevens A. E., accountant, Union Bank,
Grande Allée 334. Phone 1895w
Hermann J., manager, Fraser 39
W. H., revd, Ste-Ursule 7

Wellie, emp. Anglo Can. Pulp, Flynn159
William, emp. C.N.R., 5e Rue 107

Stevenson James, M. D., physician and
surgeon, médecin-chirurgien, Grande
Allée 258. Phone 4741

Lawrence, laborer, St. Gabriel 21

Miss Ella, St-Augustin 146 1/2

Miss Mary, Ste-Anne 34

J. W. & Co., engineers & contractors,
Champlain 860

Robert, public accountant, Mountain
Hill 147, room 2—rés. Ste-Anne 142

Stewart Alex., emp. C. N. R. 2e Aue 128
Wm, manager, 6e Rue 136

Stirmey Alfred, machinist, Avenue Jacques-
Cartier 60

Stobie Forlong & Co., Ltd, Philippe Roy,
gérant.—Spécialité: valeurs minières
et membre du Curb de Montréal, St-
Pierre 96—Tél. 2-2290

PASTILLES A-D (anti-douleur) **Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe,**
Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs
Pharmacie JOLICOEUR The Rexall Drug Store
338, Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC.
950

LEFEBVRE

"Say it with
Flowers"

Stobo John M. Co., Ltd. (The)—boots and shoes Arago 92-102 and Alexandre 21.
John M., of The John M. Stobo Co., Ltd., Grande Allée 364
Misses (the) St-Cyrille 144½

Stobo W. Q., of the Canadian Import Co Ch. St. Louis 56, Phone 4818—Summer res. Ste-Foy, Tel. 7015

Stock James, electrician, Ave Cartier 122
Stocker Alfred, chauffeur, camion, Arago 129
Stonehouse J. G., signaler C.N.R., 12e Rue 67

Stevold E. G., electrical eng., Dolbeau 106
Geo. W., designer, St-Cyrille 759

Strachan John, asst librarian & custodian of the Literary and Historical Society, Library, St Stanislas 44

Strahan James Ltd, pains et gâteaux, Arthur Rousse, rep. de la Reine 170

Strang J. Ross, of Budden & Strang, Grande Allée 282. Phone 4924
Misses (The), d'Auteuil 95
Mrs widow Allan, Avenue Cartier 141
Robertson H., clerk, d'Auteuil 95

Stroud John, laborer, St Bernard 29

Stuart C. S., manager, Harris Abattoirs, Avenue de Saladerry 5
Miss Adele, Grande Allée 282
Mrs D. M., Aberdeen 168

Stulley G., electrical Eng., App. 401 Grande-Allée 305

Sturton A. Henry, locomotive engineer, Avenue Murray 103
A. M., engineer, 1e Avenue 611
Lévé G., emp. C. N. R., 12e Rue 89
Miss Ethel, traveler's Aid, Ste-Famille 8

Succession Dubord, du Palais 58

Suess George, emp. Militaire Dept, Côte Ste-Geneviève 19

Sullivan J. A., manager, Motors Ltd, Ave Cartier 129, Tél. 4791
J. A., gérant, Fleurie 179
John, laborer, Champlain 327
Thomas, fireman, Plessis 6

Sullivan William J., fireman, Ste-Julie 66½
Summer Albert, St-Jean 185
Sunderland J., horse-shoer, Grant 52
J. J., supt. transportation, Canadian Nat. R., Place Marché Champlain—res. Avenue Bourlamaque 37
Patrick, asst.-freight agent, C. N. Rys, Lachevrotière 75

Sun Kee, buanderie, Durocher 101
Sun Kist, Orangeade, J. Alphonse Bélanger, prop., St-Jean 261½
Sun Lung laundry, St. Stanislas 35

Sun Life Assurance Co., of Canada (The)
L. A. Trudelle, District Manager, Quebec Power Bldg, St-Joseph 229
Phone 5181

Sun Trust Co. Ltd., (The) Compagnie de Fiducie, J.-A. Fugère, gérant, St-Pierre 132. Tél. 2-3806

Sun Sing, chinese laundry, du Pont 126
Sun Wah laundry, Notre-Dame 44
Superior Ice Cream Parlor, N. Armiotis, prop., St. John 346. Tel. 2-7914

Superior Coal Co. Reg'd, J. K. Kane, prop., St-Pierre 135

Surchin S., teacher, des Prairies 66

Superior Court, Honorable Amédée Robitaille, Prothonotary, St Louis 12, Telephone 2-1589 (see information)

Surpass Delivery Service, Geo. Henri Demers, prop., Des Franciscains 126
Surpass Shoe Co., Ltd.—L.-H. Bernier, manager, St-John 10. Tél. 606, St-Joseph 251

Suserud Haakon, chief dinnig car, St-Paul 123
Sutelife Jos., bank messenger, Latourelle 32
Sutherland J. C., P.S., General Inspector, Brown Avenue 210
J. D., of Fraser & Sutherland, Claire Fontaine 95

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC

951

Robitaille
ESTABLISHED 1858

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Sutherland J. W., sténo, Ave Cartier 46½
Miss S., Claire-Fontaine 95
Mrs widow J. W., Ave Cartier 46½
Sutton Richard M., emp. Château Fronte-
nac, St-Vallier 1319
Suzor L. A., emp. s. civil, St-Olivier 159
Sweden Consulate, (see corps consulaire)
Swindell Richard, gentleman, Aberdeen 55
Swift Canadian Co., Ltd, St-Roch 153
Mrs widow A., Richardson 37
Sylk Misses (the), dressmakers, Richelieu
114½
Sylvain Adélaïde, épicier, Crémazie 158, rés
160
Adjutor, menuisier, des Prairies 133
Adjutor, charcutier et rés. Bayard 173
Alexandre, charpentier, O'Connell 25
Alexandre, peintre, Bagot 235
Alp, de Sylvain & Frères, Arago 297
Alphonse, soudeur, Claire-Fontaine 21
A. cordonnier, St-Olivier r 147½ rés. 147
Arthur, boucher, Turgeon 58
Edgar, commerçant, Arago 193
Edmond, sr, Dnrf., commerçant (Pro-
visions gros), Champlain 48
Edm., jnr, sec.-trés. L. H. Peters, Ltd,
Arago 193
Elz., emp. service civil, Latourelle 209
Etienne, journalier, 3e Avenue 240
Etienne, journalier, Fleurie 100
Frs. détec, police provinciale, Burton 23
Frs, cond. de taxi, St-Jean 197
& Frères—Alphonse, Adjutor Sylvain
et Oscar Drolet—charcutiers, Duro-
cher 161
Gaudias, cordonnier, Crémazie 115½
Georges, menuisier, Lafayette 94
Jean, plombier, Richelieu 218
Joseph, voy. de commerce, Crémazie 113
Joseph E., homme de livraison, de
la Reine 188
Jules, emp. Maranda & Labrecque, 13e
Rue 22
Loyola, cordonnier, St-Olivier 147
Mme Frs, S.-Jean, 197

Sylvain Mme veuve Edmond, Arago 193
Sylvestre S. rentier, 1ère Avenue 830
Syndicat de Montreal, cash & credit, St-
Joseph 74
Syndicat de la Basse-Ville, Serehuk Charles
prop., St-Paul 91

Syndicat de Québec, Ltée, (Le)—Mar-
chands de nouveautés. Spécialités:
confections pour dames; hardes fai-
tes; soiries, etc., etc. St-Joseph 225,
coin de la Couronne 74, Tél. 5161-
5162. Succursale, Délicieux 28, Tél.
4203

Syndicat St-Sauveur, St-Vallier 749

Synott James, cond. Q.Ry, Crémazie 26
Myles, laborer, St Michael 63

T

Taché A. M., emp. s. civil, Laval 9
Etienne, caissier, "Le Soleil", St-Cy-
rille 486
Jos., cond. de taxi, Colomb 97
Mme veuve Etienne, Lachevrotière 92
Mme veuve Eugène E., Ste Ursule 52
Mme veuve Ferd., Ste-Marguerite 181
Tailloy R., épicier, 4e Avenue 85
Tailion Charles Auguste, constable, St
Mathias 79
Edgar, opérateur théâtre, Richardson
264
Emile emp. Q. Ry., Montmorency Div.
St-Anselme 100
F.-X., menuisier, 3e Rue 183
Herménégilde, journalier, Vitre 104
Joseph, tailleur de gants, St Mathias 49
Joseph A., emp. s. civil, Laliberté 147
Jules, menuisier, 3e Rue 185
Jules, commis, Prince-Edouard 252
Octave, tailleur, St-François 286
Philéas, journalier, Fleurie 5
Philippe, Dorchester 138, rés. 142
Philippe, journalier, 4e Rue, 116
Talbot Achille, commis, St-Vallier 398

VITRES de toutes
sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

952

Tels.

Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
3-3631

Outillage moderne.—Ouvriers compétents.

Service prompt et courtois

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Talbot Albert, pompier, 2e Avenue 335
Alexandre, salon de barbier, Côte
d'Abraham 43, rés. Ave Murray 92
Alexandre, électricien, St-Vallier 307
Alphonse, gérant, Elz. Carmichael, dépt.
de chaussures, St-François 248
Alphonse, snr., barbier, Prince-
Edouard 225½
Alphonse E., St-Vallier 398
Chs-Oct., emp. s. civil, Aberdeen 51
Cyrille, commis, St-Vallier 398
Dédyme, emp. Q. Ry., Morin 186
Edmond, journalier, St-Sauveur 42
Elzéar, corroyeur, Marie de l'Incarna-
tion 103
Ernest, voy. de commerce, La Canardiè-
re 117
F.-X., gardien de nuit, St-Bonavent-
ture 33
G.-H., mécanicien, Ave des Pins 25
G.-H., professeur, Ste-Ursule 13
H. G., emp. s. civil, Racine 21
Henri, emp. s. civil, Laurentide Ave 21
Henri, charretier, Richardson 103
J.-A., épiciier, Ave des Oblats 20
J. A., emp. Shawinigan Power, 1re Ave-
nue 265
J.-Arthur, emp. J.-B. Renaud, des
Franciscains 113, Tél. 6140

Talbot J.-Arthur, marchand affilié aux
Epiciers Unis". Thé et café, pois-
son frais et salé, fruits, etc. Grocer,
Carillon 121-123. Tél. 8663—rés.
Avenue des Oblats 20. Tél. 3-0204

J. M., agronome, Crémazie 183
Jean-Robert, professeur de musique, St-
Cyrille 192
Jos.-H., ancien pilote, Avenue Bou-
gainville 32
Joseph, boulanger, St-Olivier 160
Léo, comptable, Sherbrooke 1
L. G., voy. de commerce, Saunders 86
Louis, ex-chef de la brigade du feu, Dor-
chester 183

Talbot Ls, emp. Anglo C. Pulp, 7e Rue 178
Ludovic, gardien bâtisse de la Douane
St André 4
Miville, peintre, Dorchester 183
Mlles Jeanne et Bernadette, Avenue
Bougainville 32
Mme veuve Aimé, des Franciscains 105
Mme veuve Louis Numa, St Olivier 24
Mme veuve Victorien, Morin 92
Mme veuve Octave, Collins 9
Napoléon, journalier, Latourelle 91
Odilon, machiniste, du Roi 403

Talbot O. E., Lt-Col., percepteur-collecteur:
district de Québec, taxes sur compa-
gnies. Hôtel du Parlement, rue Ste-
Julie, Tél. 3383—Directeur Chemins
de fer Nationaux, Du Fort 5, Tél.
2-7210—rés. Grande-Allée 275

Talbot Ovide, comptable, Scott 36
Paul, emp. laiterie Montcalm, de la
Reine 267
Pierre, commis, des Commissaires 186
Régis, commis, 1re Avenue 428

Talbot René, Ltée, Marchand et représen-
tant de manufacturiers: Matériel
d'incendie et de machinerie—Distri-
buteur: Canadian Goodrich Rubber
Company, St-Paul 205-207. Tél.
2-3684

Talbot René, de René Talbot, Ltée, St-
Gabriel 44, Tél. 2-0554

Talbot & Tremblay, restaurant, du Pont 168
Tallier Ovila, salon de barbier et rés. 3e
Rue 126½-128

Tancrède Emile, Père Arnaud 45
Tanguay Adélar, journalier, 4e Ave 244
Alb., emp. de "l'Événement", Collins 2
Albert, police prov., De Jumonville 35
Albert, rentier, Ste-Hélène 42
Aïre, journalier, Papineau 82
Antonio, journalier, 4e Ave 244
A.-P., emp. Anglo Pulp, Aberdeen 28
Arsène, menuisier, Ste-Julie 67

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes exécu-
tées sous la surveillance de l'ingénieur
civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

LEFEBVRE

The oldest firm in the city.

NATURAL FLOWERS OF ALL KINDS

54 Palace Hill

TEL. OFFICE 2-0472

TEL. RES. 2-7188J

Taguay Auguste, journalier, St Patrice 88
C.-C., emp. s. civil, Côte Ste-Geneviève 4
Charles, sellier, St-Nicolas 42,
rés. Alfred 14-16
Edmond, comptable, Hébert 17
Edouard, mégissier, Franklin 279
Edouard, charretier, Demers 34
Edouard, garage, d'Aiguillon 80
Fernand, rep. Versaille Vidricaire, Che-
min St-Louis 96
Fernand, courtier, Ave Moncton 5
Gédéon, cond. d'auto, Richelieu 216
Henri, chauff. de taxi, St-François 143
Isidore, finisseur en ciment, 5e Rue 88
Jean-Bte, cord.-machiniste, Morin 105
Jean-Bte. cord.-mach., Boisseau 93

Tanguay J. Eugène, general manager Que-
bec Power Co. Office: St-Joseph
229. Tél. 5142, rés. St-Cyrille 60.
Tél. 2-4397

J. O. Nap., comptable des dépôts judi-
ciaires, St-Amable 100. Tél. 3831j.

Joseph, clicheur, Letellier 28

Joseph, gérant, St-Luc 89

Joseph, marchand, St-François 143

Joseph, gardien, d'Auteuil 29

Joseph, maison pension, de la Fabri-
que 42

Joseph, journalier, 4e Avenue 244

Joseph, gérant Théâtre Cartier, Fra-
ser 166

Joseph, gérant Lachance & Tanguay
St-Luc 89

Joseph Emile, anc. peintre, Blvd Lange-
lier 33

Lauréat, commis et pianiste, Avenue
Parent 7

Lauréat, emp. Chs A. Parent, des Com-
missaires 35

Léonidas J., commis B. de Poste,
Charest 155

Léopold, voy. de com., St-François 143

Louis, de Lachance & Tanguay, St-
Luc 55

Tanguay L., em. dépt des Autos, St-Jean 334
Lucien, barbier, du Roi 284

Ltée, Marcel Tanguay, gérant. Bureau,
angle des rues St-André 54

Marcel, gérant, Tanguay Ltée, des Rem-
parts 2. Tél. 2-0914

Miles Anita & Noela, sténographes, 1e-
Avenue 438

Mlle Desneiges, maison pension, du Pa-
lais 10½

Mme veuve, St-Dominique 4

Mme veuve Adélar, Park Ave 62

Mme veuve Adjutor, St-Dominique 4

Mme veuve Alfred, Pr.-Edouard 256

Mme veuve Alfred, Haldimand 10

Mme veuve G.-Emile, Ch. St-Louis 96

Mme veuve Georges, des Remparts 2

Mme veuve Georges, Hébert 17

Mme vve Joseph, d'Aiguillon 68

Mme vve Joseph, Ave Taschereau 36

Mme veuve Joseph, de Jumonville 31

Mme veuve Pierre, Ave Berthiaume 16

Mrs widow Arthur, swimming instruc-
tor, Ste. Anne 125

Napoléon, rentier, St-Jean 334

Oscar, gardien de la paix, St-Jean 334

Paul, agent d'assurances, St-Cyrille 382

Philippe, emp. Anglo C. Pulp, de la Co-
lombière 170

Robert, comptable, St-François 143

St-Georges, agent de manufacturiers des
Remparts 2

Wilfrid, cond. d'auto, Demers 67

Tapin Wilfrid, cordonnier, Gosford 13

Tapp Mrs E., St-Eustache 58½

Tardif Albert, comptable, Ave des Oblats 109
Alfred, charretier, St-Luc 365

Alphonse, gérant Corp. des Prêts et
Revenus Ltée, Richardson 251

Alphonse, maréchal-ferrant, Ste-Hélène
237

Alphonse, charretier, Scott 147



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horloges, de montres
pour Monsieur, Dames et enfants.*

Tardif Ancina, L.L.L., avocat, de Drolet,
Tardif & Laflamme, St-Pierre 115.
Tél. 2-6283—rés. Ave Bougainville
167, Tél. 7073

Arthur, emp. Anglo C. Pulp, La Canar-
dière 128

**Arthur, commerçant d'animaux, St Val-
lier 1216**

Arthur, tailleur en cuir, Arago 220

Charles, commis, St-Patrice 133

Charles, corroyeur, St-Patrice 133

Cyrille, charretier, Richelieu 288

Ernest, tail. de cuir, Lasarre 76

Ferdinand, charretier, Boisseau 37

Gaudias, laitier, Napoléon 135

Gédéon, tailleur en cuir, Boisseau 21

Georges, mécanicien, Fleurie 101

Gérard, journalier, Champlain 744

H., agt d'assurances, Lockwell 142

Honoré, menuisier, du Roi 312

J. Albert, emp. Bureau de Poste, Dol-
lard 69

J.-Amédée, gérant L. Duchaine, Sher-
brooke 15

Jean, journalier, Champlain 744

Tardif J. P., District Manager Interna-
tional Correspondence School Cana-
dian Ltd. 200 scholarships in Engi-
neering, Commercial Subjects, Law,
French, English lawyers St-Jean 115.
Tél. 2-0511

J. C. Wilfrid, taverne, de la Couronne
114 Tél. 2-8678—rés. St-Benoit 99-101

J. Raoul, emp. C.N.R., Napoléon 262

Jos., cordonnier, St-Olivier 184

**Joseph, gérant des ventes, Drouin &
Frères, Ltée, rés. Villa Evangéline
Ste-Foy, Tél. 1314 s 11**

Joseph, commis, Kirouac 296

Joseph, cord.-monteur, Arago 80

Joseph, journalier, Champlain 744

Joseph, tailleur en cuir, St Léon 58

Joseph, charretier, Richelieu 288

Joseph, menuisier, Frontenac 100

Tardif L.-A., voy. de com., d'Assise 85

Lauréat, garde-moteur, d'Aiguillon 251

Lévis, emp. Ang. C. Pulp, 8e Avenue 147

Louis, voy. de commerce, St-Anselme
87

Maurice, agent "Prévoyant du Canada"
Côte Ste-Geneviève 52

Mlle, St-Jean 185

Mlles Alma & Simone, St-Vallier 1143

Mlle Berthe, institutrice, du Palais 24

Mlle Georgiana, Richelieu 288

Mme veuve Alphonse, Ste-Agnès 14

Mme veuve François, Latourelle 78

Mme veuve Joseph, St-François 190

Mme veuve Médéric, Dollard 69

Mme veuve Onésime, Fleurie 156

Napoléon, mécanicien, Hermine 54

Odilon, homme de livraison, Richard-
son 47

Odilon, emp. dept. de la Marine, St-
Valier 225

Omer, journalier, Richelieu 292

Omer, plâtrier, Montmartre 54

P., maçon, Bouffard 123

Philippe, chauffeur locomotive, La Ca-
nardière 51

R., homme de cour, Ste-Marguerite 81

Rodolphe, emp. La Brasserie Cham-
plain, De la Reine 324

Samuel, pompier, Montmorency 180

Victor, tailleur en cuir, Bayard 174

Wilfrid, ing. C.N.R., La Canardière 271

Wilfrid, journalier, Champlain 425

W. Honoré, charpentier, Du Roi 312

Tardivel Eugène, emp. s. civil, Burton 26

J., p.-décorateur, Côte d'Abraham
120. Tel. 2-1441

Ph. H., asst. surint. des travaux mili-
taire, comptable en chef, St-Cyrille 5

Targett Miss Lillie, Des Grisons 14

Tarrien Lumber Co., du Palais 58

Taschereau Alleyn, C.R., avocat, advo-
cate. Barrister and Solicitor, St-
Pierre 84. Tél. 2-1408—rés, Hotel
St-Ursule, St-Louis 33, Tél. 2-1608

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Taschereau André, avocat, de St-Laurent Gagné, Devlin & Taschereau, St, Pierre 71, Tels. 2-2762-2-2763.—Rés. Avenue Laurier 224, Tel. 2-5226

Taschereau Antoine C., avocat; comptable de l'Assemblée Législative; secrétaire de la Commission Scolaire des Ecoles Catholiques Romaines de la cité de Québec, Ste-Ursule 77. Tél 2-0974

Taschereau C. Edmond, notaire, notary, de Taschereau & Taschereau. Edifice Banque Can.-Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-6507—rés. Avenue Ste-Geneviève 16. Tél. 2-1087

Taschereau Claude, notaire, notary, de Taschereau & Taschereau. Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-6507, rés. Ave Ste-Geneviève 16. Tél. 2-1087

de Montarville, Col., Fraser 50

Taschereau J.-E., C.R., avocat, de Prévost Taschereau & Bresse, St-Pierre 138, Tél. 2-0850, rés. d'Auteuil 77

Taschereau J.-F., imprimeur, St-Nicolas 12
Tel. 2-4576—rés. Ave de Montigny 2
Tél. 2-0567 s 3

Taschereau L. Alexandre, Honorable Premier Ministre et Procureur Général, C.R., M.P.P. pour Montmorency; de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, Grande Allée 187. Tél. 2-1457

Louis, emp. s. civil, Ste Marguerite 56
Linière, emp. de la Milice, Jeanne d'Arc 66

Mme veuve Gustave-Arthur, Claire-Fontaine 115, app.5

Taschereau Paul, C.R., avocat, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, Avenue Turnbull 124. Tél. 2-1457

Taschereau Robert, président de la Commission des Accidents du Travail, Grande Allée 73, rés. Château St-Louis. Grande Allée 305

Taschereau Robert, LL.L., avocat, de Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, Avenue Turnbull 124. Tél. 2-1457

Taschereau & Taschereau—C. E. Taschereau Claude Taschereau et Charles Cantin, notaires, notaries. Edifice Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-6507

Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon—Honorable L.-A. Taschereau, C.R., M. P. P. Premier Ministre & Procureur général de la Province, Georges Parent, C.R., M.P.P., Paul Taschereau, C. R., Robert Taschereau, L.L.L. & Charles Cannon, L.L.L., avocats, advocates, St-Paul 70. Tél. 2-0634

Tavaras R., prof. de chant, St-Vallier 695

Taverne Hotel Canada.—Bière et Porter tabacs, cigares et cigarettes—Service de première classe, Henderson 12

Taverne Idéale, Arthur Pépin, prop., St-Joseph 31

Taverne, Malette & Potvin, prop. d'Aiguillon 108

Taylor John, laborer, O Connell 36

Taxis Bleu et Blanc Ltée., (maintenant Taxis Jaunes Inc.) Joseph A. Hardy gérant, Lachevrotière 81 1/2. Tels 2-2200

Taxis Diamant Rouge, Lt-Colonel Ths Grenier, gérant prop., St-Joseph 233
Tél. 8123

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-515

LEFEBVRE

"Say it with
Flowers"

Taxis Jaunes Inc., Jos. A. Hardy, gérant,
Lachevrotière 81 1/2. Tél. 2-2000

Taxis Noir et Blanc maintenant Taxis
Jaunes Inc., Lachevrotière 81 1/2.
Tél. 2-2000

Taxis Rouges, St-Roch 57, Tél. 2-1515

Taylor Douglass, chief clerk, Treasury Dept,
Avenue Moncton 101

James B., St-Louis Road 82

Misses (the), Maple Avenue 29

Mrs W. G., prop. St-Ursule Hotel, St-
Louis 31-33 1/2, Tél. 2-4550

Mrs widow W. F., St-Angèle 9

M. G., St. Louis 31-33 1/2

W. J., emp. Dominion Stores, St-Jean
469a

Teharos N., prop. Palace of Sweets",
Dorchester 113

Teakle A. J., of the Herman Young Co.,
Reg'd, ove Park 75

L. J., of the Herman Young Co., Reg'd,
Murray 99, Tel. 4160

Miss Laetitia, St. Augustin 49

Ths F., editor "Chronicle-Telegraph",
St-John 139

W. C., Gomin Road, Sillery

Tear Joseph, laborer, Crémazie 200

Teasdale J.-E., O.M.S., Cove Field Barracks

Teinturerie Dorchester Enr., N. Van-
droogenbroeck—Spécialité de tein-
turerie et nettoyage à sec. Pressages
et réparations de vêtements pour
dames et messieurs. Nous allons
chercher et retournons les effets à
domicile, Dorchester 116-120 coin
Richardson. Tél. 3-0316

Teinturerie Limoilou, Gérard Mathieu, prop.
St-Albert 13

Teinturerie St-Vallier, Oscar Bourque, prop.
St-Vallier 1249. Tél. 2-7368

Tellier Willie, sol. d'assur., Latourelle 169

Temple Miss Fanny, St. Julia 71

Mme veuve Louis, Demers 42

William, machinist, Ave Vimy 30

Tendland Mme vve Louis, Montcalm 5

Joseph, cord.-machiniste, Boisseau 153

Terreau A. sec.-trésorier, Terreau & Racine,
Ltée, des Remparts 7. Tél. 2-1849

C.-Henri, vice-pres. Terreau & Racine,
Ltée, Ave Moncton 16

James, surintendant fonderie Terreau &
Racine, Ltée, Ave Brown 220

Louis Chs, comptable, de Terreau &
Racine, Ltée, St-Cyrille 406b

Mlle Marg.-May, des Remparts 7

Mme veuve Charles R., St-Cyrille 410

Mme vve Roch, Ave Maison neuve 125

Terreau & Racine, Ltée—Joseph Racine,
président; C.-H. Terreau, vice-prési-
dent; Alfred Terreau, secrétaire.—
Fondeurs et marchands de poêles,
quincaillerie, plomberies, pneus d'au-
tomobiles, couchettes de fer et cui-
vre et fournitures pour constructeurs
et chantiers. Bureau et magasin, St-
Paul 194-208; entrepôts 212-228;
fonderie, St-André 131-145. Tél.
2-6715

Roland, quincaillier, du Pont 101-103

Tessier Adélar, réparation de meubles, La-
tourelle 189, rés. 191

Adélar, Chemin Ste-Foy 918

Albert, cord.-machiniste, Jérôme 23

Albert, J., emp. Bell Tel., Avenue Pa-
rent 55

Anselme, chauff.-stationnaire, Smith 31

Anselme, ouvrier en tabac, Langevin 31

Antonio, commis, Jérôme 13

A. M., hon. Juge C.S., 5, Place Geor-
ges V. Tél. 7181

Auguste, hon. juge (en retraite), Grande
Allée 144

Charles, voy. de com, 3e Avenue 323 1/2

Cyrenus, soll. d'assurances, Fraser 85 1/2

Tessier Cyrille, notaire et commissaire pour
les Cours des provinces Québec et
d'Ontario, Bureau et rés. d'Aiguillon
12. Tél. 2-1263

Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph,

QUEBEC



VOUS ETES TOUJOURS BIENVENU A VISITER LE GRAND MAGASIN DE
MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON DE LA

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

142, RUE ST-JOSEPH,

QUEBEC

Tessier Ernest, rentier, 4e Avenue 136
Eugène, emp. Old City, 2e Rue 44

Tessier, Fages & Cie, J. des R. Tessier & Lt-Col. Cortlandt A. Fages — Courtiers en assurances. Représentant Royal Ins. Co.; Queen Ins. Co. of America; Quebec Fire Ass.; La Prévoyance; Western Assurance Co.; London & Lancashire Gua. & Acc. Co.; Springfield Fire & Marine Ins. Co.; Imperial Ins. Office; Halifax Fire Ins. Co. Bureau: St-Pierre 71. Tél. 2-1662 (annonce dos du livre)

Frs-Xavier, emp. de la cité, Ste-Thérèse 110

Frédéric, emp. Corporation, Latourelle 199

G.-V., administrateur de la succession Tessier, St-Pierre 71, rés. Ste-Ursule 60. Tél. 2-0289

Gustave, ingénieur forestier, Avenue-Murray 105

Henri, emp. dépt de l'Agriculture, St-Cyrille 200

Horace, agent, Ave Cartier 57

Isaie, cord.-monteur, Ste-Catherine 62

J.-A., voy. de commerce, Frontenac 154

Jean, journalier, St-Jean 483

Joseph, cordonnier, Ave. Renaud 137

Joseph charretier, de la Reine 192

Joseph, emp. Ch. Frontenac, 10e Rue 166

Joseph Ernest, journalier, 13e Rue 118½

Tessier J. des R., I. C., de Tessier, Fages & Cie, St-Pierre 71, Tél. 2-1662 — rés. d'Aiguillon 12, Tél. 2-1263

Jules, honorable, sénateur avocat, St-Pierre 71, rés. Laporte 14., Tél. 2-5841
L., 8e Avenue 89

Léon, journalier, Papineau 14

Maurice, révd, curé, Champlain 761

Mlles Antoinette & Jeanne, Avenue Marguerite Bourgeois 140

Tessier Mlle G. B., St-Louis 79

Mme veuve Elzéar, Marie l'Incarnation 132

Mme veuve Georges J., Ave Marguerite Bourgeois 140

Mme veuve J., Ave des Oblats 247

Mme veuve Louis, St-Jean 432

Mme veuve P.-N., Ave Holland 200

Pierre, journalier, Arago 74½

Ulric G, commis de banque, Ste-Ursule 60

Yves, comptable, Chronicle-Telegraph, Ave Holland 200

Têtu Aimé, électricien, 8e Avenue 89

Alphonse, emp. Brousseau & Frères, 8e Avenue 89

Charles, chauff. d'auto, 8e Avenue 89

Ludger, agt d'obligations, 8e Avenue 89

Mlle Herminie, Hôpital Général, Blvd

Langelier 191

Mme veuve Ls, St-Jean 78

Réginald, comptable, Avenue Bougainville 72

Thomas, menuisier, 8e Avenue 89

Wilfrid, commis B. Poste, 9e Rue 98

Tire and Tube Hospital, J.-O. Genest, prop. D'aiguillon 111 (res) Richelieu 305

Thatcher R., aide-machiniste, Ave Lesage 70

The Arrow Hat manuf. Co., Lucien Jobin, rep., de la Couronne 37

Théâtre Auditorium, Famous Players Canadian Corporation Ltd., propriétaires. A.-D. Denis, gérant: Paul Vallière, ass't-gérant et trésorier. St-Jean 144, Télé: 2-6300 & 2-6301

Théâtre Arlequin, John Fortin, gérant, St-Joseph 261. Tél. 2-3301

Théâtre Canadien, Emile Asselin, gérant St-Jean 229

Théâtre Cartier, Ave Cartier 91

Théâtre Classic, St-Jean 621 Tél. 2587

Théâtre Empire, Fraser et Bernier, Props, de la Fabrique 24-26. Tél. 2-70

Théâtre Français, Mme Roméo Labbé, Prop St-Vallier 864, Tél 5603

PLATE-GLASS
MIROIRS,
VITRES de toutes
sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

958

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-047
TEL. RES. 2-7188J

- Théâtre Imperial**, Arthur Drapeau, prop.,
St Joseph 302-306
- Théâtre Princess**, Arthur Drapeau, prop.,
St Joseph 276-278
- Théâtre Rialto**, Adhémar Gagnon, prop.,
4e Rue 6
- Théâtre Victoria**, Ltée, du Palais 27, Moisan Arthur, président
- The Bradstreet Co.**, Côte de la Montagne 147
- Théberge Désiré**, plombier et électricien,
Ave Marguerite Bourgeoise 67
Pierre, menuisier, de Lanaudière 1
- The Cabinet Co. of Can., Ltd.**, A. Findlay
rep., Côte d'Abraham 93
- The California Fruit**, St-Joseph 27
- The Comfort Clothing**, Reg'd—Shwarzbard
S., prop., St-Joseph 7-11, rés. St-Joseph 13, Tél. 2-8368
- The Gas & Electric Motor Repair Service**
Reg'd, St-Vallier r 388. Tél. 2-5905j
- The General Painting & Sign Co.**, Gaston
Lacasse, gérant, de Gaspé 31
- The Gentleman's Store** Reg'd, A. Chs Aubert
& A.-R. Audy, props, St-Paul 240
- The Gold Paint & Varnishes Co.**, des Fos-
sés 169
- The Hoover Co. Ltd.**, R. W. Hammond,
district-manager, Le Soleil Bldg, St-
Vallier street 408, Tel. 2-2243
- The Little Green Shop**, E. D. Dynes, St.
John 45B
- The Shellouagan**, Eug. B., exp., F. D.
Judge, sec.-treas., St-Pierre 138
- The McCormick Mfg. Co., Ltd.**, St-Vallier
1230
- The Peking Oriental Café**, St-Jean 99
- The Saving Waste Paper Co. Ltd.**, La Ca-
nardière 290
- The Shell Co. of Canada, Ltd.**, Deslauriers 9
- Theobald E. G.** district car foreman C. N. R.
Avenue Cartier 151
P. F., machinist, Ave Bergemont 124
- Theoneas S.**, reataurateur, Côte e'Abraham
63

Thériault A., Major, asst supt Dom. Arsenal,
Artillery Park, rue McMahon
A., chauffeur d'auto, St-Olivier 242
Alcide, débardeur, Sault-au-Matlot 53
Alfred, journalier, Papineau 135

Thériault, Bienvenue & Lacroix—Elisée
Thériault, C.R., Valmore Bienvenue,
C.R., & Gérard Lacroix—avocats,
advocates, St-Pierre 51. Tél. 2-1653s
2-1654

Thériault C. E., gérant du district de Qué-
bec, Dominion Life Assurance Co.,
St-Paul 70, Tél. 2-4668, rés. St-Cy-
rille 518. Tél. 4583

Edmond, barbier, Lavigneur 98

Thériault Elisée, Honble, Conseiller Legis-
latif, C.R., de Thériault, Bienvenue
& Lacroix, St-Pierre 51. Télé 2-1653-
2-1654; aviseur légal de la Cité de
Québec. Bureau, Hôtel-de-Ville. Tél.
2-7090—rés. Ave Ste-Geneviève 45.
Tél. 2-4105

Elphège, mécanicien, La Fayette 125

Georges, emp. s. civil, Richelieu 40

H., R.P., P.O.P., Grande Allée 329

Henri, ing.-stationnaire, St-François 549

J.-Marc, menuisier, 2e Avenue 266

J.-H., agent manuf., St-Pierre 98

Médéric, commis, de la Reine 82

Mlle Aurore, Hébert 11

Mlle Elise, des Franciscains 112-114

Mme B.-B., Artillerie 43

Napoléon J., Fraser 247

Patrice, menuisier, 8e Rue 73¾

Paul, chauff. stationnaire et maison de
pension, 2e Rue 28

Pierre, machiniste C.N.R., 4e Avenue
175½

William, emp. Ang. C. Pulp, 4e Ave-
nue 430

Thérien voir aussi Therrien

Albert, agent d'assurances, St-Vallier
838-844

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitations suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.

Thérien Alphonse, électricien, Signai 26
 Dollard, agt d'ass., St-François 56½
 H., prop., "Au Très Parisien", St-Jean 372
 Hippolyte, menuisier, Maufils 325
 Jean, débardeur, Lasarre 89
 Joseph, commis B. de Poste, 5e Ave. 35
 Joseph, serrefrein C.N.R., 5e Rue 146
 L. M., opérateur télé, 2e Avenue 286
 Mlle E., fantaisies pour dames, Victoria 25½
 W. J. O., caissier, Victoria 25

Therrien Abel, agent general d'assurances, Ste Marguerite 188
 Albert, ferblantier, Maufils 325
 Aimé, cond. C.N.R., 10e Rue 179
 Auguste, pompier, 2e Avenue 342
 Delphis, 8e Avenue 55
 Dollard, St-François 562

Therrien Elzéar, asst-secrétaire au Ministère des Travaux publics et du Travail; Commissaire Cour Supérieure pour le district de Québec, Aberdeen 74. Tél. 5488

F. X., a.-contremaitre Dépt des Travaux public et du Travail, Ste Marguerite 188
 F.-X., jardinier, St-François 200
 Henri, repr. Fisher Mark & Sons Co., of Montreal, Charest 11, rés. Crémazie 131
 Hippolyte, menuisier, Colbert 25
 Isidore, mécanicien, 4e Avenue 278A
 Johnny, emp. Com. du Port, Lasarre 89
 Joseph, emp. C.N.R., 7e Rue 79
 Mme veuve C. J., épicerie et rés. 5e Rue 96
 Mme veuve Jos. N., St-Vallier 838-844
 Mme veuve Napoléon, St-Germain 104
 Mme veuve Pierre, 8e Avenue 57
 Napoléon, emp. s. civil, Rigauville 29
 N. emp. C.N.R., Ave des Chènes 28
 Odilon, épicier, Victoria 103. Tél. 2-3972
 Théophile, épicier et rés. Victoria 107

Therrien Victor, rentier, de Bernières 21
 Wilfrid J., com. de banque, Victoria 25
 Zéphirin, journalier, Papineau 72

The S. Levenson, Son & Co., Paul Poulin, St-Joseph 229

Thibaudeau Albert, cond. d'auto, St-Mathias 62
 Albert, pressier, Chevreière 73
 Alcide, vice-prés. Ad. Huot Ltée, Lafayette 138
 Alfred, cordonnier, Ste-Thérèse 132
 Arthur, gardien, Deligny 52-58
 Emile, médecin chirurgien; Ste-Famille 38, Tél. 2-1115
 Emilien, charron, Scott 18½
 Eugène, journalier, Ave des Oblats 117
 Félix, emp. de la cité, d'Argenson 140

Thibaudeau, Frères & Cie—Gustave Audette et J. Anctil—nouveauités en gros, wholesale dry goods, Dalhousie 41-43, Téls 2-6140-2-6141

Georges, tail. en cuir, St-Olivier 256½
 Henri, navigateur, Richardson 144
 Isidore P., épicier, Côte Ste-Geneviève 14
 J. M., c.-voyageur des Franciscains 125
 Joachim, Rév. Frère, directeur de l'Union N.-Dame, Côte d'Abraham 64
 Joseph, journalier, St-François 113
 Joseph, emp. de la Cité, d'Argenson 142
 Joseph, navigateur, Richardson 144
 Joseph, bourreur, Kirouac 34
 Josaphat, mécanicien, St-Réal 31
 Jules, menuisier, 1ère Ave 126½
 Lucien, relieur, Richardson 144
 Lucien, taxidermiste, Dorchester 111
 Mlle Dora, sténographe, St-Louis 60-62
 Mme veuve Elie, Richardson 144
 Mme veuve Elzéar, Signai 76
 Mme veuve Nap. Frédéric, Avenue Maisonneuve 28
 Mme veuve Napoléon, Ste Thérèse 62
 Mme veuve Siméon, Richardson 213
 Paul, cond. d'auto, St-Vallier 488

Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Ttores

338, Rue St-Jean - Tél. 2-5151

17, rue des Jardins - Tél. 2-0109

Thibaudeau Paul-Emile, emp. Corporation, Franklin 250
R.-A., manufacturier de chaussures, Charest 117, rés. Ave Turnbull 136
Roméo, emp. Usines St-Malo, Montmagny 116

Thibaudeau Roméo, auditeur de la Cité, des Franciscains 134, Tél. 7362

Rosaire, mécanicien, St Olivier 228
Tanerède, contremaître, 13e Rue 116
Théodore, cordonnier, du Roi 231
Ulric, fonct. public, St Simon 1
V., cond. de taxi, Déligny 21

Thibault A., journalier, Arago 87
A., journalier, Ste-Marguerite 110
Adélarde, mécanicien, St-Bernard 96
Adjutor, emp. Roek City Tobacco, du Roi 138

Adrien, commis, du Roi 332
Albert, chauff.-stationnaire, Victoria 148
Albert, accordeur de pianos, St-Bonaventure 3

Albert, typographe, Colomb 393
Alfred, journalier, Marie-Louise 100
Alf., com. de banque, de Mazenod 137
Alphonse, charretier, St Olivier 298
Amable, commis, Latourelle 89

Anthyme, emp. C.N.R., Arago 316
Aquilas, voy. de commerce, St-Jean 23
Arthur, voy. de commerce, Avenue Maisonneuve 120

Arthur, typographe, 9e Rue 121 1/2
Arthur, emp. Laiterie Laval, 4e Rue 85 1/2

Arthur, cordonnier, Châteauguay 266
Arthur, graveur, Ste-Thérèse 24
Arthur, modelleur, Lavigueur 20

Auguste, garde-moteur, Morin 315
Charles, facteur, St-Vallier 1092
C. Robert, navigateur, Ave Parent 53

Clovis, cord.-machiniste, Agaro 206
Cyrille, monteur, Lavigueur 22
Damase, emp. B. Houde Co., Ltd, St-Olivier 292 1/2

Thibault Dollard, commis, St-Ignace 81
Donat, emp. usines St-Malo, 1e Ave 504
Edgar, plombier, Lavigueur 185
Elzéar, menuisier, 2e Rue 54
Eugene, mécanicien, pilote aéroplane, Blvd Langelier 77

F., étal et rés., De la Colombière 185-187
François, chauffeur, du Roi 174
François, ingénieur, St-François 503
F.-X., peintre, St-Luc 25

Gaudias, charretier, Dollard 96
Georges, emp. Metropolitan Ass. Co., La Canardière 21

Henri, commerçant, Napoléon 34
Henri, menuisier, des Commissaires 78 1/2
Herm., mécanicien, 2e Avenue 14

J. garde-magasin, Latourelle 167
J.-A., voy. de commerce, Ste-Marguerite 182

Jean, Colomb 182-186
Jean, rentier, 3e Avenue 298 1/2
Joseph, navigateur, Ave Parent 53

Joseph, ent. menuisier, Bayard 138
Joseph, peintre, Dollard 109
Joseph, chauffeur, de Tracy 25

Joseph, pompier, des Fossés 256
Joseph, charretier, Bagot 122
Joseph, menuisier, Ave Bigaouette 57

Léo., cordonnier, Ave des Oblats 319
Léon, sergent de police, 7e Rue 99
Leopold, insp. Com. des Liqueurs, Ave de Salaberry 66

Thibault Léon M.-J., gérant de la Société Québécoise Economique, Enr., St-Paul 267. Tél. 2-2910,

Louis, menuisier, Ste-Thérèse 80b
Louis, accordeur de pianos, Artillerie 56

Thibault L.-P., marchand de fourrures, St-Jean 282, Tél. 2-0092—rés. Fraser 167, Tél. 3-3958

Max, cond. Q. Ry, de la Couronne 106
Mlle Alice et Eva, Lavigueur 22 1/2
Mlle Rosanna, St-Anselme 80

Une assurance de \$25,000.00 protégée contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Thibault Mme veuve Blvd Langelier 47
Mme veuve Arthur, St-Ignace 81
Mme veuve F.-X., de Mazenod 98
Mme veuve Elz. Amédée, 2e Rue 54½
Mme veuve G. H., St-Louis 54
Mme veuve Eugène, St-Anselme 80
Mme veuve Honoré, St Vallier 1139
Mme veuve J. E., Carillon 40
Mme veuve Joseph, St-Olivier 292½
Mme veuve Joseph, D. d'Artigny 8
Mme veuve Joseph Eugène, St-Luc 39
Mme veuve Michel, St Michel 9¾
Mme veuve Onésime, sociétaire, des Franciscains 105
Mme veuve Victor, St-Cyrille 37½
Napoléon, repr. Macaroni Products, Corp. Ltd., & Alfred Raymond, N.-D. des Anges 127
Napoléon, commerçant, Ste-Claire 51
Napoléon, ouv en bouilloires, 3e Avenue 352
Octave, journalier, Montmagny 110
Omer, garde de prison, Latourelle 128
Proculus, cuisinier, St-Félix 17
Roméo, boucher, de la Colombière 183
Théo., tanneur, Châteauguay 50
Victor, peintre, St-Anselme 80
Thibodeau voir aussi Thibaudeau
J. A., négociant, St-Jean 274
Thiboutot Alfred, prop. garage, St-François 542
Alfred, carossier, Ave des Oblats 222
Arthur, emp. s. civil, St Olivier 139
Arthur, mecau., Ave Boisclerc 51
J. A., voy. de commerce, St-François 446
Joseph, rentier, 6e Avenue 18
Onésime, menuisier, 3e Rue 193
René, opticien, St-Dominique 40
Thimineur Wil., photographe, St-Jean 44
Rés. Napoléon 214
Thivierge Ach, resta urateur, de l'Eglise 37
Ste-Marguerite 205
Thivierge Adélar, barbier, d'Aiguillon 83
Albert, taverne, Place Marche Champain 24

Thivierge Alphonse, tailleur de cuir, N.-Dame des Anges 202
Alphonse, mécanicien, St Valier 1237½
Almanzor, épicier, Dorchester 124, rés. Richardson 272
Arthur, menuisier, La Canardière 181

Thivierge Arthur, marchand-épicier, gros et détail, grocer. Licencié pour la vente de Bière et Porter. Epicerie de première qualité, beurre, poisson, légumes, etc. Gros et détail. St-Joseph 368-370, Télé. 8194-8195 et Hermine 28-30, Tél. 3-0842, **Etal de boucher**, de Mazenod 91-95-99, Tél. 4592—rés, Hermine 26-28-30, Tél. 3-0843

Thivierge Daniel, ing. C.N.R., 8e Rue 106½
David, tailleur de pierre, Montmartre 45

Thivierge Elias, nouveautés, merceries et confections pour dames, garçons et fillettes. Dry goods and haberdasher, St-Joseph 458-460, Tél. 8719—rés. St-Ambroise 90, Tél. 2-8737j

Emile, tailleur, Prince-Edouard 317
Ernest, emp. Usines St-Malo, Jeanne-d'Arc 15
Eugène, cordonnier, Falardeau 16
Eugène, commis, Ave Hamilton 8½

Thivierge H., "Le Costumier" Confections et merceries pour Dames, St-Joseph 193-197. Tél. 9461—succursale, St-Joseph 257, Tél. 2-0134—rés. St-Cyrille 379, Tél. 3-0382

J. A., emp. Dom. Rubber Co., St-François 444

J.-Albert, comptable, Bureau du Reve-nu, 5e Rue 14. Tél. 8225

J. E., marchand, rés. Ave Hamilton 8½
J.-Lauréat, commis, Ave Lamontagne 20



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Thivierge J. Narcisse, gérant département de publicité du journal "Le Soleil".
Tél. 7131, rés. Preston Wood, Ber-gerville. Tél. 5942

Jos., emp. Com. du Port. 5e Ruè 6½
Joseph, commis, Boisseau 209
Joseph-H., commis, Côte Ste-Geneviè-ve 22, 22½
Joseph, commis, de la Reine 265
Joseph, emp. Magloire Cauchon, de la Ronde 170

Thivierge Joseph, marchand de nouveautés aussi confections pour dames, hommes et enfants; St-Joseph 135, Tél. 3-0019 rés. Blv'd des Alliés 21, Tél. 2-5147w

Lauréat, commis, Ferland 22
Léopold, barbier, Richelieu 296
Louis, anc. pilote, des Franciscains 71 rés. 88
Louis, tail. en fourrures, St-Ambroise 45, rés. 88
Louis, P., commis, Richardson 379
Louis Phil., commis de bureau, d'Ai-guillon 83
Lucien, emp. Cie Paquet Ltée, Ave Renaud 13
Mlle Alice, N.-D. des Anges 202
Mlle Emma, N.-Dame des Anges 202
Mme J.-B.-A., de la Couronne 142
Mme veuve J. B. A., des Commissai-res 53
Napoléon, tail. en cuir, Ave Renaud 13 & Rochette Ltée, marchand-tailleur et merceries, St-Joseph 303 (boutique), Notre-Dame des Anges 114, rés.3e Avenue 289
Paul, agt d'assur., Blv'd Langelier 71
Paul, ferblantier, St-Vallier 1353
P. Alp., emp. "Le Soelil", St-François 536
Pierre, rentier, Kirouac 109
Philippe, conducteur C. N. R., Créma-zie I41
Tanerède, corroyeur, Blvd Langelier 20

Thom H. L., vice-president and treasurer, Quebec Towing and Transportation Co., Ltd, St Augustin 73

Mrs widow John, des Remparts 23

Thomas Alfred, commercial traveller, d'Arti-gny 71

Thomas Co., Ltd., (The)—W. D. Mc-Caghey, president; W. G. Brown, vice-president and secretary; Alex. Trudel, treasurer. Importers of China, glass, earthenware, coal oil and lamps; importateurs de porcelaine, poterie, huiles et lampes. Show room and Office, Dalhousie 94-98. Phone 2-0282

H.-B., rep. Williams & Wilson, St-Cyrille 384, Tél. 6025

J. G., emp. Anglo Can. Pulp, Champ-leury 224

James P., appraiser, Hébert 16

Thomas Jean, professeur, St-Stanislas 25, rés. Lockwell 42

Lawrence, bookkeeper d'Artigny 71

Mrs widow Michael, d'Artigny 71

Misses (The), St-Olivier 28

Thomassin A., journalier, Burton 13

Alb., emp. Bon-Pasteur, Scott 91

Arthur, gar. de la paix, Avenue Biga-ouette 61

Célestin, emp. J.-B. Renaud, Ave Bi-gaouette 75

Ferdinand, chauffeur de camion, St-Germain 39

Georges, sellier, d'Aiguillon 131

Isaïe, emp. Imperial Oil, Père Arnaud, 18a

Joseph, articles pour fumeurs, St-Joseph 59, Tél. 2-5437

Joseph, de Jos. Thomassin, St-Louis de Courville

Joseph, charpentier, Ave. Bigaouette 73

Joseph, voy. de commerce, 12e Rue 63

Joseph, emp. Terreau & Racine, de. Laliberté 155

Joseph, charretier, Lavigueur 41

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

963

Téls.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

*Outillage moderne.—Ouvriers compétents
Service prompt et courtois.*

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Thomassin J., com.-boucher, St-Germain 70
Léopold, cond. d'auto, Père Arnaud 16
Louis, charretier, Hermine 310
Mme veuve A., de la Colombière 180
Mme veuve Art, de la Canardière 180
Odilon, charpentier, St-Vallier 278
Omer, polisseur pierre, Ave Tasche-
reau 109

Ovila, forgeron, St-Ignace 42

Ovila, maréchal-ferrant, Avenue Bi-
gaouette 6

V, emp. P.-T. Legaré, St-Mathias 85 1/2

Thompson Claude, school master, Maple
Avenue 166

Thompson E., photographeur, St-Augustin 65
Ed, emp. Dom. Arsenal, Crémazie 82
F. R., adv. agent Chronicle-Telegraph,
Maple Avenue 137

Frédéric, Staff Sergeant, Cove Field
Barracks

H. S., of McDougall & Cowans, Grande
Allée 144

Jack, clerk, St Julia 51

John, manager, Imperial Laundry, 11e
Rue 8

J. W. Fred., sergeant-Major, R.C.G.A.,
Fraser 22

Miss (the) Cl H., Grande-Allée 265

M. Latouche, révd, Ste-Ursule 25

Mrs widow J., Ste-Anne 34

N. J., emp. C.N.R., d'Auteuil 41

Robert, électricien, 10e Rue 161 1/2

W. J., emp. C.N.R., d'Auteuil 41a

Thomson A. C. M., K.C., advocate of Pent-
land, Gravel, Thomson & Hearn,
Learmonth Ave 28, Tel. 6260

George H., St Foy Road 53

Thomson John, Accountant. Income Tax
office. Of Quebec Carpet and Window
Cleaning Co., also Vacuum Cleaning
& agent of British American Dyeing
Co. of Montreal. Factory: Avenue
Bourlamaque 34. res. Ave Ga-
lpeault 20. Tél. 2-6133

Thomson Miss C. Maud, Fraser 101

Miss E. M., Grande Allée 111

Mrs widow D. C., St Ann 134

Thomson SS. Line—The Robert Reford
Co., Ltd, Agents, St. Peter 67. Tél.
2-0592

Thorn A. R., mechanical engineer, de Repen-
tigny 105

Auguste, de Bernières 63-65

Charles H., designer and fitter at Holt,
Renfrew Co, Ltd, St Cyrille 31, Phone
2-0080

Thorn Edouard, épiciier, 3e Rue 125-127
Frank R., of Price Brothers Co., Ltd.,
Maple Avenue 125. Phone 3666w
Herbert C., of Canadian Import Co.,
Avenue Murray 135. Phone 7667
Mrs M. R., Ste-Anne 137

Willie, plombier, 4e Rue 165 3/4

Thorne Albert, policeman, St-Laurent 20
Charles, confiseur, Richelieu 177

Tierney, Michael, leather merchant, Dor-
chester 204

Misses C. & M., Dorchester 204

Tilton Miss, Ste-Anne 125-127

Timmons E. T., com. traveller, Blv'd de l'En-
tente 151, Tel. 9049

James J., St. Louis 56, Tel. 2-7161w

John, customs employed, Dalhousie 118

Maurice, electrician, Des Commissai-
res 43

Richard, Inspector of Customs, Mon-
ton Avenue 131

Tinti J. L., chiropractor, St-Louis 75

Tire & Tube Hospital, J.-O. Genest, prop.,
d'Aiguillon 111

Tobin Michael, provincial police Ate-An-
gèle 13

Thomas, chauffeur, Chemin Ste-Foy 770

Todd Thomas, gardener, St Louis Road

Ths, military, Ave des Erables 122

R. S., accountant, St-Cyrille 317

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitation suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.

P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC

*Nous avons un grand choix d'horlog s, de montres
pour Monsieur, Dames et aenfnst.*

Tokio Art., Co., Higo J. prop., St-John 45
Tôle Gaufrée Ideal, J.-E. Paré, prop., St-
Roch 87
Tom Sing, laundry, Notre-Dame 25
Tomswell Mme veuve Lisa, Arago 71
Tom Wah, chinese restaurant, St-Stanis-
las 20
Tondreau Georges, débardeur, Champlain 50
J. Alfred, commis, Richelieu 167
Jos.-Stan., emp "Le Soleil", du Roi 190
Philippe, du Roi 190
Tooke Bros, Limited, A.-N. Côté, repr.,
Charest 7
Too Kee, chinese laundry, Richardson 206
Topping (the) Misses, Lockwell 160

**Toronto Casualty Fire & Marine Ins.
Co.,** J.-E. Poitras, gérant, St-Paul
39, Tél. 2-3282

Torrence C. W., emp. Price Bros, Co., Ltd
Grande Allée 144
Touchette Noé, mécan. d'auto, Bibaud 38
Tougas Léo, pmpier, Richardson 150
Toupin Alfred, emp. Br. asserie Champlain,
5e Avenue 45
Edouard, charretier, Richardson 234
Francis, charretier, De Beaujeu 195
Tourangeau Adolphe, rentier, Chemin St-
Louis 84
Alcide, ingénieur station., Vitré 310
Arthur, maçon, des Prairies 146
Mlle Adèle, chemin St-Louis 84
Tourigny Maurice, ing. forestier, Grande
Allée 57

Touring Bureau, Buade 69, Tél. 2-5798

Tousignant J. A., Dr, Oculiste, Clinique
Tousignant", St-Jean 525. Tél. 6146
—rés. Ave des Braves 79. Tél. 8812

J. A., commis-voyageur, des Francis-
cains 203
J. O. U., Ste Anne 26

Tousignant J. Zoel, prof. Ecole Normale
Chemin Ste Foy 14
Avenue Turnbull 1, appt 15
Mlles, Ste Anne 26
Mme veuve J. E., des Franciscains 99
Toussaint Albert, commis épiciier, Ave Bois-
clerc 55½
Eloi, charretier, Morin 218
Joseph, commis-épiciier, St-Luc 156
Mlle G., professeur de pianos, St-Luc
142
Mme veuve Aimé, 3e Rue 157
Mme veuve Albert, Richardson 270
Mme veuve Joseph, St Luc 154
Rodolphe, huissier et magasin, St-Luc
140-142
Touzin Joseph, tailleur de pierre, Riche-
lieu 84
Towdell Edmond, D., emp. Ang. C. Pulp,
8e Avenue 162
Towner Charles, steamfitter, St François 485
Henry, leather cutter, Blvd Langelier 64
J. Albert, détective spécial Cies chemin
de fer, Jérôme 24
J.-A., détective spécial, La Canardière
183
Johnny, St-François 485
Joseph, tailleur en cuir, St-François 485
Michael, steam fitter, St-François 485
Mrs widow Henry, Jérôme 24
Mrs widow Johnny, St François 485
Townslley Denis, journalier, du Roi 285
J.-George, journalier, 4e Rue 125
Tomswell Mrs widow Lisa, Arago 71
Tracey Charles, sergent de police, Chemir
Ste-Foy 329
Trahan Edgar, vendeur d autos, 2e Ave-
nue 207
Napoléon, cond. Que. Ry, Marie de
l Incarnation 230
Trainor James, soldier, Avenue Maison-
neuve 20
**Transcontinental Railway (The Na-
tional)** — (See Canadian National
Railways)

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd
354 358, St. John Street QUEBEC

LES
MEILLEURS
BISCUITS

Travelers Indemnity Co., (The), Hartford Conn., Quebec Power, Building, St-Joseph 229, rooms 500-14, Tel. 8162

Travelers Insurance Co., (The) Hartford, Conn., Quebec Power Building, rooms 500-14, St. Joseph 229 Tels 8162, 2-6195

Travis Clarence W., civil s. clerk, Aberdeen 64

Roch, chauffeur d'auto, Morin 298

Tremaine Miss S. F., Mont-Carmel 12

Tremblay A., libraire, Blvd Langelier 40

Abel, épiciier, 5e Rue 137

Achille, briqueteur, 7e Rue 84

Adélard, militaire, Sutherland 16

Adélard, journalier, St-François 298

Adélard, journalier, de la Reine 192

Adélard, barbier, La Capricieuse 41

Adélard, emp. C. du Havre, Marie de l'Incarnation 254

Adolphe, sacristain, Hermine 94

Adjutor, épiciier et rés., Carillon 129

Adrien, menuisier, St-François 533

Adjutor, cord.-machin., Montmartre 2-4

Adrien, emp. "Le Soleil", 2e Avenue 186½

A. H., architecte et emp. s. civil, 6e Avenue 70

Albert, agent, St-François 470

Albert, journalier, Letellier 4

Albert, peintre, Laliberté 182

Albert, peintre, Richardson 131

Alexandre, emp. Renaud & Cie, St-François 476

Alexandr, emp. C. N. Ry's, Anna 140

Alfred, journalier, Arago 36

Alfred, chef d'orchestre, 2e Avenue 93

Alfred, agent d'assurances, St-François 462

Alfred, prés. et gérant-général de la Mine d'Or Veous Ltée, St-Jean 104, Tél. 2-1767, rés. St-Jean 361, Tél. 2-0400

Aufred, agent d'assurances, St-Luc 31

Tremblay Alfred, peintre, 5e Avenue 49

Alfred, emp. C.N.R., 2e Rue 11½

Aphonse, journalier, Corinne 33

Alphonse, menuisier, Couillard 46

Andre, voy. de commerce, Avenue Holland 174

Antonio, emp. s. civil, des Commissaires 111

Antonio, peintre, Fleurie 161

Antonio, mécanicien, St-Joseph 250

Armand, peintre-décorateur, 1e Ave-105
Tél. 2-7347w, rés. 8e Rue 23,

Tremblay Althéod, ingénieur-civil et arpenteur-géomètre, professeur à l'Université Laval et de Tremblay & Dion. Bureau: Edifice Bossé, Côte de la Montagne 147, chambre 28, Tél. 2-5024—rés. St-Cyrille 367, Tél. 6942

Arthur, menuisier, 10e Rue 93

Arthur, emp. O Keefe Beer, St-Joseph 398-400

Arthur, cordonnier, Colomb 171

Arthur, tailleur, de la Reine 423

Arthur, maître charretier, 3e Ave 364

Arthur, tailleur, de la Reine 410-412

Arthur, cordonnier, Dollard 88

Arthur, cordonnier, Richardson 164

Chs, constable C. du Port, du Roi 144

Charles, emp. de la Cité, 12e Rue 29

Charles, tanneur, Lafayette 18

Charles, rentier, Châteauguay 63

Chs-Eug., nouveautés et voy. de commerce, 3e Avenue 154-156

Cyrille-E., comptable, Marquette 100

Delphis, cordonnier, Richardson 11

Déry, rentier, Aqueduc 115

Tremblay & Dion—Impression de copies bleues de toutes sortes, copies Photostat. Bureau, Edifice Bossé, Côte de la Montagne 147, Tél. 2-5024. Althéod Tremblay, rés. St-Cyrille 367, Tél. 6942 et Joseph-E. Dion, La Canardièrre 116, Tél. 2-7422m

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

Tremblay Edmond, rentier, 2e Ave 233 1/2
Edmond, pompier, De Meulles 48
Edouard, journalier, Ste-Marguerite 95
Edgbert, ingénieur, C.N.R., 6e Rue 155
Elzéar A., agent d'immeubles et échevin
quartier Belvédère, Gr Allée 270
Elzéar, journalier, Léonard 28
Emile, emp. Q. Cartage, du Roi 72 1/2
Ernest, emp. Rock City Tob., Bibaud 21
Ernest, mécanicien, 6e Rue 144
Ernest, journalier, du Pont 158
Ernest, manf. portes et chassis, 3e Avenue
20
Ernest, menuisier, Ste-Marguerite 94

Tremblay Ernest, imprimeur, relieur et
règleur—Spécialité: Impressions de
luxe et en couleurs. Revues, Catalogues,
Programmes, Circulaires, En-
têtes de lettres, Factures, Prospectus,
Cartes de visite, etc., du Pont 146,
Tél. 2-4822w—rés. 144, Tél. 2-4822j

E., boutique de réparations de meubles,
Ramsay 27

Euchariste commis, Ste-Agnès 26
Eugène, journalier, 8e Avenue 31
Eugène, cord.-machiniste, St-Léon 12
Eugène, charretier, Charest 88
Eusèbe, rentier, Caron 96 1/2
Ferdinand, plombier, 2e Avenue 59
F. R., emp. C.N.R., Ave Turnbull 32
Gaudias, cordonnier, Boisseau 108
Gaudias, emp. s. civil, St Benoit 30
Gaudias, sellier, Smith 26
Georges, emp. dépt Instruct. Publique,
de la Couronne 138
Georges, cuisinier, 12e Rue 29
Georges, emp. Rock City T., Bibaud 21
Gérard, Ave François 1er 35
Hermel, commerçant de paux, Oza-
nam 38
Herménégilde, infirmier à l'Hôtel-Dieu
du Précieux Sang, du Palais 11
Herménégilde, menuisier, Carignan-
Sallières 15

Tremblay Herméné., menuisier 18e Rue 48
Honoré, machiniste, Marie-Louise 45 1/2
J., bijoutier, St-Vallier 790
J., gardien, Ste-Angèle 9
J.-A., agent, 3e Avenue 357
J. A., maître charretier, d'Auteuil 47
J. A., ingénieur civil, ingénieur en chef
de l'aqueduc de Québec, Avenue Bou-
gainville 98
J. A., épicier et débit de tabac, du
Pont 160
J.-A., plombier, Ave Mazenod 65
J. E., voyageur, de la Reine 317
J.-E., emp. Q. Power, 8e Rue 94 1/2
J.-E., emp. B. de Poste, St-Vallier 280
Jean, menuisier, La Capricieuse 65
Jean Eugène, plombier, Laliberté 167
J. M., St-Vallier 378
J. N. A., messenger, Conroy 3
J. S., emp. à l'Immigration, Côte Ste-
Geneviève 14
Johnny, épicier et rés. 2e Avenue 228
Joseph, ing.-locomotive, 5e Rue 98
Joseph, journalier, 8e Avenue 109
Joseph, épicier, 6e Rue 165, rés. 150
Joseph, charretier, St-Benoit 148
Joseph, charretier, Des Prairies 129r
Joseph, emp. Canada Steamship Lines,
5e Rue 94r
Joseph, serv. Des Remparts 1
Jhseph, emp. Ang. Co. Pulp, 1re Rue
139
Joseph, contracteur, du Palais 35
Jos.-Philippe, emq. Com. du Port 3e
Rue 100
Joseph, emp. C.N.R., 5e Rue 135 1/2
Joseph, plombier, Lavigneur 34 1/2
Joseph, cuisinier, d'Argenson 90
Joseph, cord.-machiniste, Pr.-Edouard
222
Joseph, emp. Rock City, Bibaud 21
Joseph, peintre-décorateur, 3e Rue 100
Joseph, peintre-décorateur, St-Léon 2
Joseph-Emile, ent.-maçon, 4e Ave 162
Joseph Ernest, emp. Bras. Boswell,
Franklin 61r

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché
pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC





La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Tremblay L., sténographe officiel, Ave Bourlamaque 45
 Léger, cordonnier, St-Luc 233
 Léonard D., emp. s. civil, St-Vallier 1060
 Léo, peintre, St-Léon 2
 Léo, agent, Richardson 164
 Léopold, emp. B. de Poste, 8e Rue 27½
 Linière, agent Metropolitan Life, de Lanaudière 107
 Louis, emp. C.N.R., Napoléon 207
 Louis, abbé, St-Joseph, 350
 Louis, boucher, Richardson 346
 Louis Auguste, emp. B. de Poste, Grande Allée 57
 Louis-Nap., emp. Ang. Can. Pulp, St-Bonaventure 75
 Ls-Philippe, commis, 4e Avenue 169½
 Ludger, emp. C. N. R., 5e Rue 135
 Martial, navigateur, Ozanam 156
 Martial, menuisier, de Beaujeu 175½
 Maxime, h. de livraison, Ave François 1er 91
 Médéric, menuisier, 13e Rue 153
 Michel, emp. B. de Poste, St-Louis 69
 M. J., sténographe officiel, St Louis 12, rés. Avenue Holland 201
 Mlle M.-A., Ste-Angèle 19 app. 2
 Mlle Edwidge, Prince-Edouard 265
 Mlle Joséphine, Papineau 162
 Mlle Judith, Dauphine 15
 Mlle Marie, restaurant et rés. Ave Bigaouette 83
 Mlle Maria, prop., d'Auteuil 47
 Mlle Philomène, St Flavien 19
 Mme Donat, prop. magasin "La Canardière", du Palais 30
 Mme Laure, épicerie, La Canardière 39
 Mme T. P., St-Vallier 380
 Mme veuve A., St-François 14
 Mme veuve C., Latourelle 19½
 Mme veuve Achille, Richardson 216
 Mme veuve Arthur, St-Jean 240
 Mme veuve A., St-François 14
 Mme veuve Etienne, Crémazie 222
 Mme veuve E., Lacroix 7
 Mme veuve François, Crémazie 156

Tremblay Mme vve Henri, St-Augustin 134
 Mme veuve Henri, 7e Rue 64
 Mme veuve J. H., 4e Rue 75
 Mme veuve J.-E., St-Olivier 206
 Mme veuve Joseph, St-François 462
 Mme veuve Joseph, bonbons & tabac, Dorchester 117
 Mme veuve Joseph, St-Vallier 758
 Mme veuve Louis, Ozanam 156
 Mme veuve Louis, Ave Lamontagne 101
 Mme veuve, des Franciscains 105
 Mme veuve Napoléon, 4e Avenue 165
 Mme veuve Odilon, Napoléon 52
 Mme veuve Philippe, 4e Rue 29
 Mme veuve Samuel, Hermine 195
 Mme veuve Théo., de La Normandie 62r
 Mme veuve Valère, du Pont 158½
 N., prof. à l'Ecole Normale, Ave Turnbull 1, App. 15
 N.-J., sténographe officiel, Ave Holland 201
 Napoléon, journalier, Papineau 162
 Napoléon, chauff. de taxis, Avenue Lamontagne 101
 Napoléon, caissier C.N.R., 4e Avenue 454
 Napoléon, journalier, Dambourges 18
 Napoléon, épiciier, St Agnès 8
 Napoléon, emp. Anglo Pulp, St-Bonaventure 75
 Onésime, emp. Quebec Coal Co., 10e Rue 14
 Ovide, rentier, Richardson 171
 Pantaléon, charretier et magasin, du Pont 164
 Paul, journalier, Rioux 18
 Paul, journalier, Pr.-Edouard 222
 Philéas, mécanicien, Lejeune 2
 Philéas, emp. Club Frontenac, Richardson 216
 Philippe, emp. Com. du Hâvre, 3e Avenue 72
 Philippe, menuisier, St-François 533
 Pierre, menuisier, Richardson 354
 Raoul, ing. locomotive, 5e Rue 94
 Raoul, peintre, Rigauville 11

S'il vous faut PEINTURER ou TAPISER votre maison, VOYEZ

Marier & Tremblay

LIMITÉE
 "Peintres-Décorateurs-Vitriers"
 RUE DU DONT

968

Tels.

Magasin 3-3881
 Bureau { 3-3751
 3-3631

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Tremblay R., électricien, Ave Taschereau 116
Roméo, comptable, Ozanam 192
Roméo, compt., Chemin Ste-Foy 1048
Rosario, cord.-machiniste, St-Charles 15
Samuel, rentier, Avenue Laurier 283
Stanislas, emp. Usines C.N.R., N.-D.
des Anges 187
Symphorien, menuisier, St-Patrice 47½
Thomas, emp. Dom. Rifle, Hermine 140
Tremblay T., charretier, Ave François 1er
35

Tremblay T.-L., Brig.-General. C.M.G.
D.S.O., I.C., ingénieur en chef du
Port de Québec, Avenue Laurier 265.
Tél. 4932

Ubalde, ouv. en bouilloires, Laberge 13
Ulysse, emp. Anglo Pulp, 5e Rue 11½
Ulric J., Capt., 8e Rue 101
W., couvreur, de Varennes 38
Wilbrod, barbier, St-Joseph 353
Wilfrid, chauffeur, Ste-Marguerite 83
Wilfrid, gard. de la paix, Papineau 63
William, journalier, de Bernières 64
William, ing.-stationnaire, Boisseau 94
Xavier, ingénieur C.N.R., 6e Rue 153
Trempe Dr Florian, médecin-chirurgien,
St-Cyrille 160

Trempe L.-A., agent, Beauportville, Avenue
Martel, Tél. 2-0208 s 14

Trépanier Albert, voy. de commerce, Mau-
fils 149½

Alex., emp. Que. Power, St-Joseph 333
Ambroise, vendeur d'auto, Montmagny
21

Arsène, jr, commis de douane, St-Ger-
main 140

Arsène, sr, boucher, St-Luc 295

Arthur, menuisier, St-Olivier 330½

Damien, charretier, Burton 18

Edmond, peintre-entrep., Ste-Agnès 9

Edouard, briquetier, Montcalm 147

Emmanuel, chauff.-stationnaire, Ara-
go 87½

Ernest, emp. Dom. Arsenal, Napoléon 111

Trépanier Etienne, charretier, 4e Avenue 288
Eugène, ingénieur au Parlement, de la
Ronde 394

F. H., cordonnier, Boisseau 25

F.-X., cordonnier, (boutique), Château-
guay 90½, (rés)

Francis, commis-marchand, Aberdeen
84

Georges, cordonnier, Chevreière 39

Her, emp. Parisian Corset Co.,
Bayard 105

Irénée, journalier, Colomb 214

J. A., de J. A. Trépanier & Fils, Avenue
Bougainville 90

J.-A. & Fils, épiciers, St-Jean 396, Tél.
2-7240

J.-B., surv. Dom. Arsenal, St-Patrice
112r

Jérémie, emp. Que. Ry., Châteauguay 91

Joseph, quincailler, rés. de Mazenod 87

Jos. Léandre, chauffeur C.N.R., Ver-
dun 31

Léo, de J. A. Trépanier & Fils, Ave Bou-
gainville 90

Louis A., emp. s. civil, Fraser 16

Le-Joseph, cord.-machiniste, St-Léon
265

Lucien, tailleur, Grant 97

Lucien, comptable, Ave Bougainville 90

Mme veuve St-François 190

Mme veuve Wilfrid, Chevreière 39

Napoléon, épicier, Côte Ste-Geneviève
29—rés. St-Olivier 120

Orphée, boucher, Avenue Cartier 50 et
Crémazie 116

Orphée, boucher, Richelieu 350

Oscar, voy. de commerce, St-Jean 502

Oswald, Charest 7

Oswald, voy. de com., St-Cyrille 403

Reginald, bijoutier, St-Jean 390½ res.
Ave Bougainville 90

Rosario, chauff. d'auto, 4e Avenue 290

Uldéric, rentier, Boisseau 75

Triggs W. J., salesman, Dolbeau 100

Trinity Church, St Stanislas 11-13

A. DESLAURIERS, Ltée

Construction d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitation suivant les procé-
dés les plus nouveaux.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Epargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Trique de Quebec, boulangerie, St-Jean 599

Trottier Antonio, emp. civique, Lavigreur 7
Emile, plâtrier, Lavigreur 28

Eugène, électricien, 5e Rue 118

Georges, jnr, épiciier, Latourelle 24, rés. 28

Georges, snr, plâtrier, Lavigreur 5

Joseph E., expéditeur de trains, Garnier 186

J.-E., emp. de banque, St-Cyrille 513,
Tél. 5745

Philippe, menuisier, Blv'd Benoit XV 11
Sylva, commis de banque 9e Rue 117½

Trudeau Amédée, chauff. stationnaire, Kirouac 249

J. Albert, commis, d'Auteuil 7

William, voy. de commerce St-Léon 70

Trudel A. A., comptable, Latourelle 35

Achille, ancien commerçant, Latourelle 35

Adalbert, architecte, St-Paul 267-269

Adjutor, emp. s. civil, Colomb 15

Adjutor, emp. Q. Ry., du Roi 356

Albert, tailleur en fourrures, Lavigreur 205½

Albert, chauff. de camions, Kirouac 37

Alex., de Thomas Co. Ltd., St-Vallier 652

Alfred, commis, St-Olivier 73

Alfred, cond. C.N.R., Richelieu 241

Alfred, voy. de commerce, Hermine r259

Anicet, pressier, 4e Avenue 474

Antonio, barbier, 4e Rue 129

Antonio, menuisier, St-François 480

Arthur, emp. Anglo C. Pulp Co., 2e rue 157½

Arthur, mécanicien, St Benoit 106

Arthur, cordonnier, Morin 141

Arthur, tailleur de cuir, Latourelle 96½

Arthur, mouleur, Marie de l'Incarnation 99

Auguste, commi-épiciier, Burton 13

B.-T. & Cie—Ernest Côté, gérant, St-Paul 76, Tél. 2-2230

Camille, typographe, Richelieu 72

Charle, maitre-charretier, 10e Rue 56

Trudel Charles, cond. d'auto, Richardson 29
Charles, emp. Château Frontenac, Avenue des Erables 72

Charles, menuisier, Ave Bergemont 24

David, menuisier, Laliberté 36

Donat, barbier, Latourelle 238

Duhamel, agent, automobile, Avenue Murray 83

Edgar, contremaltre, 8e Avenue 160

Edmond, cordonnier, Morin 288

Edmond, emp. P. T. Legaré, 5e Rue 98½

Trudel Emile, Capt., chef de Police, chief of Police, Avenue Bourlamaque 10, Tél. 6265

Emile, cordonnier, Scott 38

Emile, menuisier, St Benoit 112

Emilien, cordonnier, St-Benoit 112

Ernest, pressier, St-Olivier 244

Ernest T., militaire, Lachevrotière 4

Trudel Eugène, snr, contracteur pour transport de marchandises de toutes sortes. Spécialités: lourds matériaux, machineries, pianos, etc. Entrepreneur de neige. Burton 20, Tél. 2-1433

Trudel Eugène, jr., maitre-charretier
Transport de lourds matériaux, machineries, aussi camions modernes pour transport d'ameublements, etc., hangarage général. Master carter, cartage of heavy materials, machineries etc., also modern trucks for long distance transportation, Bureau et résidence, 7e Rue 29, Tél. 2-1856

Eugène, tanneur, Pr.-Edouard 221½B

Trudel Eugène, C.A., de LaRue & Trudel, St-Pierre 71, Tél. 2-8705, rés. Grande Allée 183, Tél. 2-4269

Félix, manf. de fourrures, La Canardière 12-14

François, journalier, St-François 403

Frédéric, concierge, St-Joseph 251

Geo., voy. de commerce, Latourelle 71½



Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Trudel Geo., emp. Q.R.P. Co., 2e Rue 168½
 Georges, huissier C. du Recorder, St Joachim 91. Tél. 4851j
 Georges, menuisier, p, Arago 380
 Georges, tailleur en fourcures, Scott 21
 Georges, cirage de chaussures, Avenue Bigaouette 65
 Gérard, boucher, Ste-Claire 28½
 Henri-C., facteur, 2e Avenue 340
 Ignace, tailleur de cuir, Avenue François Ier 49
 J.-B., emp. C.N.R., Ave Bergemont 24
 J. L., mécanicien d'auto, d'Auteuil 16

Trudel J Loic, directeur du service: Hôtellerie, Bureau du Revenu, Hôtel du Gouvernement, Tél. 2-3383—rés. app. No 6, St-Jean 185, Tél. 2-5664

Jos. A. constable, des Obléts 59
 J.-Rénéé, gérant, Téléphore Simard, 5e Rue 7¾

Jos. R.-A., cond. d'auto, du Roi 334
 Joseph, commis de malles, 3e Rue 177
 Joseph, barbier, Richelieu 72
 Joseph, cultivateur, St-Vallier 1207
 Joseph, St-Vallier 88½

Joseph Alfred, asst-surt. C.N.R., Fraser 253

Joseph, rentier, St-Vallier 88½
 Joseph Ls., cordonnier, Victoria 43
 Lauréat, corroyeur, St-Ambroise 94
 Léandre, com. pharmacien, Bagot 26
 Louis, charpentier, St-Olivier 73
 Louis Auguste, portier, P. de Justice, Latourelle 44a

Mlle A.-C., Crémaxie 49
 Mlle Délia, St Patrice 86
 Mlle Honorine, Avenue Marguerite Bourgeoys 190

Mlle Reine, modiste, 3e Rue 169
 Mme Jacques, Burton 15
 Mme Pierre, salon de modes, St-Joseph 341

Mme veuve, Ste-Agnès 15
 Mme veuve Edouard, Franklin 248

Trudel Mme veuve Eugène, Morin 145
 Mme veuve Ferdinand, Montcalm 42
 Mme veuve J.-E., 5r Rue 153½
 Mme veuve Joseph, Richelieu 239
 Mme veuve Louis, Richelieu 93
 Mme veuve Ls, Victoria 43
 Mme veuve Napoléon, Morin 47

Mme veuve Philéas, St-Vallier 659½r
 Mme veuve Pierre, Scott 106
 Mme veuve Rébecca, Anc. Chantier 11
 Nérée, rentier, 2e Rue 131
 Omer, journalier, Des Commissaires 64
 Paul, pressier, Latourelle 110
 Pierre, agent d'assurances Monoton, Avenue 113. Tél. 6033
 P.-L., gérant, Ave Bougainville 1
 René, commis, Burton 20
 René, messenger à l'hôtel de Ville, St-Olivier 69½
 René, gérant, 5e Rue 7¾
 Richard, charretier, St-Vallier 88½

Trudel Robert, C.C.S., notaire et agent d'immeubles; Notary, St-Joseph 237
 Tél. 2-2126j,

Roméo, pressier, Laliberté 36
 Ulric, entr.-menuisier, St-François 440
 Victor, jardinier, Ave Renaud 73
 Wilbrod, journalier, St-Jean 524
 Wilfrid, charretier, Demers 13½

Trudelle Emile, emp. s. civil, de Mazenod 76
 J. Alfred, architecte, St-Jean 104

Trudelle L. Arthur, gérant, manager Sun Life Assurance Co., of Canada, Quebec Power Building, St-Joseph 229.
 Tél. 5181—rés. Avenue des Erables 39. Tél. 7463

Louis, emp. s. civil, Avenue Maison-neuve 76

J. B. commis, St-Réal 21
 Mlle Bernadette, de Mazenod 143
 Mlles S. & Julie, 1ère Avenue 422
 Mme veuve Edouard, Grande Allée 144
 Mme veuve Joseph, de Mazenod 76

Tel. 2-6636
 pour

Boulangerie Modèle 358-364, St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
 PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

LE MAGASIN DES FLEURS

La qualité de nos Fleurs Naturelles ne peut être surpassée.

54, COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-047J
TEL. RES. 2-71882

Trudelle R., emp. civique, St-Olivier 69 1/2
Richard, boucher, Richelieu 237
Roger, plâtrier, Bagot 13
Trumble Herbert, carpenter, des Franc. 27
Miss Mary, Cote de la Montagne 108

Trust General du Canada : Fiducie générale, exécution testamentaire, etc.
Henri des Rivières, Surintendant du District, Léonce Jacques, gérant.
Edifice Banque Canadienne Nationale, 71, rue St-Pierre, Tél. 2-0526

Tupper Joseph, chauffeur, Artillerie 118
Mrs widow B., St. Patrick 10
Tuberman William, prof., des Prairies 40
Tuppert Herbert, laborer, Artillerie 125
Turbide J.-B., traducteur, 8e Rue 114
Julien, électricien, du Roi 329
Julien, march. de charbon, du Roi 329
Lucien, électricien, St-Bernard 158
Nérice, charp. en fer St-Cyrille 149 1/4

Turbis Alexandre, navig., Grant 39 1/2
Cyprien, maison de pension, St-Paul 93
Philippe, journalier, St-Paul 115 et
Sous-le-Cap 64

Turcot Adrien, rep. Old Dutch Cleanser, Ste-Anne 111
Charles, médecin, Ste-Anne 111
E.-A., assurances, Côte de la Montagne 72, Tél. 2-3751, rés. Ave Cartier
Edwin, médecin, Ste-Anne 111. Tél. 1234

G. Geo., médecin, St-Stanislas 12
J. A., comptable, St-Cyrille 129. Tél. 5016
J. E., pharmacien, St-Jean 106. Tel. 2-1963, succ. Château Frontenac. Tél. 2-6066—rés. Avenue Bougainville 73, Tél. 5833

Mlle Cordélia, Ste-Ursule 19
Mlle Emma, Ste-Ursule 19
Mlle M., modiste en chapeaux, St Jean 23, rés. Avenue Cart 165
Paul A., fonctionnaire, Ste-Ursule 40

Turcot René, Dr, ex-interne de l'hôpital Notre-Dame, Montréal. Ex-élève des hôpitaux de Paris et New-York. Spécialité: Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. Heures de consultation: 9 à 10 a.m., 2 à 5 p. m. et 7 à 8 1/2 p. m., Ste-Ursule 35, Tél. 2-0700

Turcotte Abel, marchand-épicière, Grocer, Poissons légumes, fruits et huitres. St-Jean 211. Tél. 2-1699, rés. 109, Tél. 2-5745

Turcotte Abel, checker C. P. R., 2e Ave 354
Achille, horloger, Côte d'Abraham 51
Adjutor, emp. Perfection Corset Co., Ltd, Avenue de Salaberry 26
A. Frs, marchand à commission, Ave Lévis, 10
Albert, chauff. C.N.R., Richardson 326
Alphonse, garde-magasin, Lachevrotière 23
André, agent, Travelers Ins. Co., Fraser 260
Aurore, charretier, Père Lacombe 35
A.-Frs, march. à commission, St-Antoine 10-12
Benjamin, cordonnier, Richelieu 137
Benjamin, couvreur, des Commissaires 61
Cazeau, emp. de la Cité, St-Joachim 69

Turcotte Cléophas, Enr., Joseph Nolin, prop., marchand de glace et bois de chauffage, St-Vallier 946. Tél. 9762

Cyrille, chaussures, du Pont 184, (rés.) 186
Edgar, emp. C.N.R. Ex., d'Argenson 172
Edouard, emp. Holt, Renfrew & Co. Ltd, Garneau 31
Elzéar, charretier, de Jumonville 19
Emile, mécanicien, des Commissaires 178

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

383 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Turcotte Eugène, collecteur, Boisseau 164
François, facteur, St-Vallier 1022 1/2
F.-X., menuisier, St Luc 299
F.-X., comptable, Boisseau 160
Frères, Ltée, épiciers en gros, Cham-
plain 34
G., march., Côte de la Montagne 54-56
gne 54-56
Georges, concierge au Séminaire, Ste
Famille 21

Turcotte George H., épicier et marchand
de charbon, grocer and coal mer-
chant, Caron 92. Tél. 3-0613-3-0614
—rés. Richardson 330. Tél. 2-2790j

G.-M., commis, Christie 9
Godfroi, commis, Ave de Salaberry 26
Gustave, rédacteur du journal français
au Conseil Législatif, St-Augustin
110 1/2

Henri, St-Cyrille 289
J.-A., agt d'assurances, Côte de la Mon-
tagne 72

J.-Albert, comptable, Avenue Lauren-
tide 29

Jean-Bte A., de Turcotte, Frères & Cie,
Avenue des Erables 87 St-Cyrille 289

J.-B., emp. civil, du Roi 351

J.-C., comptable, de la Reine 272

J. Henri, commis B. de Poste, Ste Fa-
mille 21

John, débardeur, Sault-au-Matelot 41

Joseph, emp. Ch. Frontenac, 3e Ave-
nue 78

Joseph-M., comptable, 12e Rue 3 1/2

Joseph, boulanger, St-Olivier 306

Joseph, boucher, St-François 410

Joseph, menuisier, Caron 132

Joseph, journalier, Richelieu 137

Joseph, menuisier, St-Honoré 4

Joseph, menuisier, 8e Rue 27

Joseph, cordonnier et marchand, de la
Fabrique 52, rés. Garneau 31

Joseph, charretier, St François 498

Joseph, emp. s. civil, Richardson 138

Turcotte Joseph François, facteur, St-Vallier
1022 1/2

Joseph P., C. R., avocat, du Roi 194

J, voy. de commerce, St-Cyrille 291 1/2

Jules, pompier, Richardson 330

Lauréat, maitre-boulangier, Arago 386

Lauréat, commerçant de fruits, Halle
St-Pierre, rés Montcalm 53

Léopold, commis, Garneau 31

Louis, emp. T. & R., Smith 36

Marc Ant., emp. Imp. Oil, St-Val-
lier 876

Melle Eva, emp. comm. des liqueurs,
Grant 91

Mlle Florestine, St-Anselme 98

Mlle Alida M., St-Jean 15

Mlle M., Côte d'Abraham 51

Mlle Maria, Ste-Angèle 44

Mlle Rosalie, Montcalm 117

Mme Alphonse, Château St-Louis app.
1001, Grande Allée 305

Mme Ambroise, restaurant, St-Luc 270

Mme C., modiste, St-Joseph 362

Mme Nazaire A., La Sarre 70

Mme veuve Cléophas, St-Vallier 876

Mme veuve E., Laliberté 110

Mme veuve H. A., Avenue de Salaberry
26

Mme veuve Honoré, d'Aiguillon 182 1/2

Mme vve Joseph, St-François 515

Mme veuve Joseph, Lato urelle 220

Mme veuve Sélimé, St-Bernard 189

N.-A., boucher (étal), de la Couron-
ne 123 1/2

Tel. 3-0281—rés. 2e Avenue 324.

Tél. 2-6694

Napoléon, boucher, 2e Avenue 324

Turcotte Nazaire & Cie, Enr.,—Philippe
J. Bazin—Importateurs d'épicerie,
huiles et tabac; wholesale grocers
and importers of oils tobaccos, etc.,
Dalhousie 54-60. Tél. 2-1480

Octave, journalier, St-Luc 301

Paul, collecteur, St-Vallier 876

PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC



"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Turcotte Paul, emp. s. civil, 4e Avenue 183
Ovila, emp. Anglo C. Pulp, 4e Avenue
279

Paul-A., emp. Dept. statistique, Ste-
Ursule 53

Philippe, comptable, Avenue Ste-Gene-
viève 43

Turcotte Paul, marchand de chaussures.
Spécialité: chaussures sur comman-
des. Jean 68½, rés. St-Jean 38

Philippe, cordonnier, Maufile 216

Philippe, cordonnier, Richardson 20

Robert, abbé, Ch., St-Louis 210

R., plombier, de la Reine 186

Robert, voy. de commerce, 8e Rue 27

R., voy. de commerce, Richelieu 137

Roger & Frères, épiciers en gros, Cham-
plain 34

Stanislas, emp. s. civil St-Anselme 98

S.-Adé., anc. boucher, Avenue des O-
blats 232

Ulric, abbé, vicaire, Buade 16

Ulric, Carré N.-Dame 20

Wilfrid, comptable, St-Olivier 317, rés.
Crémazie 19

Turgeon Adélarde, C.R., hon., président
du Conseil Législatif, rés. Palais Lé-
gislatif, Tél. 2-1160

Adélarde, emp. Delisle & Langevin,
Bayard 141

Adélarde, voy. de com., St-Vallier 917

A., dentiste, St-Louis 40-42

Adélarde, emp. C. P. R., 4e Avenue 337

Aimé, commis voyageur, Saunders 69

Alexandre, serrefreins, Boulevard Lan-
gelier 143

Alfred, étalagiste, 2e Avenue 336½

Alfred, foreman, des Prairies 127

Alphonse, pompier, Prévost 16

Turgeon Alphonse-J., trésorier et gérant
de la Buanderie Lévis Ltée, de Cour-
celles 10 Tél. 3-3088

Turgeon Alphonse, sec.-trésorier, Quebec
Land Co., Ave des Bouleaux 28, Tél.
2-3983

Armand, sellier, Latourelle 175

Armand, salon de barbier, Côte d'Abra-
ham 144

Arthur, plombier, des Zouaves 17, rés.
Lockwell 32

Arthur, plombier, des Zouaves 17

Benjamin, police prov., Dollard 3

Edgar, voy. de commerce, Avenue Pa-
rent 53

Edgar, voy. de comm., de la Reine 214

Edgar, électricien, Dorchester 160

Edgar, expéditeur, Caron 38

Emile, agent d'assurances, Scott 19

Ernest, emp. s. civil, Lasarre 72

Fabien, rentier, du Roi 440

Ferdinand, rentier, d'Aiguillon 230

Ferdinand, emp. C.N.R., Richardson 86

Fernand typographe, Lockwell 114

Turgeon Frédéric G., gérant South Shore
Forest Products Co., Ltd., St-Pierre
76, Tél. 2-7870—rés. Avenue Déry 16

F.-X., laitier, Avenue François Ier,
117-119

G. abbé, Chemin Ste-Foy 1035

Gaudias, journalier, 3e Avenue 467

Geo., Henri, emp. Corporation, Prince-
Edouard 211

Gérard, cordonnier, Montmartre 41

Gonzague, emp. usines St-Malo, La-
fayette 169

Gustave, agt d'assurances, Ave Turn-
bull 4½

Henri, notaire, St-Jean 104, rés. Hébert 8

Henri, commis, Latourelle 175

Hervé, chauffeur de locomotive, 3e Rue
174

J.-Antonio, emp. Davie & Co., St-Oli-
vier 307

CALENDRIERS
D'ANNONCES
et ARTICLES DE
RECLAME

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

974

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau 3-3751

3-3631

La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue} ^{la Fabri}

*Si vous aviez la malchance de briser vos verres,
département moderne de réparation vous donnera
ne et entière satisfaction dans un très court délai.*

Turgeon J.-Edgar, de Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, agents d'assurances, successeurs de J. B. Morissette; trésorier de l'Union St-Joseph de St-Jean-Baptiste de Québec, St-Pierre 71, Tél. 2-5460—Rés. St-Jean 548 Tél. 8370

J.-B., rentier, Lockwell 114

J.-B., mécanicien, Lafayette 52

J. Odilon, Petit Champlain 14, Tél 3285, rés. rue St-Thomas, Lauzon

Jean-Marie, journaliste, Lockwell 114

Joseph, peintre, Sutherland 12½

Joseph, tanneur, du Roi 214

Joseph, plombier, d'Aiguillon 105

Joseph, emp. C.N.R., Bouffard 144

Joseph, organiste, Jeanne d'Arc 45

Jules, commis-pharmac., d'Auteuil 53

L.-P., marchand de papier, Garneau 46, Tél. 2-3545, rés. Avenue des Erables 160

Laurent, épicier, Arago 148-150

Léger, épicier, p, Ave François 1er 46-48

Léger, étal, Avenue François 1er 50

L.-J., emp. s. civil, d'Artigny 67

Louis Joseph, abbé, Richelieu 2

Lorenzo, barbier, Laliberté 57

Les-Philéas, mess. de banque, St-Anselme 107

Turgeon Marc, Directeur des Impressions à l'Événement, rue Lockwell, 114, Tél. 7509, résidence d'été, Cap Santé, P.Q.

Maurice, prop. de taverne, 404 St-Joseph, (rés.) St-Vallier 886

M, journaliste, Lockwell 114, Tél. 7509

Maurice, emp. de bureau, Ste-Hélène 2

Mlle A., rentière, Alfred 23

Mlle Zélia, Arago 159½

Mlle Virginie, femme de peine, des Commissaires 89r

Mme veuve, Ste-Marguerite 160

Mme veuve A., restaurant 171

Mme veuve Adélarde, d'Aiguillon 180½

Mme veuve Achillas, St-Luc 354

Mme veuve Alex., couturière, Grant 21r

Turgeon Mme veuve Damase, Latourelle 175

Mme veuve Edouard, d'Aiguillon 81

Mme veuve Elzéar, Saunders 69

Mme veuve F.-X., St-Benoit 126

Mme veuve J. Philéas, de la Reine 328

Mme veuve Laurent, Alfred 18

Mme veuve Louis, St Olivier 245

Mme veuve Narcisse, Rigauville 27

Mme veuve Pierre L., Hébert 8

N. T, marchand de bois, Aberdeen 72

Numa, emp. Canadian Exp, St Crépin 5

Octave, cordonnier, Signai 78

Omer, commerçant de chevaux, Montmagny 23 et St-Bernard 48

Onésime, chauff. d'auto, Latourelle 205

Paul, ing. civil, Avenue Cartier 114

Turgeon P. L., Enr—E. L. Jean—épiciers Bière et porter. Grocers, Place Marché Finlay 15 et Sous-le-Fort 16 Tél. 2-1478

Philodas, emp. s. civil, 12e Rue 23

Raoul, commis, Rigauville 27

Turgeon Richard-F., trésorier Bray & Caron, Ltée, Lockwell 105, Tél. 4201

T. A., de Labrecque & Turgeon, 8e Avenue 161

Thomas, voy. de commerce, Roberval 24

Wilfrid, commis, Com. du Port, St-Olivier 300

Turmel Adélarde, curé, St-Fidèle, presbytère, 12e Rue 105½

Alphonse, contracteur, St-Vallier 1090b

Georges, rentier, St-Amable 91

Turnbull B. W., repr. of National City Co Ltd, St. Peter Str. 71, Tel. 2-5963, res. Maple Avenue 79, Tél. 4169

Turner Brothers—Thos B. & Joseph M. Turner—Furniture store, sewing machines, pianos, stoves and ranges, magasin de meubles, machines à coudre, poêles, etc., St. John 105-107, Tél. 2-1192

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions de toutes sortes, exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Turner E., emp. Anglo C. Pulp, Avenue Cartier 137

Turner Evan E., of Whitehead & Turner, Ltd., Park Avenue 107. Phone 7874

Jos. M., of Turner Brothers, St Roch 23
Michel, plombier, Ave Bigaouette 71

Turner R. E. W. Sir General, V.C., Louis, appt. 501, Avenue Laurier 257 Tel. 6251

Thomas B., of Turner Bros, St-Roch 21
W. L., emp. Anglo C. Pulp, 11e Rue 237

Turpin Albert, emp. Holt Renfrew & Co., Crémazie 160
Arthur, electrician, St. Michael 50

Turpin H., window dresser, Crémazie 22
M., engineer, St-Jean 365

Matthew, fireman, Richelieu 72
Weber, taxi driver, Avenue Cartier 28½
William, Ins. agent, Ave Désy 5

Tweddle Eddie, brakeman, 3e Avenue 482

James, electrician, 1ère Avenue 488½

Mrs A. E., Chemin Ste-Foy 1148

Nelson, cond. Q. & L. St-Jean, La Canardière 92

Oscar, emp. C.N.R., La Canardière 94
R. N., Côte de la Montagne 111, rés. Ch. St-Louis 84

Tweddell R. N., manager W. C. Pitfield & Co., St-. Peter 80, rés. St. Louis Road 84, Tél. 4330

U

Unica Verreries, faiences, St-Joachim 31-31½
Union Ins. Society of Canton, Ltd, E. Givernaud, Inc., repr, St-Pierre 132

Union Chorale de St Roch. St Joseph 133

Union Café, Henry Mark, prop., 1e Rue 189-191, Québec, Chemin Ste-Foy 380

Union Commerciale de Québec—Fondée en 1874, incorporée en 1879.—Salles: du Pont 110

Union des Pilotes Licenciés; Raoul Gravel, secrétaire, Côte de la Montagne 107

Union Expérimentale des Agriculteurs de Québec, Chemin Ste Foy 380

Union des Boulangers, Téléphore Blouin, secrétaire, St-Ignace 89

Unions Internationales.—Quartiers généraux—Omer Fleury, président, des Fossès 272

Union Musicale de Québec—Société incorporée (fondée en 1866 chœur de l'église St-Jean-Baptiste) Salles St-Jean-Baptiste, d'Aiguillon 187

Union Notre-Dame, Rév. Père Bolduc, chapelain; Rév. Frère Napoléon Pelchat, directeur, Côte d'Abraham 64

Unions ouvrières (voir page — Information)

Union Secourable des cordonniers de Québec, Raoul Delisle, Napoléon 127

Union St-Joseph du Canada—(Conseil St-Sauveur), Dr Geo. A. Racine, prés.; J.-E. Bolduc, sec.-trésorier

Union St-Joseph de St-Jean-Baptiste—(d'Aiguillon 87), Révd chapelain; Barth. Rondeau, président; Pierre Paradis, vice-président; J.-A. Eudore Gagnon, Dolbeau 55, sec. J. H. Cantin, assistant-secrétaire; Edgar Turgeon, trésorier, St-Jean 547, Tél. 8370

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

8, St. John Street, Phone 2-5161 - 17, Garden Street, Phone 2-0109

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la
Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Union St-Joseph, St Roch, fondée en
1876—Caron 45. Tél. 2-2933

President: Delphis Laliberté, Latourelle
201.

Secrétaire-archiviste: Alfred Crowe, Ri-
chardson 128. Tél. 2-5489w

Trésorier, J. A. Dubé, de la Reine 300
Tél. 2-4151

(Location des Salles): Alfred Crowe, Ri-
chardson 128. Tél. 2-5489w

Union St-Joseph, St Sauveur, T. Poitras,
sec.-archiviste, Boisseau 25

Union St-Joseph de Stadacona, M. Ad.
Lambert, secrétaire, des Bernières 95

United British Ins. Co. Ltd, Bélanger &
Auger, agts généraux, des Fossés 211
Tél. 3-3130

United Cigar Store, Ltd., Palace 56, St-
John 156, St. Joseph 191 et du Fort 4

United 5c. to \$1.00 Stores of Can. Ltd, St.
Joseph 63-65

United Shoe Machinery Co., of Canada,
Ltd, J. W. Rogers, manager, Demers
28-30, Tel. 6169

United States Consulate (The), St. Peter 71
Phone 2-0705

United States Fidelity & Guarantee Co.
C & W. Champion, Reg'd., agents,
Accident and Liability Dept. St. Pe-
ter 67. Phone 2-0075

Universal Auto Ltd, Ferdinand Guilmette,
Packard Motor Co., de la Couronne 33

Universal Garage, St-Vallier 163

Universal Shoe Repairing Co., Reg'd, (The)
Frs-X. Langevin, Côte d'Abraham 57
Tél. 2-5389J

Universal Tire Co. Ltd, de la Couronne 33

Université Laval, Mgr Camille Roy, P.A.,
recteur, des Remparts 1, Tél. 2-5633
(voir information)

Upton William, emp. Immigration Dept.,
Dessane 4

Ursuline Convent (The)—(Couvent des
Ursulines), Révde Mère Marie du
Bon Secours, superioress, Donna-
cona 18, Tél. 2-1188

Ursuline Mérici, Révérende Mère St-Fran-
çois Borgia, supérieure, Chemin St-
Louis. Tél. 2-1587

Usines Canadian National Rys, St-Malo et
11e Avenue, Limoilou

V

Vacarie dit Baker Anselme, cord. Arago 74
dit Baker Charles, cond. d'auto, Arago
74

Georges, emp. Ch. Frontenac St-Do-
minique 137

John, commis, des Fossés 104

Vachon Alexandre, abbé, directeur, Ecole de
Chimie, Boulevard de l'Entente

Alphonse, cordonnier, Arago 378 1/2

Alphonse, menuisier, de la Reine 388

Arthur, emp. C.N.R., Colomb 19

Azarias, journalier, Sous-le-Cap 84

Charles, Télégraphiste, Colomb 13

Vachon C.-E., succursale, St-Joseph, 22-
22 1/4, Tél. 2-6980.—Marchand impor-
tateur de meubles, tapis, prélatrs,
poêles, gramophones, radio(Kolster
et de Forest-Crossley, Dist., local des
célèbres laveuses électriques Uni-
versal".

Charles, cordonnier, St-Mathias 96

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle 358-364 St-Jean
T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes occasions, la maison LEFEBVRE est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54, COTE DU PALAIS - - TEL. BUREAU 2-0472
TEL. RES. 2-7188J

Vachon Charles Edm., constable, Blvd Langelier 54

Clodomir, épiciier et rés. St-Eustache 86
Damase, jr, ramoneur, 11e Rue 76

Donat, aviateur, Garneau 20

Emile, emp. Anglo C. Pulp, 5e Ave 84

Ernest, facteur, 2e Avenue 130 1/2

Georges, emp. Ang. C. Pulp, 10e Rue 93 1/2

H., électricien, C.N.R., Maufils 36

Hercule, menuisier, Ave des Oblats 198

Hervé, emp. Anglo C. Pulp, St-Vallier 243

Irénée, aviateur, Collins 8

Ismaël, doreur, Avenue des Oblats 257, rés. 277

J. A., emp. s. civil, Conroy 13

J. B., emp. C.N.R., Champfleury 342

J.-C., épiciier, Côte d'Abraham 67

Jos., comptable, 1re Avenue 237 1/2

Jos., contremaitre, 1re Avenue 239

Vachon (La librairie), Sault-au-Matelot 117, Tél. 2-6320

Jean-Baptiste, cordonnier, St-Luc 386

Léo., emp. Anglo Can. Pulp, 3e Ave 418

Lionel A., emp. Chron. Teleg., Lockwell 132

Lucien H., emp. s. civil, St-Vallier 1093

Mlle Eva, solliciteuse, Victoria 31

Mme veuve Alexandre, Ste-Anne 18

Mme veuve J.-F., Fraser 109

Mme veuve Ovila, Lallemand 11

O., repr. The Lotbinière Pulp Co., Scott 50

Odilon, emp. s. civil, Victoria 112

Odilon, cond. C. N.R. Avenue Cartier 150

Philémon, repr. Beatty Co., rés. Marie de l'Incarnation 290

Roméo, mfg portes et châssis, Marie de l'Incarnation 10 rés. 24

T. L., emp. de la cité, St-Vallier 243

Weinceslas, emp. Anglo Can. Pulp, 4e Rue 119 1/2

Vadeboncœur H., char., Papineau 25

Lauréat, charretier, St-Vallier 526

Vadeboncœur W., mécanicien, St Valier 528

Vagonis D., cuisinier, d'Aiguillon 240

Vaillancourt Adjutor, débardeur, Châteauguay 18

Alfred, plâtrier, Champfleury 191

Vaillancourt Alph., emp. Marier & Tremblay, de l'Eglise 49

Almanzor, peintre, de Mazenod 51

Amédée, cuisinier, St-Ambroise 18

Arthur, agent, 2e Avenue 88 1/2

Arthur, du Bureau d'information pour goelettes, rés. 2e Avenue 88 1/2

Aristide, emp. des ch. de fer, Marquette 110

C. A., de Jos. Vaillancourt, rés. St-Joseph 356

C.-A., gérant St-Joseph 358

Elzéar, plombier, Richelieu 81 1/2

Emile, chauffeur d'auto, de Mazenod 92

Eudore, emp. Jos. Vaillancourt, St-Joseph 356

Eugène, mécanic., Blv'd de l'Entente 71
Eugène, teneur de livres, des Franciscains 154

Ferdinand, journalier, 16e Rue 36

Henri, cond. taxi, Colomb 216

Hilarion, emp. C. P' R., Laberge 15

Hormidas, journalier, Napoléon 11

Jean-Baptiste, commis B. de Poste, Klrouac 61

J.-B., journalier, Champlain 5

J. L. J., plombier-électricien, de la Ronde 410

Jos., pâtissier, St-Joseph 358, Tél. 2-2575

Vaillancourt Joseph, chanoine, procureur de l'Archevêché, Port Dauphin, Tél. 2-2189

Joseph, commis, Châteauguay 251 r

Vaillancourt Joseph, Dr, professeur à l'Université Laval, médecin oculiste, auriste et laryngologiste. Membre correspondant étranger de la Soc. de Laryngologie des Hôpitaux de Paris. Membre de la Soc. d'Ophthalmologie



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

de Montréal. Chef du service Ota-
Rhino, Laryngologie à l'Hôpital St-
Michel Archange et à l'Hôpital de
l'Enfant-Jésus. Consultations de 2
heures à 5 heures tous les jours de 7.30
à 9 hrs p. m., lundi, mercredi et vendre-
di, St-Louis 46, coin du Parloir. Tél.
2-1471

Vaillancout Julien, emp. C.P.R., Mauflis 194

Louis, cordonnier, Avenue Bigaouette 24

Mlle Adrienne, sténographe, St-Louis 67

Mme veuve Babyas, de Mazenod 92

Mme veuve Joseph, Papineau 51r

Mme veuve Pierre, Victoria 62

Napoléon, forgeron, Carillon 176

Oliva, marchand de glace, St-Eugène 3

Paul, expéditeur, 3e Avenue 152

Roméo, emp. C.N.R., Richardson 289

Simon, comptable, St-François 458

Simon, comptable, Dollard 19

Victor, Colomb 186

Wm, charretier, Langevin 28

Vaka Mme veuve Pierre, de la Reine 247

Valcourt, Elzéar, Papineau 31

Isidore, débardeur, Place Marché Cham-
plain 42

Joseph, journalier, Papineau 19

Mme Joseph, Vaudreuil 24

Oscar, journalier, Smith 61r

Valentine J. E., gérant, Maritime Optical Co

St-Cyrille 88, Tél. 5502

Valentine Mfg Co., Ltd, H. H. Connely,

manager, Mountain Hill 88

Valin Edmond, rentier, St-Vallier 350

Emile, emp. C.-E. Morissette, Chateau-
guay 105

J. A., gérant, Maurice Lavigueur, Cr é-
mazie 62

J. Edmond, gérant, Lavigueur & Hutchi-
son, Crémazie 40. Tél. 5891

Mme veuve Charles, St-Alphonse 7

Mme vve Philéas, des Commissaires 63

Rosaire, ing.-forestier, Ave Cartier 126

**Valiquet J.-Thomas, voy. de commerce, Ave
Bougainville 61**

Valis James, waiter, Couillard 26½

Vallée Alexandre, comptable, Laval 14

Arthur, Dr, Ste-Anne 22

Cléophas, menuisier, Ste-Agnès 35½

Cyrille, journalier, 11e Rue 187

Edgar, commis, 8e Rue 98

Irénée, commis, 7e Rue 76½

**Vallée Ivan J., sous-ministre des Travaux
Publics, St-Cyrille 138**

Yvon, journalier, St-Anselme 88

**Vallée J.-E., directeur-gérant Acadia Explo-
ration Co., et J.-E., Vallée & Cie,
Mont-Carmel 25, Tél. 2-7242**

Vallée J.-E. & Cie.—J.-E. Vallée, dir-
gérant, agents d'affaires, Côte de la
Montagne 111, Tél. 2-3581

Jean-Louis, comptable, Com. des Liq.,
Aberdeen 118

Joseph, ouvrier en tabac, Hébert 15

Joseph, journalier, 2e Rue 176

Jos. I, emp dépt de la Voirie, Claire
Fontaine 93

J. S., mécanicien et restaurant, Ire Ave
204, rés. 206

Jules, médecin, asst-coroner, bureau:
St-Vallier 1136, Tél. 2-4478, rés.
Grande Allée 161

L., St-Patrice 26½

Lauréat, épicier, Dorchester 177-179
(rés) 179½

L.-H., commis-voyageur, St-Cyrille
299½

Louis, bureau, 5e Rue 66

Mlle Louise, Lachevrotière 47½

Mlle Pauline, emp. s. civil, St-Cyrille
299½

Mme Ste-Anne 22

Vallée Mme veuve Joseph, Papineau 51r

Mme veuve Joseph, St-Patrice 26½

Mme veuve L.-A., Aberdeen 10

P., jr, distributeur de glace, Champlain
732

ENSEIGNES

de toutes sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"

RUE DU PONT

979

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Vallée Pierre, charpentier, Champlain 758
Prudent, comptable, Ave de Salaberry 22
Vallerand Adélar, peintre, Jeanne d'Arc 67
Albert, journalier, Montmagny 183
Albert, cord.-machiniste, St-Sauveur 236
Albéric, pompier, Morin 228
Alfred, journalier, p., Arago 409
C.-A., asst-gérant, L. G. Beaubien & Co., d'Aiguillon 52
Emile, journalier, Colomb 443
Emile, tailleur de gants, St-Luc 71
Vallerand, Enr. —Ferdinand Douville, prop. Vaisselle, gros. Dalhousie 67, et St-Antoine 20. Tél. 2-1172
F. Gustave, asst-actuaire, Travelers Ins. Co., of Hartford, Ste-Julie 26
J.-A., agent, St-Cyrille 442
J. L., voy. de commerce, 1ere Avenue 224
J.-Gérard, agent Travellers Ins. Co., of Hartford, Ste Julie 26
Joseph, cordonnier, Kirouac 226
Ls-Flavien, rentier, du Roi 353

Vallerand Louis N., commis de douane, Custom House clerk, et secrétaire-trésorier de la Société des Artisans Canadiens-Français, des Prairies 58

L. P., architecte au dépt des Travaux Publics et du Travail, Ste Julie 26
Mme veuve A. E., des Jardins 22
Philéas, journalier et magasin, Hermine 272-274

Vallièrre Adélar, chef expéditeur, Bayard 102
A., commis, Côte d'Abraham 136
A., agent d'assurances—Chambre 401, Château St-Louis, appt 807, Grande, Allée 305
Alfred, journalier, 3e Avenue 261
Alexandre, comptable, Chemin Ste-Foy 869
Arcadius, emp. Ang. Pulp, 6e Rue 139 1/2
Edouard, emp. s. civil, Haldimand 14
Emile, commis, Alfred 20

Vallièrre Geo., tailleur de hardes, Candiac 35
Georges, tailleur, Candiac 22
Jean-Baptiste, comptable, 4e Rue 212, Tél. 2-6396f
J.-Ernest, gérant, D. Gestetner Ltd, Avenue Cartier 159
Joseph, serrefrein C. N. R., 8e Ave 113
Léopold, charpent., Ave Tourangeau 34
Maurice, voy. de comm., Ave Moncton 15
Mme Georges, Grande Allée 144
Mme veuve Georges, Candiac 35
Mme veuve J., de la Couronne 209
Napoléon, journ. Ave Tourangeau 34
Ovila, emp. C. N. R., Marie de l'Incarnation 296
Philémon, agent, Sault-au-Matelot 8, pension Hôtel Blanchard, Carré N.-Dame 5

Vallièrre Philippe, directeur de J.-B. Lali- berté, Ltée, de la Reine 256

Philippe, comptable, Ave Moncton 23
Valois Adjutor, cond. C.N.R., Ste-Julie 64
Alexandre, électricien C, N, R. Telg Co., Ste-Julie 64
Neil, électricien, Ste-Julie 64
Paul, pharmacien, Ste-Julie 64
Vandetti Humbert, emp. C. N. R. shop, Ave Lesage 68
Van H.-R., Ave St-Denis 18, office St-Pierre 66, Tél. 5808
Van Borren L. H. G., Auditor Income Tax Dept. Custom House, Avenue Laur-entide 7

Vandroogenbroeck N., prop. Teinturerie Dorchester, Eng., Dorchester 116-120, Tél. 3-0316, r és. Richardson 271

Vandry Edmond, photographe, St-Joseph 130, rés. Richelieu 107
E.-Léon, emp. C.N.R., Ave Bourlama-que 103

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et maisons d'habitation suivant les procédés les plus nouveaux.



OPTICIENS DEPUIS 61 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Vandry Ernest N., de G.-A. Vandry, Ave
Bourlamaque 103
Ernest, commis, St-Cyrille 779

Vandry G.A., négociant. Appareils de radios
Marconi, parties de radios et acces-
soires, prop. du Poste C.K.C.V. Dis-
tributeur des accumulateurs Hart et
appareils Oxy-Acétyle. Piles sèches
Burgess; Lampes Mazda, Appareils
de chauffage au Buckwheat et à
l'huile—Glacières électriques—Also-
Pure. St-Joseph 66, Tél. 2-6009—
rés. Ave Bougainville 170, Tél. 4309

Mlle Marie-Louise, des Franciscains 105
Mme veuve Joseph, St-Vallier 402
Mme veuve J.-U., Fraser 182

Van Dyke Land Co., Reg'd, selling Van-
Dykeville. Office, Palace St. 58, Tel.
2-6092

Van Felson Arthur B., agency Direc-
tor New-York Life Ins. Co., St Peter
81, res. St-Amable 22, Tél. 2-0262

Van Felson Geo. L., agent, New-York Life
Ins. Co., Lockwell 130
H. R., St-Denis 18

Vanhoutte, Camille, charretier, 4e Ave 452

Van Roon capt. A., McMahon 1

Varin Josaphat, mécanicien, d'Aiguillon 228

Vary Mlle Alexandra, St Louis 78

Vasseur Gaston, commis, Fraser 27

Simon N., cond. C.N.Rys, Fraser 27

Vassie & Cie, Ltée, J.-P. Dussault, repr., de
l'Eglise 66

Vaudreuil Antonio, journalier, Morin 247½

Emile, mécanicien, Franklin 109½

Jean-Baptiste, charretier, Colomb 296

J.-O. journalier, Montmagny 140

Mme veuve J.-A., Marie de l'Incarna-
tion 5

Octave, chauffeur d'auto, Ste-Agnès 48

Roméo, emp. Ang. C. Pulp, St-Albert 29

Séraphin, cond. de taxis, Colomb 296

Vautier, emp. Dom. Rubber, Ste-Anne 24

Veasey Arthur, manager of the Royal Bank
of Canada, Place d'Armes Branch,
St. Ann 14, Telephone 2-0085—res.
Lockwell 137

Veer Valère, emp. Brasserie Champlain, du
Roi 220 r

Vailet Mme veuve Philippe, St-Roch 2

Veilleux Adolphe, pharmacien, Avenue Car-
tier 117

Alphonse, maltre-boulangier, (rés.) Her-
mine 5

Arthur, emp. Com. du Port, 2e Ave-
nue 202

Cyrille, emp. Corporation Signal 95

Edouard, cond. d'auto, Richelieu 45½

Edmond, emp. Ang. C. Pulp, 2e Rue
44½

Everell, étudiant, Hamel 3

François, Avenue Cartier 117

Fernand, Avenue Cartier 117

Gérard, agt Northern Electric Co., Ave
Cartier 117

J.-Marie, Avenue Cartier 117

Joseph-Henri, journalier, de la Reine 105

J. P., teneur de livres, Prince Edouard
207

Léonce, commis, Ave Cartier 117

Mme veuve Georges, Vaudreuil 10

Mme veuve Richard, Richardson 97

Mme veuve Théo., Châteauguay 29

Olivier, rentier, des Franciscains 11

Pierre, emp. Legaré Automobile, Ave
Parent 32

Rosaire, abbé, vicaire, Buade 16

Théodule, charretier, 4e Rue 57

Wilfrid, boulanger, de Mazenod 128

Vendôme Taverne, Beaulieu Léo, prop., St-
Paul 249-251

Vengender Paul journalier, Ave des Chênes
25

Venne Mme veuve Joseph, St-Louis 26

Mme veuve Joseph Alexandre, Ave
Cartier 70½

PHONE
2-6636

T. HETHRINGTON Ltd

358-364

for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

St-John St

Venus, Enr., J.-F. Cholette, rep., de l'Eglise 66

Veheman Mme veuve Gustave, Arago 11

Verdon Ltée, manufacturiers de bonbons, Ste-Hélène 230

Delphis, de Verdon Ltée, 13e Rue 20

Verdun Café, Henry Tom, prop, des Jardins

Verge Charles, voy. de commerce, Claire-Fontaine 63

Edmond, Dr, rés. Ave Murray 109, bureau, St-Jean 443

Francis, assistant-comptable, Grande Allée 144, appt 22

Mme C., Château Frontenac

Mme W. A., Grande Allée 144

Verge P. Nelson, trésorier de la cité, Avenue Holland 156. Tél. 5543

Verge Willie, médecin et chirurgien; ex-élève des Hôpitaux de Paris et du Post Graduate de New-York; médecin et chirurgien à l'Hôpital St-François d'Assise à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus et à l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur. Spécialités: chirurgie et transfusion sanguine. Heures de consultations: 1.30 h à 3.30 hrs p.m., 7 hrs à 8 hrs p.m. Rés. et bureau: St-Jean 615. Tél. 6634

Vermette Achille, repasseur de peaux, Colomb 202

Adélar, journalier, St-Germain 138

Albert, emp. C. N. Rys, St Sauveur 187

Calixte, contremaitre, St-Vallier 1046

Edouard, journalier, Arago 434

Ferd., confiseur et march. de bonbons, St-Bernard 1 (rés.) St-Vallier 1046

Ferdinand, voy. de commerce, St-Vallier 1038

Georges, cordonnier, Arago 434

Georges, cordonnier, du Roi 114b

J. Donat, tanneur, Notre-Dame des Anges 189

Vermette Joseph, cordonnier, Napoléon 148

Joseph, cordonnier, Montmagny 124

Joseph, cond. Quebec R., Lafayette 159

Joseph, teinturier, Colomb 208

Joseph, emp. Anglo Pulp, 4e Avenue 73

Mme veuve A., Montmagny 124

Mme veuve J. Edmond, d'Artillerie 65-67

Napoléon, peintre, Châteauguay 145

Théophile, fonctionnaire public, Sault

au Matelot 95 et Sous-le Cap 30

Théophile, cord.-monteur, Lafayette 2

Vernon Mme J., St-Gabriel 25

Verrault Adélar, emp. Baillargeon Ltée, d'Argenson 11d

J.-H., agent de billets, St-André 160, rés. Lévis

Gustave, cond. de camion, Richard-son 241

Léo, emp. C.N.R., 18e Rue 52½

Verreault Adélar, cond. Q. Ry, St-Félix 29
Adjutor, maitre-charretier, Prince-Edouard 223

Albert, commis, Sagard 25

Arthur, menuisier, de Gaspé 25

Arthur, contremaitre, Elzéar Verreault, de la Reine 101

Edouard, épiciier, de la Reine 204, coin de l'Eglise I31-I35

Edouard, commis, Laviguer 33

Eddie, emp. Q. Power, Drolet 2

Verreault Elzéar, Ltée, marchand de pierre et de sable, pierre à manoeuvre, pierre à tailler et pierre cassée; propriétaire des carrières de Giffard; stone and sand merchant. Bureau: du Pont 194. Tél. 2-3311 et 2-3248

Elzéar, de Elzéar Verreault, Ltée, Sagard 25—Tél. 2-2220

Eugène, cond. d'auto, Colomb 159

Eugène, com. quincaillier, de la Ronde 170½

François, commis, Colomb 226

G.-E., garde-magasin, Fleurie 82

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Drug Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151

LEFEBVRE

"Say it with
Flowers"

Verreault Geo., mécanicien, de Mazenod 152
Henri, cond. d'auto, Lockwell 24
J.-B., commis de Elzéar Verreault Ltée,
Sagard 21 ½

Verreault J.-E., médecin-chirurgien, ex-
élève des hôpitaux de Paris; chirur-
gien à l'hôtel Dieu du Précieux Sang;
Physician and surgeon, Dorchester
131. Tél. 3-3202

J.-G., notaire, d'Auteuil 73

J.-O., emp. Lemesurier, Montcalm 90

Jos. Ed., menuisier, 2e Avenue 230

Joseph, agent d'assurances, St-François
552

Joseph, journalier, Richardson 288

Joseph, contremaitre Dom. Corset,
Père Lacombe 23

Joseph, machiniste, Fleurie 137

Joseph, rentier, Chemin Ste-Foy 65 ½

Joseph, charretier, Pr-Edouard 223

Joseph, surveillant de la Voirie, Pont-
Drouin 6

Joseph, rentier, Dorchester 133

Joseph-Edouard, menuisier, 2e Ave 230

Lauréat, emp. C.N.R., St-François 352r

Léonidas, charretier, et marchand de
charbon de chauffage, Napoléon 153

Lorenzo, commis, St-Vallier 257

Verreault Louis E., directeur-gérant, La
Cie de Navigation Gaspé, Baie des
Chaleurs, Ltée, Sault-au-Matelot 81.
Tél. 2-7477

Louis, charretier, La Canardière 94 ½

L., garde-magasin, Hermine 151

Louis-E., de la Cie Navigation de Gaspé
& Baie des Chaleurs, Ltée, Sault-au-
Matelot 81

Maurice, commis, des Commissaires 225

Mlle Lucienne, St-Cyrille 61

Mme Arthur, des Franciscains 105

Mme veuve Charles, Père Lacombe 21

Mme veuve Honoré, Châteauguay 68

Mme veuve Joseph, St-Vallier 333

Verreault Mme veuve Joseph, 4e Avenue 32
Mme veuve Pierre, de la Reine 399
Philippe, voy. de commerce, 1ère Ave-
nue 104

Pierre A., chauffeur d'auto, Ste-Mar-
guerite 103

Rosaire, com.-voyageur, Roberval 28

Wilbrod, cond. de taxi, des Francis-
cains 9

Zéphirin, emp. Com. des Liqueurs
Ave Maisonneuve 84

Verret Adélard, contremaitre, Bagot 148

Albert, commis, N.-D. des Anges 93

Albert, cordonnier, Aqueduc 96

Albert, cond. de voitures, des Prairies
125

Albert, journalier, 8e Avenue 55

Albert, cordonnier, Bagot 226

Aldérie, presseur d'habits, Napoléon 63

Alfred, journalier, Avenue Renaud 143

Alfred, tailleur, Napoléon 107

Amable, plombier, de la Reine 249

Arsène, journalier, Richardson 61

Arthur, journalier, Avenue McGill,
Quebec-Ouest

Charles, menuisier, de Mazenod 170

Charles, messenger. Lachevrotière 27 ½

Verret Ltée, F.-O. Lagueux, prés. et gérant
général, Marcel Lagueux, sec.-trés.—
Carrossiers et voituriers. Réparations
d'automobiles, débossage et constru-
tion de carrosserie. Ouvrage de tout
genre. Peinturage "Duco"—Carriage
and sleigh makers, Côte d'Abraham
101-103 et Ste-Madeleine 20. Tél.
2-1198

Verret E. A., directeur des Postes, rue Bua-
de, rés. Château St-Louis apt 505,
Grande Allée 305, Tél. 2-5961

Edmond, emp. Ang. C. Pulp, Avenue
Taschereau 145

Edmond, emp. s. civil, Avenue Hamil-
ton 11

Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Robitaille



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de lunettes marine et un grand choix de lunettes d'opéra

Verret E., restaurateur et rés. Aqueduc 89-91

Emile, journalier, Châteauguay 67

Eugène, imprimeur, des Commissaires 156

Eugène, briqueteur, 3e Avenue 186

François, cordonnier, Demers 38

Frs-X., garde forestier, Bagot 240

Georges A., boulanger, Durocher 147

Henri, barbier, St-Vallier 1281

J.-B., cord.-machiniste, Napoléon 51-53

J.-B., police provinciale, Bayard 20-22

Jean, journalier, Ste-Thérèse 1

Jean-Bte, sergent de police, Napoléon 63

Jean-Baptiste, maçon, 3e Avenue 184

Joseph, contracteur, 3e Avenue 149

Joseph, menuisier, St-Olivier 389

Joseph, corroyeur, Richardson 363r

Joseph journalier, Dorchester 650

J. T., emp. s. civi', Notre-Dame des Anges 189½

L., musicien, Boisseau 186

Léon, comptable, Garneau 14

Mathias, homme de livraison, Mauffils 151

Mlle Laurence, Ave des Erables 137

Mlle Marie-Anne, nouveautés et rés., St-Germain 116-118

Mme veuve Edmond, Avenue Tasche-reau 44

Mme veuve Hector, Grande-Allée 144

Mme veuve J.-B., Avedue des Erables 137

Mme veuve Joseph, St-Jérôme 17

Mme veuve Paul, Durocher 79

Mme veuve Pierre, de Mazenod 170

Olivier, emp. Com. du Port, des Commissaires 205

Omer, journalier, Durocher, 147

Pierre, boulanger, Lasalle 2

Pierre, charretier, Bagot 274

Roméo, emp. Q. Ry, Napoléon 96

Stewart & Co., Ltd, Wilfrid O. Pigeon, gérant, St-Paul 32

Sylvio, commis, 6e Rue 123

Verret Téléphore, jr, emp. civique et organiste, St-Vallier I163

Téléphore, srm rentier, Ave Parent 3
Willie, peintre, Bagot 129½

Verrier J.-E., peintre, Ancien Chantier 9

Versailles, Vidricaire, Boulais, Ltée—

Obligations municipales, scolaires, paroissiales, hypothécaires et de services publics. Courtiers en obligations. Représentants: C.-E. Piché, J.-A. Desbiens et Fernand Tanguay. Immeuble Banque Canadienne Nationale, 71 St-Pierre, Tél. 2-8620

Verville J. W., gérant de division Massey

Harris Co., Ltd., St-Paul 424. Tél. 2-3547—rés. 4e Avenue 171½

Veillet Arthur, charpentier, Boisseau II4

Vézina, Adélar, commis-expéditeur, Ki-rouac 120

Adél., ouv. en bouilloires, Bibaud 30

Adjutor, emp. s. civil, Boisseau 141

Albert, expéditeur, Laiterie Laval, Ki-rouac 102

Albert, journalier, St-Roch 69½

Albert, journalier, Montcalm 56

Albert, commis, Latourelle 76

Alexandre, inspecteur de chantepleurs, Ste-Catherine 54

Alexandre, modeleur, St-Andre 107

Alfred, agent de billets, Q. Ry, 3e Rue 210

Alfred, plombier, Victoria rés. 3e Rue 197

Alfred, peintre, Hermine 8

Alfred, agent, Q Ry., Montmagny 17

Alfred, emp. C N R., St-Joseph 271¼

Alfred J., commis marchand, St Olivier 88

Alphonse, salon de barbier, de l'Eglise 96

Alphonse, contremaitre, Flynn 176

Alphonse, emp. s. civil, 3e Rue 197

Alphonse, cond. de taxi, du Roi 290

Amédée, mécanicien, Lavigneur 67

VITRES de toutes
sortes pour AUTOS

Marier & Tremblay

LIMITEE

"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

984

Tels.

Magasin 3-3881

Bureau { 3-3751

{ 3-3631

Épargnez-vous les fatigues du lavage.—Confiez nous le

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Vézina Armand, emp. Holt, Renfrew & Co.,
St-Jean 410

Vézina Arthur, collecteur, Latourelle 218,
Téléphone 7524

Arthur, professeur, Papineau 157
Arthur, marchand, Latourelle 85½
Arthur, entr.-plombier, 3e Rue 199, rés.
195
Auguste, mécanicien, 2e Rue 97

Vézina A. E., contremaître en chef des
ouvrages de ville à L'Événement,—
rés. Artillerie 19½. Tél. 2-4979j

Chs. A. entrepreneur-général, St-Vallier
268.—rés. des Prairies 61

Vézina Charles, médecin-chirurgien. Pro-
fesseur à l'Université Laval, chirur-
gien à l'Hôtel-Dieu, Spécialité: chir-
urgie générale, maladies de l'estomac
et de l'intestin. Bureau et résidence
Charlevoix 31. Tél. 2-2193

Chs, mécanicien, St-Réal 19
Charles, emp. s. civil, 5e Rue 9½
Chs-H., prop. Roll-Away, Regd., d'Au-
teuil 5

David, journalier, St-Honoré 2
David N., de Vézina & Fillion, St-Jean
511
Delphis, emp. C. NfR., 4e Avenue 196
Désiré, rentier, 1ère Avenue 312

Vézina Edgar, assistant-auditeur de la
Province, inspecteur général du Servi-
ce d'inspection, de vérification et de
comptabilité, Grande Allée 120

Edgar, cordonnier, Boisseau 99, restau-
rant, Bayard 75
Edmond, menuisier, Ste-Marguerite 172
Edouard, cordonnier, Bayard 83
Emile, emp. Old City, Smith 71
Euchariste, emp. C.N.R., La Canardiè-
re 93

Vézina E., emp. Com. du Port, 9e Rue 155
Eugène, commis-quincaillier, Dollard 80

Vézina & Fillion, Enr.—Nap. Vézina—
Ameublements de maison, tapis, pré-
lats, poêles, phonographes, etc., 3e
Avenue 227. Tél. 2-4709

Gaudias, tailleur de cuir, St Crépin 5
Gaudias, mécanicien, 6e Rue 100
Gaudiose, sculpteur, Victoria 8
Georges, emp. C.P.R., du Roi 344½

Vézina G., mécanicien dentiste, Montcalm
81

G., emp. s. civil, Grande Allée 120
Gérard, commis de bureau, C.P.R., 3e
Rue 197

Gérard, chauff. d'auto, de la Reine 347½
H., machiniste, Sutherland 10-10½
Hector, journalier, Signai 45
Honoré, tailleur en cuir, Latourelle 211
J. Alphonse, rentier, Arago 49
J.-B., emp. Brasserie Champlain, Bagot
75

Vézina J.-C., horloger et optométriste, St-
Joseph 41, Tél. 2-0090, rés. Ste-Hé-
lène 21, Tél. 9877

J.-Ed.-Camille, cordonnier, Ste-Clai-
re 43½

Jean, Colomb, 182-186
Jean-Charles, comptable, Fraser 131

Vézina J. Eudore, prop., Quebec Type-
writer Exchange, Reg'd, Côte de la
Montagne 44, Tél. 2-3551—rés. Ave
Cartier 14, Tél. 5698

J. Lucien, repr. Office Specialty Mfrg
Co., Ltd, Avenue Holland 118. Tél.
6276

J.-O., électricien St-Gabriel 74
Joseph, plombier, de Mazenod 90
Joseph, cordonnier, Montmagny 17
Joseph, sacristain, St Pierre 4
Joseph, ing.-stationnaire, 11e Rue 159
Joseph, garde-moteur, St-Ignace 109½

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitation suivant les procé-
dés les plus nouveaux.

Vézina Joseph, plombier, 4e Avenue 73
Joseph, agent vendeur, 3e Avenue 296
J.- commis, Prince-Edouard 203 1/2
Joseph, commis, 6e Rue 33
Joseph, chauffeur d'auto 140
Joseph, menuisier, Arago 432
Jules, avocat (rés.) des Franciscains 113
Jules, notaire, St-Pierre 132, rés. St-Olivier 195
Jules, emp. Com. des Liqueurs, Hébert 6
Louis, de Vézina & Fillion, St-Jean 511
Louis, cordonnier, Bagot 75
Ls-Philippe, commis, quincailler, St-Gabriel 74
Lucien, gardien de la Paix, 2e Ave 222
Magella, menuisier, des Prairies 40
Maurice, emp. C.N.R., 5e Rue 9 1/2
Maurice, menuisier, des Prairies 50
M.-E., commis. St-Olivier 248
M. W., commis-épiciier, Scott 17
Mlle Alphonsire, La Canardièrre 146
Mlle Bernadette, Scott 59 1/2
Mlle Bernadette, Ste-Anne 131
Mlle Délia, p., Ste-Hélène 210

Vézina Mlle Eva, confections pour dames, manteaux, costumes, robes, lingerie, gants et bas, St-Jean 290, Tél. 2-4441

Mlle Marie-Anne, St-Patrice 37
Mesdemoiselles, d'Aiguillon 138
Miss L. F., Aberdeen 168
Mme veuve Alfred, St Gabriel 23
Mme veuve Alphonse, St-Vallier 1273
Mme veuve Charles, des Zouaves 9
Mme veuve Charles, St-François 190
Mme veuve Elzéar, Mauvils 154 1/2
Mme veuve Elzéar, de Mazenod 104
Mme veuve Edouard, 3e Rue 169
Mm veuve Hildevert, St Olivier 341 1/2
Mme veuve Joseph, Conroy 26
Mme veuve Napoléon. St-Léon 72
Mme veuve Napoléon, de Bernières 121
Mme veuve Octave, 3e Rue 210
Mme veuve Onésiphore, St-Gabriel 74

Vézina Napoléon, de Vézina & Filion, St Jean 511. Tél. 2-2988w

O. & Cie, fruits, confiserie, St-Vallier 766
Octave, de O. Vézina & Cie, St-Vallier 766
Odilon, navigateur, Champlain 7
Odilon, entrepreneur-plombier, res. d'Aiguillon 103
Odina, soll. d'assurances, St Olivier 341
Omer, emp. C. N. R., St-Joseph 271 1/2
Omer, charretier, St-Vallier 187
Onésime, journalier, Vaudreuil 26
Onésime, modeleur, Deligny 3
Onesi, ancien charron, St Gabriel 74
Paul, emp. s. civil, Grande Allée 144
Philibert, commis, Arago 148
R., peintre, Laviguer 62
Raoul, peintre, Napoléon 112
Raoul, cond. de malles, Crémazie 200
Rodolphe, peintre, 3e Avenue 469
Rosaire, emp. C.N.R., 7e Avenue 5
Sam., chaloupier, Notre-Dame 17
Samuel, emp. Q. Ry., Rigaudville 6
Thomas-D., voyageur, Avenue Marguerite-Bourgeoys 74
Victor, sculpteur, Victoria 10, rés. 8
Victor, pilote, St-Dominique 18
W., opérateur Monotype, St-Luc 295 1/2

Vézina William, agent d'immeubles et évaluateur, d'Aiguillon 138

Viau Biscuit Corporation, Ltée, Montréal, (succ.), J. U. East, gérant, du Roi 34, Tél. 2-7814

Viau Biscuit Corporation, Ltée, Montréal, Geo. D. Lachaine, répr, Côte de la Montagne 159

Louis, agt d'assurances, Racine 1
Zotique, boucher, La Canardièrre 97, rés 99

Victor Révd Frère, école St-Sauveur, Avenue des Oblats 137, Tél. 3-3865



Représentant exclusif de la fameuse
Glacière Electrique "KELVINATOR"

UN EXPERT EST ATTACHE A LA MAISON

BUANDERIE LEVIS LTEE -- Tel. 3-3088

Victor Lumber Co., bois de chauff., Dorchester 302
Victoria Café, Lea Quang Wee, prop., Sault-au-Matelot 93
Victoria Curling Club (The), Avenue Laurier
Victoria (The) Hat Co., Ltd, Paul Panetton, repr, de la Couronne 37

Victoria Hotel Ltée, (The), Frank Byrne pres. Palace Hill 32-46, St John St, 58, Tél. 2-3827 & 2-3692

Victoria School, St-Joachim 15-17; girls entrance, St Eustache 47
Vidal Edmond, emp. Eastern Canada Steel & Iron Works, Marie Louise 6
Ernest, voy. de comm., St-Sauveur 152
Georges, emp. civique, St-Vallier 1407
Léo, soll d'assurances, St-Léon 67
Le-Philippe, emp. C. N. R., Avenue des Oblats 271
Mlle C. M., Burton 28
Mlle W., modiste de chapeaux, St-Joseph 389

Vidossovich Alfred, peintre-décorateur, Latourelle 212½

T. J. B., commis, Latourelle 214

Viel J.-A., salon de barbier, Notre-Dame 43, rés. Côte de la Montagne 98

Paul, menuisier, St-Eustache 60½

Vien Albert, cond. C.N.R., Lafayette 146

Viger Mme veuve Napoléon, Chevreière 12

Vignault Amédée, emp. Corporation, St-Paul 115

Alatole, plombier, 3e Rue 191

Arthur, ing. stationnaire et épicier, 2e Avenue 180

Avila, emp. C.N.R., Montmartre 41

Claude, navigateur 115

Bernardin, emp. Anglo C. Pulp, St-Albert 26

Joseph, journalier, 4e Avenue 103

Wenceslas, tonnelier, St-Bernard 22

Wilfrid, navigateur, St-James 20½

Wilfrid, emp. Q. Ry, Latourelle 30½

Villa Manrèse, maison de retraites fermées pour les hommes, R. P. Joseph P. Archambault, S.J., directeur, R.P. Mirault, R. P., S.J., R. P. E Mongeau, S.J., Chemin Ste-Foy 100, Tél. 5052

Villa Mastai—Sanatorium pour les maladies nerveuses et mentales—Adresse: Révérende Mère Directrice de la Villa Mastai, La Canardière Tel. 2-1950

Ville de Québec-Ouest, bureau, du Palais 58 voir liste des noms page 439

Villeneuve Albert, barbier, 6e Rue 14

Albert, commis de taverne, St-Vallier 270

Albert, comptable, Christie Brown & Co., Ltd, Blv'd Benolt XV 175

Albert, emp. Woolworth, Chenier 28

Alfred, commis-épicier, Victoria 167

Alfred, plâtrier, Vitré 118¾

Alfred, commis quincaillier, Montmartre 108

Antoine, Enr., marbriers et tailleurs de pierre, 2e Rue 15

Antoine, de Antoine Villeneuve, Enr., 2e Rue 9

Aurèle, commis, d'Aiguillon 76

Azarias, journalier, de Varennes 50

Charles, journalier, 2e Rue 133

Cyprien, rentier, 2e Rue 133

Donat, voy. de commerce, Côte d'Abraham 63

Edmond, emp. C.N.R., La Canardière 137

Elzéar, emp. s. civil, Smith 28

Ferdinand, tail. de cuir, d'Iberville 5

F.-Xavier, maçon, 2e Rue 154

Gaudias, charretier, Marie de l'Incarnation 96

Gédéon, charretier, St-Bernard 180

Gédéon, journalier, Ave des Oblats 118

A. DESLAURIERS, Ltée

Constructions de toutes sortes exécutées sous la surveillance de l'ingénieur civil M. C. V. Johnson.

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157



P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique
QUEBEC



Nous avons un grand choix de thermomètres et de baromètres, de compas, etc.

Villeneuve G., emp. Com. des Liqueurs, de Varennes 43
Georges, maçon, Avenue Bigaouette 89

Villeneuve Isaie, gérant Christie, Brown & Co., Ltd, Toronto, St. Paul 417, Tél. 2-0630—rés. Avenue Marguerite Bourgeoys 52. Tél. 3-3576

Villeneuve J. A., gérant La Caisse d'Économie de N.-D. de Québec, succ. St-François d'Assise, 1ère Avenue 477

J.-Abraham, agent Northern Life Ass' et ouv. en cuir, St-Ignace 111

J. Alph, emp. Woolworth, Victoria 31

Villeneuve J. Arthur, gérant La Cie du Parc Maufilet et de La Cie du Parc Ste Claire, St Joseph 124½, Tél 2-1887, rés. Maufilet 189, Tél. 2-3730w

Jacques, emp. Maranda & Labrecque, Chenier 29

J. B., emp. P. T. Legaré, Ave Bougainville 67

J.-Bte, emp. J. B. Renaud, Boisseau 152

J.-Bte, cord.-machin., Chateauguay 84

Joseph, voy. de commerce, Lasarre 25

Joseph, journalier, Ave des Oblats 86½

Joseph, navigateur, 8e Rue 136

Joseph, comptable, Prince-Edouard 299

Joseph, briqueteur 2e Rue 129

Joseph, de Roy & Villeneuve, Kirouac 21

Joseph, voy. de comm., 1e Ave 323

Joseph, journalier, Ave des Oblats 86½

Léopold, cond. d'auto, Montcalm 90

Joseph, voy. de commerce, Blvd Langelier 148

Joseph, journalier, Kirouac 25

Villeneuve L.-F., de F. Béranger & Cie, Enr., Charest 11, Tél. 3-0014—rés. Richardson 343, Tél. 3-3576

Lévis, photgraveur, d'Aiguillon 76

Le-Rosaire, commis, 8e Rue 156

Maurice, commis, Kirouac 23

Villeneuve Michel, journalier, Panet 52

Mlle B., Latourelle 2½

Milles, Latourelle 22½

Mme G., Ave des Oblats 28

Mme veuve Charles, de la Reine 397

Mme veuve Hilaire, d'Aiguillon 76

Mme veuve Ignace, St-Léon 22

Mme veuve Napoléon, de Varennes 43

Napoléon, menuisier, St-Léon 37

Napoléon, commis, de Varennes 43

Odina, commis, Charest 18

Ovide, laitier, 4e Avenue 329

Octave, menuisier, St-François 388

Pierre emp. Eug. Gervais, Pr.-Edouard 250

Raymond, électricien, St-Adélar 12

René, cond. d'auto, Avenue Monk 129

Rodolphe, emp. dept milice, Ste-Marguerite 107

René, cond. d'auto, ch. Ste-Foy 1152

Samuel, journalier, du Roi 109

Thomas, comptable, 1ère Avenue

Wilbrod, cordonnier, Vaudreuil 16

Wilbrod, cordonnier, Plessis 4

William, commis, d'Aiguillon 107

Vimy Café, Frank Toy, prop., des Fossés 268

Vimy Sweets, Restaurant, St-Joseph 262

Vincent Dalma, emp. s. civil, 6e Rue 84

Elzéar, snr, rentier, St-Jean 236

Emile, commis de malles, Richelieu 50b

Ernest, conducteur C. N. R., Richelieu 50A

Georges, imprimeur, Richelieu 50A

J.-A., de Elzéar Vincent Enr., Scott 30
Tél. 2-3718w

J.-A phonse, caissier, Can. Pacific Express Co., St-Jean 504

J.-G., employé civil, Crémazie 48

John E., accountant, Lachevrotière 69

Mme veuve A. Elzéar, Scott 30

Mme veuve Jos. E., Lockwell 160 app. 5
Paul, emp. dept Terres & Forêts, Crémazie 44

P. Henri, de Elzéar Vincent Enr.,
Scott 30½

Tel. 2-6636

pour

Boulangerie Modèle
T. HETHRINGTON, Ltée
PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

358-364, St-Jean
Québec

Vincent E.-Raoul, Ass't-Inspecteur Impôt du Revenu, La Douane, Tel. 2-4071 rés. St-Jean 555, Tél. 5482

René, emp. civique Crémazie 48
Sidney, manager, Crémazie 143
Jeanne-Mance 117

Visien Alexandre, cord.-machiniste, Jeanne-Mance 117

Alphonse, cord-monteur, **Franklin** 114
Elzéar, cordonnier, Lallemand 55

Vocelle voir Voiselle

Vocelle A. Eugène, Richelieu 277

Alexandre, mécanicien, Ste-Thérèse 145
Alfred, com.-quincaillier, St Amable 96
Claude, tailleur de fourrures, Crémazie
Jacques, mécanicien, Richelieu 277

Mlle Alice, Grant 42

Moïse Pierre, chauffeur de bouillcire, St-Eustache 69

T.-Omer, typographe, Ave des Erables 51

Voiselle, voir aussi Voyzelle et Vocelle

Voiselle Alphonse, journalier, Champlain 735

André, journalier, Marie de l'Incarnation 80

Clovis, machiniste, Bayard 172

& **Frère**, garage, Dorchester 21-23

Jacques, journalier, Champlain 748

Jean, journalier, Champlain 756

Joseph, emp. Usines St-Malo, St-Patrice 78

Joseph, comptable, Boisseau 141B

Joseph, emp. Eastern Steel Co., Ave Lesage 66

Joseph, journalier, sr, Champlain 735

Mlle Désilda, couturière, Papineau 31

Mlle Eilen, St-Jean 192, app. 26

Mlle G Rebecca, Champlain 699

Mlle Oliva, couturière, Papineau 31

Mme Jean, garde-malade, 4e Rue 129

Volcan, Asphalte Enr., W. K. Makakoa, de l'Eglise 66

Voyer Albert, de **Voyer & Fils** Avenue des des Oblats 142

Arthur, commis, St-Jean 261

Arthur, domestique, Richelieu 224

Voyer Elzéar, commis, St-Jean 261

Ernest, cord.-mach., Ave Renaud 24-26

Voyer & Flis, march. de bicycles, et accessoires, Ave des Oblats 144. Tél. 8363

Henri, comm. de banque, Ste-Agnès 27

Isidore, cord.-machiniste, de Mazenod 17

Isidore, cordonnier, Kirouac 34

J.-A., étal de boucher, Scott 65, rés. 63

Joseph, plombier, Ave des Oblats 146

J. U., publiciste, 13e Rue 36

Voyer Lauréat, marchand de bicycles et accessoires, spécialité: réparations, Bagot 190, rés. 194. Tél. 5754

Lauréat télégraphiste, Demers 23

Mlle Marie, St-Flavien 17

Mme veuve Arthur, St-Jean 261

Mme veuve J. Ernest, prop. Quebec Café, St-Jean 176

Odilon, commis, St-Jean 261

Omer, gardien de l'aqueduc, Avenue Renaud 76

Omer, commis, Avenue des Oblats 146

Pantaléon, évaluateur C.P.R., Avenue Cartier 48

Victor, emp. Ch. Frontenac, St-Jean 261

Voyzelle J. N., de Adolphe Huot, Ltée, Boisseau 141B

Vulcanisation Dorchester, Enr., coin St-François et Dorchester, Fortunat Béland, prop.

Vulcanisation St-Roch Enr., du Roi 277-281

Vyle Cliff, emp. Ang. C. Pulp, de Beaujeu 185

W

Waddell Mrs William J., teacher, 3e Rue 144

Wade A. L., President, Pruneau & Co., Ltd, and Motors, Ltd, Grande Allée 322, Tél. 5986

Wagner Alphonse, emp. corporation, d'Aiguillon 196

Alphonse, ing.-stationnaire, Joliette 7

PASTILLES A-D (anti-douleur)

Souverain ce Montraux de tete, Neuralgie, Grippe, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Drug Store

333, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC

LEFEBVRE

La plus ancienne maison
de Québec.

FLEURS NATURELLES En toutes saisons, en toutes oc-
casions, la maison LEFEBVRE
est à votre disposition pour l'envoi de fleurs naturelles de toutes sortes.

54. COTE DU PALAIS - -

TEL. BUREAU 2-2047
TEL. RES. 2-7188J

Wagner Edgar, pompier, St-Luc 178
Ed., commis de malles, de l'Eglise 35
Jean-Bte, voy. de commerce, Richelieu
336 1/4
J. E., cashier, de l'Eglise 35
John, soldier, Artillerie 18
Joseph, batelier, Ferland 4
Louis, cotiseur, de la Cité, Avenue Désy
8

Lucien, agent, 13e Rue 74
Mme veuve Henri, Robitaille 9
Philippe, batelier, St-Pierre 135
Sylvio, emp. corporation, d'Aiguillon 194

Wah Hop, chinese laundry, St-Amable 8

Wah Lee, St-Augustin 94

WapWom, chinese laundry, Blvd Lange-
lier 155

Wah Sung, laundry, Ave Cartier 8 1/2

Wah Sing, chinese laundry, de la Couron-
ne 135 1/2

Waite Hugh P., clerk, Bon-Pasteur 14

Walker John Reg'd, plumbdr, gas and
steam fitter; plombier et poseur d'ap-
pareils à gaz et de chauffage, St-John
132, Tel. 2-0628

Charles Frederick, emp. Que. Power Co.,
St-Cyrille 406r

John, of John Walker, Brown Ave 99,
Tel. 3-3258

John S., of John Walker, Reg'd, Turn-
bull Ave 8 3/4, Phone 5969

Miles G., inspector, Imperial Life Ass.
Co., Ave Brown 79

T. W., mechanic, Ave Murray 26

Wallace College, J. W. M. Wallace, architect
and engineer, Principal, Palace Hill
58. Phone 2-4545w

G. R., bookkeeper, 3e Avenue 201

J. W. M., C.E., Principal of Wallace
College, Palace Hill 58. Phone 2-
4545w—res. 3e Avenue 201, Phone
2-2248f

Mrs widow Robert, Latourelle 217

P. H., C.N.T., operator, 3e Avenue 201

Wallace R. A., Supt. Gas Division, Q. Ry,
Fraser 181

Robert H., typographer, Richelieu 48
T. St-Cyrille 182

Waller Stephens, Avenue Cartier 14 1/2

Walling Edward, agent Manuf. Life Ins., Co.
Blv'd de l'Entente 155, Tel. 2-1600f

W. W. emp. Quebec Ry Ltd & P. Co.
Aberdeen 98

Wallis John S., emp. Jeffery Hale Hospital.
Ave Cartier 118

Walsh Allen, electrician, 2e Ave 332

Edward, emp. C.N.R., Candiac 19

Edward, gentleman, Ave Moneton 28

Frank, steam fitter, St-Eustache 104

Jack, machinist, Artillerie 3

Herbert, checker, emp. C.P.O.S., Fer-
land 2A

James, laborer, Laval 8

James, waiter, St. Michael 75

Walsh Reg'd—John E.—A L. Langevin,
prop.—Booksellers, stationers and
publishers. Also dealers in complete
lines of Kodaks and artists' materials
in oil and water colors, paints, canvas,
brushes, oils mediums and all sun-
dries for artists use. Dennison's
Dept. Free lessons. St John 11. Tel.
2-0590—res. Tel. 2-5209 s 22

Joseph, barbier, St Anselme 124

Joseph, plumber, Racine 18

Justin, journalier, Ste-Marguerite 57

Michael, laborer St-Laurent 51 1/2

Michael, emp. Hethringtons's bakery,
d'Aiguillon 147 1/2

Michael, joiner, 1ère Rue 157 1/2

Miss Nellie, St-Laurent 36

Miss S. M., Artillery 5

Mrs widow Jack, St-Eustache 104

Mrs widow James, Burton 28

Mrs widow John E., St Cyrille 287

Mrs widow, L., Fleury 39

Mrs widow Thomas, St Cyrille 293

Mme veuve W. B., Latourelle 45

P. J., electrician, Artillerie 14



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"

Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la

Cie P.-T. LEGARE, Limitée

Walsh Patrick, emp. Ang. C. Pulp, Fleury 39
Patrick, emp. Ang. C. Pulp, Fleury 61
Patrick, carter, St. Michael 63
Patrick, carter, St. Michael 73
Robert, emp. Chat. Garage, Ave Laurier 18
Thomas, locomotive engineer, Champlain 373
Thomas, city gardener, St Eustache 65
Thomas, emp. St. Malo Shops, Maple Avenue 201
Walter J., freight inspector, Berthelot 14

Walsh Wm. J.—General Insurance Agent
Fire, Life, Accident, Sicknes, Automobile, Liability, Guarantee & Contract Bonds, Plate Glass and Burglary Rain Insurance.—res. Artillery 1. Tel. 2-0761

Walst Allen, emp. Shawinigan Power, 2e Ave 332

Ward Mlle, emp. Bell Tel Co., d'Aiguillon 102
Miss A. M. S., Ste-Anne 125-127
Patrick, stevedore, St Olivier 84
Ronald, cond. d'auto, des Zouaves 4
Reginald C., clerk C.N. Express, Aberdeen 82

Wark R E & G Beaupré, commerçants de vaches laitières, Arago 86
Thomas, emp. C.N.R., shop, La Canardière 3

Warner George, emp. Price Bros., St-Cyrille 450

John, soldier, Artillerie 18

Warrander James, electrician, St-Jean 187

Warren Mme veuve Louis, Ste Thérèse 124

Warrington J. E., accountant, of John Ritchie & Co., Ltd., Grande Allée 314

Wah Lee, chinese laundry, St-Augustin 94

Watson Lady, Château St. Louis apt 301.
Grande Allée 305

Watson Poster Co., O. Leblanc, rep. St-Joseph 251

M. E., chauffeur, Burton 19

Watson R. M., Major, manager, Can. Bank of Commerce, Ave Laurier 259, Tel. 6736

Watson Wm., manager of the Bradstreet Co, Mountain Hill 147, Bloc Bossé, Tél. 2-0374—res. St. Amable 28 Tel. 2-0855

Watt Fred., emp. Château Frontenac, St Patrick 91

George-R., insp. State Insurance Co., Ave Cartier 34½

James, laborer, Little Champlan 40

Miss M.-G., d'Artigny 67

Patrick, gentleman, Dessane 100

P. J., telg operator, Deligny 34

Wm., policeman, Berthelot 1

Watters Edouard, comptable, Ave Lamontagne 60

Emile G. J., comptable, 2e Avenue 186

F. & Co., contractors, St-John 104

Geo. B. D., médecin chirurgien, Latourrelle 162

J.-Roméo, éval., de C. Gagnon, Côte de la Montagne 147, rés. d'été Château d'eau

Lucien, pharmacien, Richelieu 230¾

M., emp. Ch. Frontenac, Burton 19

Mrs widow Wenceslas, Fraser 93

Robert, gaolguard, Av Learmonth 21

W. A., machinist, Ave Learmonth 21

Wayland W. E., manager Canadian Oil Cos. Ltd, Murray Avenue 138, Tel. 3-0606

Weary E. P., bank clerk, St-Cyrille 409

Weaver F. P., Coal Co., Ltd, Adrien Paquet, repr. Bassin Louise, hed No 16

Weber Clarence R., engineer, Aberdeen 1

C. G., Staff Sergeant, Citadel Hill 2,

D. S. & T. O. Officer

E., sergeant, Citadel Hill 1

Fred, jeweller, Fraser 53

John, clerk, Fraser 53

Webber Ths, manager Canadian Acceptance Corp., St-Cyrille 1¾, tel.

Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - - QUEBEC



Une assurance de \$25,000.00 protège contre le feu les marchandises de nos clients

BUANDERIE LEVIS LTEE - Tel. 3-3088

Webster Alex., mécanicien, 8e Rue 35r
E. E., of U.S. Customs, Ste-Anne 135
Georges, cond. d'auto, 6e Rue 86
Henri, chauffeur, St-Vallier 154
James, plumber, Ave Maisonneuve 12

Webster Lorne C., Honble, Senator; Président of the Canadian Import Co., Dalhousie 83

O. T., Bank of Montreal, Avenue Brown 220

Webster & Sons, Ltd—(Québec, Montréal et Ottawa),—A Raymond Simon, gérant—Matériaux de construction, Fournisseurs des entrepreneurs et constructeurs—Ciment, Plâtre, Rock-wall, Chaux, Briques Ecossaises (blanches et jaunes), Briques à Feu, Terre à Feu, Briques Citadel, Papier à couverture, Terra Cotta, Tuyaux de grès pour égouts, etc, etc. Gros et détail—Building Materials Contractors and Builders Supplies. Wholesale and Retail. Bureau et Entrepôts, (Office and Warehouse), de la Couronne (Crown Street) 218, Tél, 8178

Webster Steamship Company, Ltd, (The)—Lorne C. Webster, President, Wm. Q. Stobo, managing Director, 83 Dalhousie St, Phone 2-7600.

Wm. G., electrician, Scott 143

Weights & Measures District Inspector's office, Bureau d'inspection des poids et mesures, Jos A. W. LeBel, District inspector, chambre 300, Bureau de Poste, Phone 2-1094

Weippert Albert, electrician, Scott 116
Weiner A., suptd National Clothing factory Avenue Moncton 14
N. Manuff Clothing, Fraser 50
Weiser S., storeman, Ste-Marguerite 38

Welch A. J., of A. J. Welch & Co., Fraser 278. Phone 8275

Welch A. J. & Co., Investment Bankers St. Peter 80, Tél. 2-3962

Joseph, mécanicien, Durocher 12
Misses A. and Catherine, St-Cyrille 66

Welch Mme veuve Damase, Nelson 34
Mrs widow John D., Fraser 278

Napoléon, journalier, St-Sauveur 174
William, porter, St-Patrice 70½

Welman P, sergent de police, 10e Rue 127½

Wesley United Church (the) Dauphine 2, St-Stanislas 40

West G. foreman, Avenue Bourlamaque 97
Mrs James, Bourlamaque Ave 89

Western Assurance Co., of Toronto (The) Budden & Strang, agents, St. Peter 101. Phone 2-0750

Western Union Telegraph Co., D. McWilliams, manager. St. Peter 83. Phone Main office 2-5260-1-2—res. Moncton Ave 12, Phone 4688

Weyland W. E., Avenue Murray 138

Whales J. W., laborer, Burton 17

Wheeler R. J., emp. Price Bros., Crémazie 89

Whelan, Mrs widow Patrick, Cliff View Place 8

Mrs Patrick, St John 12

Whelan Will. J., Haberdasher and Men's furnishing^s; mercerie, St John 14, Phone 2-0253—res. 12, Phone 2-3455. Summer residence, Loretteville, Tel. 81

Wheelman Joseph, emp. C. N. R., 3e Avenue 264

Wing Wah buanderie N.-D. des Anges 57

Wightman & Company, members Montreal Mining Exchange.—G. W. Wightman & W. J. Wintemute, Mountain Hill 107, Tel. 2-2033

ENSEIGNES
de toutes sortes

Marier & Tremblay

LIMITÉE
"Peintres-Décorateurs-Vitriers"
RUE DU PONT

992

Tels.
Magasin 3-3881
Bureau { 3-3751
 { 3-3631

La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.

Wintemute W. J., of Wightman & Co.,
Mountain Hill 111, Tel. 2-2033, res.
Grande Allée 305, Tel. 3-3621

White see also Whyte

White Antony, emp. C. N. R., du Pont 165
Benj., emp. C. du Port, Ste-Marie 19
Henri, emp. C. N. R., St-Olivier 71
Johnny, I. foreman, C. N. R. shops,
Ave Bougainville 9

Joseph, clerk, St. John 240

Mlle N. L., G.N.G.L., massothérapeu-
tiste, d'Aiguillon 182

Miss A., teacher, St-Louis 38

Miss Margaret, ch. St-Louis 210

Mrs E. Armagh, Fraser 14

Mrs widow, teacher, St-Louis 38

Mrs widow Robert, Avenue des Era-
bles 208

R. B., Major, inspector of arms, Ave
Taché, res. St-Cyrille 495

Samuel R., salesman, d'Aiguillon 182

Whitehead A. B., of Mitchell & Whitehead,
Reg'd., Grande Allée 302

Whitehead & Turner, Ltd, Office Bell 16
20 and warehouse, Tel. 2-7800

Mrs widow H., Petit Champlain 40

White Market Reg'd, boucher et épici-
er.
Viandes de choix, épicerie et légumes
de première qualité, La Canardière 11,
Tél. 2-4759

White Star Line, Canadian Service, to
Liverpool, London & Bristol, Wm
McPherson agent, Dalhousie 53,
Tel. 2-0008

Whiteman Wm., soldier, Dessane 23

Whittaker S. L., sergeant, Cove-Field Bar-
racks

Whittemore Mme veuve, Richelieu 35

Wiggs C. W., President, Mechanics Supply
Co., Ltd, Chateau St-Louis, Grande-
Allée 305, summer res., Lake St-Jo-
seph

Wiggs Ed., A., secretary, Mechanics Supply
Co. Ltd., Fraser 102

Mrs widow W. H., Avenue de Salaberry
94

Wing Wah Long Kee, buanderie St-Vallier
810

Wilkie, J. H. eng. Price Bros, Chateau St-
Louis apt. 203 Grande Allée 305

Misses (the), d'Artigny 66

Wilkinson D. Rudolph, of Whitehead &
Turner, Ltd., Moncton Avenue 123

Williams A. P. B., Ass't-Treasurer and Se-
cretary Treasury Board Prov. Govern-
ment, Adr. Parliament Buildings,
Tel. 2-8101, res. St-Louis 43, Tél.
2-5334

J., broker, d'Auteuil 71

Williams James B., manager Craig,
Luther & Irvine, St. Peter 140, res.
St. Cyrille 452, Tél. 4858

Mrs widow J. Tyson, Bourlamaque 61

Mrs C., Berthelot 12

Williams "Oil-O-Matic" Heating Corpo-
ration. Goulet & Bélanger, distribu-
teurs, de la Couronne 8, Tel. 6101

Partridge & Rapling Ltd, St-Pierre 80

Williams The Right Rev. Lennox, W.,
D.D., Lord Bishop of Quebec, d'Au-
teuil 69, Phone 2-0670

Williams-Thomas, Ltd, posters, J. T. Mul-
lally, manager, Richelieu 347

Williams & Wilson, wholesale machinery
Supply, St-Jean 201-203

Williamson Nap., journalier, Bagot 41

W., boiler maker, Ave Bougainville 29

Willis Henry, chemist and druggist. Pro-
prietor Willis Pharmacy; chimiste et
droguiste, St. John 4. Phone 2-0499—
res. Maple Avenue 164. Phone 7250

J. M., clerk, Fraser 156

Toujours en mains **PIANOS D'OCCASION** à très bon marché
pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - -

QUEBEC



Wills Arthur, laborer, St-Augustin 24½
Wilsil Ltd, J.-O. Charette, repr., Dalhousie 99
Wilson Andrew, taverne, St-Paul 209, res St-Thomas 3
Charles, emp. Château, de la Canoterie 6
J. W., chief operator, C. N. T., Avenue Laurentides 35
John McDougall, of Chinic Hardware Co., Garneau 15
Miss Isabel, Ste-Anne 125-127
Mrs Edith, Avenue Murray 26

Wilson Robert A., Asst-treasurer the Quebec Power, Ltd., res. Bergerville, Tel. 5945

T. W., gentleman, Marquette 120
Wilton Mrs C., O'Connell 13
Winfield Mrs widow Joseph, St Augustin 63
Mrs R. J., Avenue Brown 147
Wing Hop, buanderie chinoise, Ste-Marguerite 217
Wing Hung, laundry, St-Vallier 958
Wing Wah, laundry, St-Vallier 810
Wing Soon, laundry, Victoria 53
Wing Sung Laundry, Artillerie 105
Winn Miss H. E., Ave Lévis 5
Wiseman Albert, charretier, St-Léon 7
Arthur, emp. C.P.R., Champlain 757
Charles, emp. Candiac, 4e Rue 3
J., jr, journalier, Champlain 756
Jacques, emp. St-Malo Shops, Champlain 650
Joseph, peintre, Chevière 10
Louis, mécanicien, 6e Rue 90
Mme veuve Alfred, 6e Rue 90
Phillippe, emp. aux Usines St-Malo, Champlain 842
Witman Henry, laborer, Châteauguay 71
Wittington Miss O., Drolet 6
Wolfe Patrick John, laborer, O'Connell 28
Woloshen A., second hand stores, St-Dominique 58-60
Women's Christian Association of Quebec, (The)—corner St. Ann & St. Ursule

Wood Frank, emp. Anglo Pulp Co., La Canardière 139½
Mrs widow E. John, Fraser 91
Mrs widow P., des Prairies 149
Robert, electrical engineer, Q. Power, Ave Moncton 51
William, Lt-Col., Grande Allée 59
Woodhall S., emp. u. St-Malo, Lachevrotière 59
Woodley Mrs Marion, Aberdeen 9
Woods Mrs James, prop. Burlington House, St-Stanislas 6
Jos., soldier, Saunders 72
Mrs widow James, St-Cyrille 437
Percy D., accountant, St-Cyrille 437
Wm., emp. Quebec Ry, Richelieu 300½
Woodrow W., electrician, Ste Angele 8
Woodside Ernest H. S., accountant Q.H.C. d'Artigny 40
Woolworth Co., Ltd, F. W.—5, 10 and 15 ets Sto es, St. Joseph 149-151, Tel. 5560; St. John 206-210, Tel. 5375 and St. Vallier 746, Tel. 7868
Worswick E. Thomas, Antiques Reg'd, St-Louis 56
Worth A. S., machinist, Drolet 14
Worthy Miss L., Ste-Anne 125-127
Wright A. George, bourreur, Laliberté 10r
Chs., emp. C.N.R., 2e Avenue 214½
Edmund, cond. d'auto, St. Michael 33
Edward, emp. Marine Dept, Crémazie 110

Wright Flexible Axle Automobile Trustees, J.-E. Boudreault, rep., édifice Lachance, St-Paul 267-269. Tél. 2-0380

H., emp. H. Renfrew, Co., Ltd. Avenue Moncton 113
James, laborer, Côte de la Canoterie 8
J. R., civils. clerk, des Franciscains 147
L. Austin, salesman, Ave Brown 209
Miss Lucy, Artillery 10½
Miss M. H., res. Collins 1

Pharmacie JOLICOEUR--The Rexall Drug Stores

Agents for "Boot's" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles
338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 17 Garden Street, Phone 2-0109

Wright Misses A. & E., chambres à louer,
Avenue Ste-Geneviève 37
Mrs widow A. S., Avenue des Erables
83

Mrs widow John, Ste-Julie 58
W., engineer, Grande Allée 305

Wurtele Miss Lampson, Grande Allée 88
Wylie James, chief clerk Bell Tel. Co. of Can-
nada, Fraser 89½

Yale Corporation Limited, St Valier 492-496
Yarnell H. M. C., commissary agent C.P.R.,
purchasing Dept, Château Fronte-
nac, res. Fraser 228

Yaw Lay, buanderie chinoise, des Bains 3

Yee Lee, chinese laundry, Crémazie 124

Yee-Wah, laundry, Richelieu 264

Yeu Mum, chinese laundry, Ave des Oblats
174

Yellow Taxi Corp.— Joseph Hardy
manager, Lachevrotière 83, Tél.
2-2000 et 2-7133

Yellow Service Garage Ltd, St-François 291
Youde John N., caretaker, Saut-au-Mate-
iot 66

Yorkshire, Importation Co., A. Shackter,
rep., St-Joseph 251

Young Charles, mechanical engineer, Ave
Bougainville 31

Youn Lay, laundry, 3e Avenue 230
E., emp. Dom. Arsenal, St Amable 98½

Young Herman Co., Reg'd., (The) —
Albert J. Teakle—Hardware and con-
tractors supplies. Bar and sheet iron
Marchands quincailliers, gros et dé-
tail. Bridge Street 111-115, Phones
2-2737 and 2-2738

Herman, gentleman, St. Foy Road 6
Tel. 6891

John E., C.S. clerk, Saunders 26

Mrs George B. Symes, Park Avenue 67

Mrs widow F. G., Artillerie 76

Young Men's Christian Association The,
A. H. Jones, gen. Sec., St John 150.
Phone 2-0788

Young Lee, prop., Palais Café, St-Paul 373
Youny Willie, emp. C.N.R., Montcalm 118
William, emp. dépt Immigration, 9e
Rue 106r

Young Women's Christian Association, Miss
Allen, supt., St Ann 125-127

Yourans Thomas, jr, peintre-décorateur,
Champlain 946

Thomas, sr, journalier, Champlain 932

Z

Zabba Pierre, cuisinier, Garmeau 25

Zaccadelle Louis, journalier, D'Avaugour 16

Zannetin Lorenzo, encadreur, Côte de la
Montagne 28, rés. 30

Zannis W., waiter, Côte d'Abraham 69

Zari M., bank clerk, Ave. Bergemont 104½

Zelinka Mme veuve Joseph, Fraser 109

Zelfan Jacob, commer. traveler, St-Joseph 60

Zicat Albert, réparateur, St-Germain 34

Edouard, marchand tailleur, St-Vallier
849, rés. Montmartre 39

Zicat Enr., mfrs, fourrures, St-Jean 101-103

Georges, cordonnier, Ste-Agnès 69

J.-B., fondeur, St-Benoit 146

Lauréat, de Zicat, Enr., Chemin Ste-
Foy 886

Mme veuve Edouard, St-Germain 34

Zizka F., fur dresser, St Joachim 42

Wenceslas, emp. Bell Telephone, St
Joachim 40

Zouaves de Québec.—Voir Association des
Zouaves

Zuorro J., vendeur de crème à la glace, et
maison de pension Hamel 13

A. DESLAURIERS, Ltée

BUREAU ET ATELIERS: 68, LALEMANT, QUEBEC—TEL. 8157

Constructions d'édifices, entrepôts et
maisons d'habitation suivant les pro-
cédés les plus nouveaux.



QUEBEC

EXPOSITION PROVINCIALE

*Le plus grand événement
annuel de la Province*

Parc-Exposition
SAISON D'ÉTÉ 1929

“ Les Expositions sont les
baromètres de nos progrès ”

LA COMMISSION DE L'EXPOSITION

Président: **S. H. le maire de Québec,**
M. J. Oscar Auger.

Vice-Président: **J. J.-Ant. Grenier, L.M.A.,**
sous-ministre provincial de l'agriculture.

M. J. Arthur Marier, industriel. **M. Joseph Savard,** négociant.
M. Frank Byrne, agriculteur.

Secrétaire: **M. Georges Morisset,** journaliste et publiciste

Comptable: **M. J.-E. Boucher**

Surintendant: **M. Michel Labbé**

Bureaux: **Hôtel de Ville et Parc de l'Exposition.**

Téléphones: (**H. de V.**) 2-7090, Local: 45. **Stadacona:** 2-2459